

Magelis XBT GT, XBT GK, XBT GH

Guida hardware

04/2013

Questa documentazione contiene la descrizione generale e/o le caratteristiche tecniche dei prodotti qui contenuti. Questa documentazione non è destinata e non deve essere utilizzata per determinare l'adeguatezza o l'affidabilità di questi prodotti relativamente alle specifiche applicazioni dell'utente. Ogni utente o specialista di integrazione deve condurre le proprie analisi complete e appropriate del rischio, effettuare la valutazione e il test dei prodotti in relazioni all'uso o all'applicazione specifica. Né Schneider Electric né qualunque associata o filiale deve essere tenuta responsabile o perseguibile per il cattivo uso delle informazioni ivi contenute. Gli utenti possono inviarci commenti e suggerimenti per migliorare o correggere questa pubblicazione.

È vietata la riproduzione totale o parziale del presente documento in qualunque forma o con qualunque mezzo, elettronico o meccanico, inclusa la fotocopiatura, senza esplicito consenso scritto di Schneider Electric.

Durante l'installazione e l'uso di questo prodotto è necessario rispettare tutte le normative locali, nazionali o internazionali in materia di sicurezza. Per motivi di sicurezza e per assicurare la conformità ai dati di sistema documentati, la riparazione dei componenti deve essere effettuata solo dal costruttore.

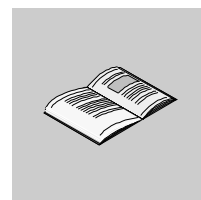
Quando i dispositivi sono utilizzati per applicazioni con requisiti tecnici di sicurezza, occorre seguire le istruzioni più rilevanti.

Un utilizzo non corretto del software Schneider Electric (o di altro software approvato) con prodotti hardware Schneider Electric può costituire un rischio per l'incolumità personale o provocare danni alle apparecchiature.

La mancata osservanza di queste indicazioni può costituire un rischio per l'incolumità personale o provocare danni alle apparecchiature.

© 2013 Schneider Electric. Tutti i diritti riservati.

Indice

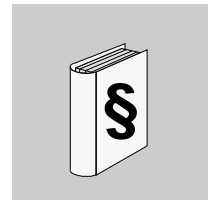


	Informazioni di sicurezza	7
	Informazioni su...	9
Parte I	Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH	11
Capitolo 1	Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH	13
	Pannelli per le Serie XBT GT, GK, e GH	14
	Contenuto della confezione	19
	Certificazioni e standard	21
Capitolo 2	Connettività dei dispositivi	25
	Progettazione del sistema	26
	Accessori	31
Capitolo 3	Specifiche	37
3.1	Specifiche generali	38
	Specifiche elettriche	39
	Specifiche ambientali	40
	Specifiche strutturali	43
3.2	Specifiche funzionali	45
	Specifiche del display	46
	Memoria, orologio e pannello tattile	53
	Puntatori industriali, tastierini, tasti e LED	57
	Inserisci etichette XBT GK e XBT GH	62
	Interfaccia seriale	67
3.3	Specifiche di interfaccia	70
	Specifiche dell'interfaccia seriale COM1/COM	71
	Specifiche dell'interfaccia seriale COM2	75
	Altre interfacce	76
3.4	Numeri parti e funzioni	81
	Identificazione di parti e funzioni	82
	Microinterruttori di configurazione del terminale	117
3.5	Dimensioni	122
	Dimensioni della serie XBT GT1000	123
	Dimensioni della serie XBT GT1005	126
	Dimensioni della serie XBT GT2000	130
	Dimensioni della serie XBT GT4000	138

	Dimensioni della serie XBT GT5000	142
	Dimensioni della serie XBT GT6000	150
	Dimensioni della serie XBT GT7000	154
	Dimensioni della serie XBTGK2000.	158
	Dimensioni dell'XBT GK5330.	162
	Dimensioni della serie XBT GH2000	166
	Dimensioni dell'apertura del pannello	168
	Elementi di fissaggio	170
Capitolo 4	Installazione e collegamento	173
4.1	Installazione.	174
	Procedure di installazione	174
4.2	Principi di cablaggio.	182
	Connessione del cavo di alimentazione.	183
	Connessione dell'alimentazione	186
	Messa a terra.	189
	Posa della linea I/O	191
4.3	Connettore porta strumenti	192
	Esecuzione dei collegamenti della porta strumenti	193
	Installazione del driver USB	194
4.4	Connettore cavo Ethernet	197
	In breve	197
4.5	CF Card	200
	Installazione e rimozione della CF Card	200
4.6	Porta USB	204
	Considerazioni importanti al momento di usare la porta USB	205
	Cavo trasferimento dati USB (XBT ZG935) - Installazione del driver USB	206
	Morsetto serracavo USB	208
	Supporto USB	213
4.7	Connettore AUX	218
	Connettore AUX.	218
4.8	Connettore del cavo.	220
	Collegamento del connettore cavi al target XBT GH	220
4.9	Protezione tasto di emergenza	223
	Collegamento della protezione del tasto di emergenza al dispositivo XBT GH	223
Parte II	Impostazione e debugging	225
Capitolo 5	Impostazioni.	227
5.1	Impostazioni.	227
	Tipi di impostazioni	228
	Impostazioni Offline	229
	Impostazioni di sistema	231
Capitolo 6	Risoluzione dei problemi	235
	Lista di controllo per la risoluzione dei problemi	236
	Elenco autotest	240

Capitolo 7	Manutenzione	243
	Pulizia regolare	244
	Punti di controllo periodico	246
	Sostituzione della retroilluminazione	247
Indice analitico		249

Informazioni di sicurezza



Informazioni importanti

AVVISO

Leggere attentamente queste istruzioni e osservare l'apparecchiatura per familiarizzare con i suoi componenti prima di procedere ad attività di installazione, uso o manutenzione. I seguenti messaggi speciali possono comparire in diverse parti della documentazione oppure sull'apparecchiatura per segnalare rischi o per richiamare l'attenzione su informazioni che chiariscono o semplificano una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un'etichetta di Pericolo relativa alla sicurezza indica che esiste un rischio da shock elettrico che può causare lesioni personali se non vengono rispettate le istruzioni.



Questo simbolo indica un possibile pericolo. È utilizzato per segnalare all'utente potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare i messaggi di sicurezza evidenziati da questo simbolo per evitare da lesioni o rischi all'incolumità personale.



PERICOLO

PERICOLO indica una condizione immediata di pericolo, la quale, se non evitata, **può causare** seri rischi all'incolumità personale o gravi lesioni.



ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **può provocare** morte o gravi infortuni.

ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di potenziale rischio, che, se non evitata, può provocare infortuni di lieve entità.

AVVISO

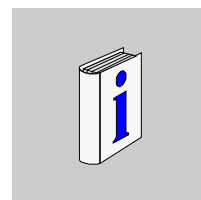
Un **AVVISO** è utilizzato per affrontare delle prassi non connesse all'incolumità personale.

NOTA

Manutenzione, riparazione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

Il personale qualificato è in possesso di capacità e conoscenze specifiche sulla costruzione, il funzionamento e l'installazione di apparecchiature elettriche ed è addestrato sui criteri di sicurezza da rispettare per poter riconoscere ed evitare le condizioni a rischio.

Informazioni su...



In breve

Scopo del documento

Questo manuale descrive l'utilizzo dei dispositivi Magelis XBT GT, XBT GK e XBT GH.

Nota di validità

Questo documento è valido per la versione Vijeo Designer v6.1 SP3.

Documenti correlati

Magelis XBT G • Manuale di installazione della scatola di derivazione AAV89571

Commenti utente

Inviare eventuali commenti all'indirizzo e-mail techcomm@schneider-electric.com.

Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH



Descrizione generale

Questa parte presenta i pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH

Contenuto di questa parte

Questa parte contiene i seguenti capitoli:

Capitolo	Titolo del capitolo	Pagina
1	Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH	13
2	Connettività dei dispositivi	25
3	Specifiche	37
4	Installazione e collegamento	173

Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH

1

Descrizione generale

Questo capitolo presenta i pannelli e i dispositivi collegabili alle unità serie XBT GT, XBT GK, XBT GH.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Pannelli per le Serie XBT GT, GK, e GH	14
Contenuto della confezione	19
Certificazioni e standard	21

Pannelli per le Serie XBT GT, GK, e GH

Introduzione

Questa sezione descrive le serie di pannelli tattili XBT GT, di tastierini XBT GK e la serie di palmari XBT GH dei prodotti HMI. I prodotti hanno una tensione operativa di 24 Vdc. e presentano le funzioni e i vantaggi elencati di seguito:

- Dimensioni dello schermo
- Risoluzione dello schermo
- Tecnologia e colore dello schermo
- Porte di comunicazione

Codici articolo XBT GT

La tabella seguente presenta i diversi prodotti XBT GT:

Codice articolo	Dimensioni dello schermo	Risoluzione (pixel)	Monocromatico/ Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GT1100	9,6 cm (3.8 in.)	QVGA	Giallo	STN	No	No
XBT GT1105	9,6 cm (3.8 in.)	QVGA	Giallo	STN	No	No
XBT GT1130	9,6 cm (3.8 in.)	QVGA	Giallo	STN	No	Sì
XBT GT1135	9,6 cm (3.8 in.)	QVGA	Giallo	STN	No	Sì
XBT GT1335	9,6 cm (3.8 in.)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT2110	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Blu	STN	No	No
XBT GT2120	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Monocromatico	STN	No	No
XBT GT2130	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Monocromatico	STN	No	Sì
XBT GT2220	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	STN	No	No
XBT GT2330	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT2430	14,4 cm (5.7 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT2930	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT4230	19,1 cm (7.5 in.)	VGA	Colore	STN	No	Sì
XBT GT4330	19,1 cm (7.5 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT4340	19,1 cm (7.5 in.)	VGA	Colore	TFT	Sì	Sì
XBT GT5230	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	STN	No	Sì
XBT GT5330	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT5340	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	TFT	Sì	Sì
XBT GT5430	26,4 cm (10.4 in.)	SVGA	Colore	TFT	No	Sì

Codice articolo	Dimensioni dello schermo	Risoluzione (pixel)	Monocromatico/ Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GT6330	30,7 cm (12.1 in.)	SVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT6340	30,7 cm (12.1 in.)	SVGA	Colore	TFT	Sì	Sì
XBT GT7340	38,1 cm (15.0 in.)	XGA	Colore	TFT	Sì	Sì

- STN: Scan Twisted Neumatic, anche nota come matrice passiva.
- TFT: Thin Film Transistors o a matrice attiva.

Codici articolo XBT GK

La tabella seguente presenta i diversi prodotti XBT GK:

Codice articolo	Dimensioni dello schermo	Risoluzione (pixel)	Monocromatico/ Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GK2120	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Monocromatico	STN	No	No
XBT GK2330	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GK5330	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì

- STN: Scan Twisted Neumatic, anche nota come matrice passiva.
- TFT: Thin Film Transistors o a matrice attiva.

Codici articolo XBT GH

La tabella seguente presenta i diversi prodotti XBT GH:

Codice articolo	Dimensioni dello schermo	Risoluzione (pixel)	Monocromatico/ Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GH2460	14,4 cm (5.7 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì

- TFT: Thin Film Transistors o a matrice attiva.

Requisiti relativi ai sistemi critici, agli allarmi e alla gestione

Gli indicatori di allarme grave e le funzioni di sistema richiedono componenti hardware di protezione indipendenti e ridondanti e/o la presenza di interblocchi meccanici.

In caso di riavvio lasciar passare almeno 10 secondi tra lo spegnimento e la riaccensione dell'unità HMI. Passare rapidamente da OFF a ON si potrebbe danneggiare l'unità.

Nel caso in cui lo schermo non possa essere letto correttamente, per esempio, se la retroilluminazione non funziona, potrebbe essere difficile o impossibile identificare una funzione. Funzioni che possono presentare rischi se non eseguite immediatamente, come la chiusura del rifornimento di carburante, dovranno essere fornite indipendenti dall'unità. Nel progettare il sistema di controllo della macchina si deve tenere in conto l'eventualità di un guasto permanente della retroilluminazione, che impedirebbe all'operatore di controllare l'apparecchiatura o commettere errori di controllo.

AVVERTENZA

PERDITA DI CONTROLLO

- Il progettista di qualsiasi schema di controllo deve prendere in considerazione le modalità di errore potenziali dei vari percorsi di controllo e, per alcune funzioni di controllo particolarmente critiche, deve fornire i mezzi per raggiungere uno stato di sicurezza durante e dopo un errore di percorso. Funzioni di controllo critiche sono, ad esempio, l'arresto di emergenza e l'arresto per superamento di limite.
- Per le funzioni di controllo critiche occorre prevedere linee separate o ridondanti.
- Le linee di controllo di sistema possono comprendere collegamenti di comunicazione. È necessario fare alcune considerazioni sulle implicazioni di ritardi improvvisi nelle comunicazioni del collegamento.
- Prima di essere messe in servizio, tutte le macchine MagelisXBT GT/XBT GK/XBT GH devono essere accuratamente e testate una per una per verificarne il corretto funzionamento.
- Nel progettare il sistema di controllo della macchina si deve tenere conto dell'eventualità di un guasto permanente della retroilluminazione; in questo caso l'operatore potrebbe non essere in grado di controllare l'apparecchiatura o commettere errori di controllo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVERTENZA

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

- Non utilizzare l'unità come unico sistema di controllo delle funzioni di sistema critiche, come l'avvio o l'arresto di motori o l'isolamento dell'alimentazione.
- Non utilizzare l'unità come unico dispositivo di notifica degli allarmi critici, come il surriscaldamento o il sovraccarico di corrente.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Gestione del pannello LCD

Le seguenti caratteristiche sono specifiche per l'unità LCD e devono essere considerate normali:

- Lo schermo LCD può presentare una luminosità non uniforme per alcune immagini o mostrare immagini diverse se osservate da una visuale diversa rispetto a quanto specificato. Ai lati delle immagini sullo schermo potranno apparire ombre o effetti cros talk.
- I pixel dello schermo LCD possono contenere punti in bianco e nero e la visualizzazione del colore potrebbe sembrare cambiata.
- Dopo aver visualizzato la stessa immagine per un lungo periodo, quando l'immagine cambia si potrebbe notare una persistenza di quella precedente. In questo caso spegnere l'unità, attendere 10 secondi, quindi riavviare.

NOTA: Cambiare periodicamente l'immagine sullo schermo e cercare di non visualizzare la stessa immagine per un intervallo prolungato.

ATTENZIONE

INFORTUNI GRAVI AGLI OCCHI E ALLA PELLE

Il liquido del pannello LCD contiene una sostanza irritante. Evitare il contatto diretto del liquido con la pelle.

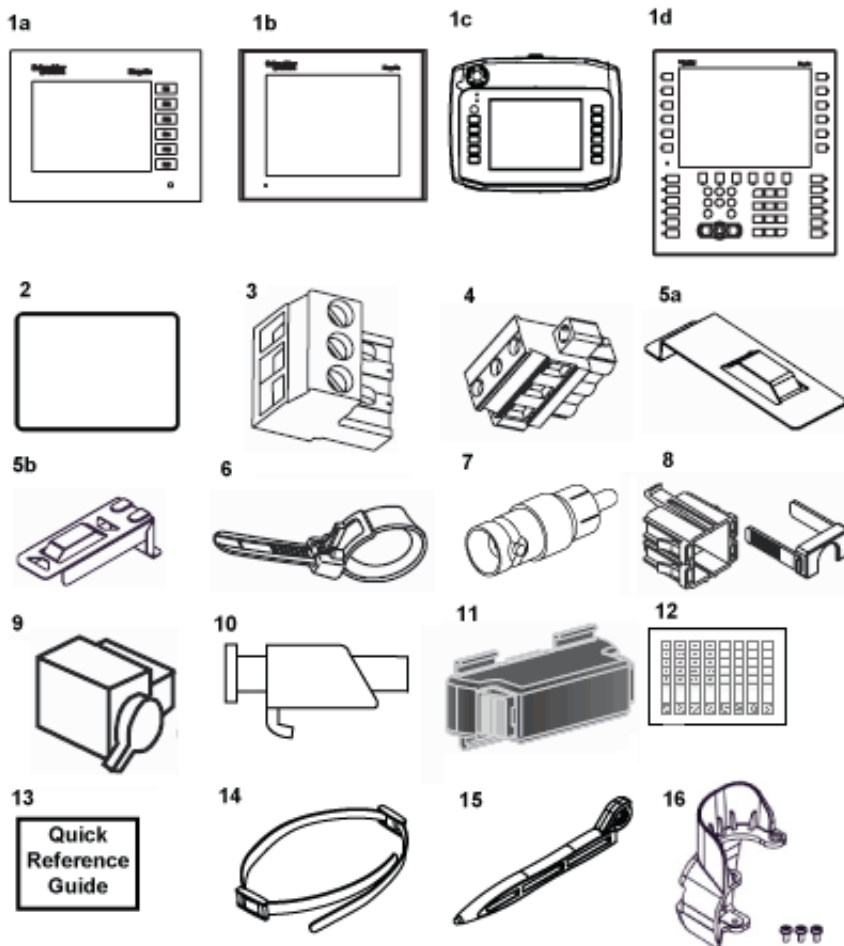
- Prima di maneggiare un'unità che perde o è danneggiata indossare i guanti.
- Non utilizzare oggetti o strumenti appuntiti vicino al pannello tattile LCD o per premerne i tasti.
- Maneggiare con cura il pannello LCD per evitare che il materiale possa venire forato, bruciato o incrinato.

Se il pannello è danneggiato e parte del liquido entra in contatto con la pelle, sciacquare immediatamente la zona con acqua corrente per almeno 15 minuti. Se il liquido entra in contatto con gli occhi sciacquare immediatamente con acqua corrente per almeno 15 minuti e consultare un medico.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Contenuto della confezione

Verificare che tutti i componenti elencati di seguito siano presenti nella confezione:



1a o 1b o 1c o 1d HMI

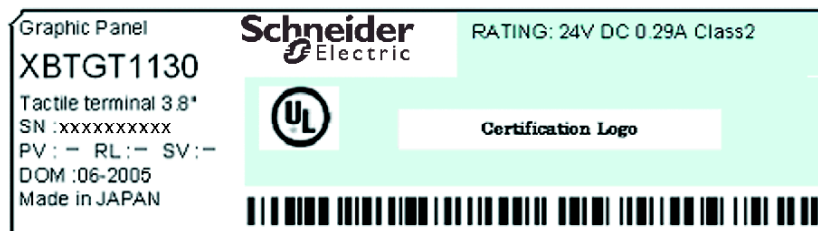
- 2** Guarnizione di installazione (non disponibile per le Serie XBT GH)
- 3** Connettore di alimentazione (per le serie XBT GT1000/1005/2000/4000 e XBT GK2000)
- 4** Connettore di alimentazione (per le serie GT5000/6000/7000 e XBT GK5000)
- 5a** Supporto USB (per la serie XBTGT2000)
- 5b** Supporto USB (per la serie XBT GK)
- 6** Morsetto serracavo per il cavo USB (per le serie XBT GT2000 e XBT GK)
- 7** Convertitore RCA-BNC (per le serie XBT GT4340/5340/6340/7340).

-
- 8 Supporto USB, 1 set (per le serie XBT GT1005/4000/5000/6000/7000)
 - 9 Connettore ausiliario (AUX) (per le serie XBT GT4000/5000/6000/7000 e XBT GK5000)
 - 10 Elementi di fissaggio a vite per l'installazione (serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000: q.tà 4, serie XBT GT7000: q.tà 8, serie XBT GK: nessuno)
 - 11 Fermagli a molla (per la serie XBT GK2000: q.tà 10, serie XBT GK5000: q.tà 12)
 - 12 Set etichette (serie XBT GK e XBT GH: contiene 2 set di etichette precompilate e 4 etichette vuote)
 - 13 Guida di installazione rapida
 - 14 Maniglia for XBT GH
 - 15 Penna ottica per XBT GH
 - 16 Protezione tasto di emergenza per XBT GH

Revisione

L'etichetta adesiva incollata sull'unità indica la versione del prodotto (PV), l'indice di revisione (RL) e la versione software (SV).

La seguente illustrazione mostra un esempio tipico di etichetta adesiva:



Certificazioni e standard

Agenzie di certificazione

Schneider Electric ha inviato questo prodotto ad agenzie indipendenti di proprietà di terzi perché fosse sottoposto a test di conformità. Queste agenzie hanno attestato che il prodotto soddisfa i seguenti standard.

Certificazioni di agenzia per le serie XBTGT e XBTGK

Nordamerica: XBT GT e XBT GK Series sono certificate da Underwriters Laboratories Inc. e/o Canadian Standard Association contro :

- UL508, Apparecchiature di controllo per uso industriale
- CSA-C22.2, No. 142-M1987 - Standard per apparecchiature di controllo dei processi
- ANSI/ISA - 12.12.01, ⁽¹⁾ Apparecchiature elettriche per l'uso in zone di Classe I Divisione 2, aree pericolose
- CAN/CSA-C22.2, No.14, No.213⁽¹⁾ - Per aree pericolose

(1) Eccetto l'unità XBT GT2930.

Alcuni terminali XBT GT sono del tipo approvato da agenzie del settore marittimo ⁽²⁾:

- RMRS Russia
- RINA Italia
- LR Regno Unito
- GL Germania
- DNV Norvegia
- BV Francia
- ABS Stati Uniti d'America

Per informazioni dettagliate rivolgersi al distributore locale.

(2) Ad eccezione dell'unità XBT GT2430/2930/5430.

NOTA: XBT GT Series è conforme alla direttiva ATEX directive n. 94/9/EC (fare riferimento al certificato e alla marcatura in dotazione al prodotto).

Certificazioni di agenzia per la serie XBT GH

Nordamerica:

- Underwriters Laboratories Inc., UL508, Apparecchiature di controllo per uso industriale

Standard di conformità

Schneider Electric ha effettuato test su questo prodotto per verificarne la conformità con gli standard e le direttive obbligatorie indicati di seguito.

Standard di conformità per le serie XBT GT e XBT GK

Europa:

- Direttiva 2006/95/EC (bassa tensione)
- Direttiva 2004/108/EC (EMC)

Le unità riportano il marchio CE. Per informazioni dettagliate rivolgersi al distributore locale.

- Controller programmabili: EN/IEC 61131-2
- EMI: EN 55011 (Gruppo, Classe A)
- EMC: EN 61000-6-2
- Australia: C-Tick N998, standard AS/NZS CISPR11

Standard di conformità per XBT GH

Europa:

- Direttiva 2006/95/EC (bassa tensione)
- Direttiva 2004/108/EC (EMC)

Le unità riportano il marchio CE. Per informazioni dettagliate rivolgersi al distributore locale.

- Controller programmabili: EN/IEC 61131-2
- EMI: EN 55011 (Gruppo 1, Classe A) / IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3
- EMC: EN 61000-6-2
- Australia: C-Tick N998, standard AS/NZS CISPR11

Circuito di sicurezza serie XBT GH:

- Andare al sito web di Schneider Electric per saperne di più sul livello di sicurezza in base a cui può essere valutato il circuito di sicurezza.

Standard di qualificazione

Schneider Electric ha sottoposto volontariamente a test questo prodotto per verificarne la conformità con ulteriori standard. I test aggiuntivi svolti e gli standard seguiti sono indicati nella sezione Caratteristiche ambientali (*vedi pagina 40*).

Sostanze pericolose

Le serie XBT GK, XBT GT e XBT GH sono realizzate per la conformità con:

- WEEE, Direttiva 2002/96/EC

Questo prodotto è conforme con:

- RoHS, Direttiva 2002/95/EC
- RoHS Cina, Standard SJ/T 11363-2006

ANSI/ISA 12.12.01, Condizioni di accettabilità e considerazioni sull'uso delle unità della serie XBT GT e XBT GK

Le serie XBT GT e XBT GK sono state progettate per funzionare in aree pericolose in conformità agli standard Classe 1, Divisione 2. Rispettare tutte le normative locali, regionali e nazionali.

* Eccetto l'unità XBT GT2930.

PERICOLO

POTENZIALE ESPLOSIVO

- Usare esclusivamente questa apparecchiatura in luoghi privi di rischi o conformi alla Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C e D.
- Non usare componenti sostitutivi in grado di compromettere la conformità con le norme di Classe I, Divisione 2.
- Prima di collegare o staccare l'apparecchiatura, sostituire o cablare i moduli, verificare che il luogo di installazione non sia soggetto a rischi di esplosione.
- Verificare che l'unità collegata esternamente, tutte le interfacce (COM1, COM2, EXT1, EXT2, CF Card, AUX), la copertura della CF card e il connettore AUX siano stati chiusi correttamente.
- Controllare che l'alimentazione sia stata isolata prima di staccare, sostituire o cablare i moduli.
- Prima di accendere l'unità, passare un panno umido sul pannello anteriore.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Connettività dei dispositivi

2

Introduzione

Questo capitolo presenta le attrezzature collegabili a ciascuna unità XBT GT, XBT GK e XBT GH.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

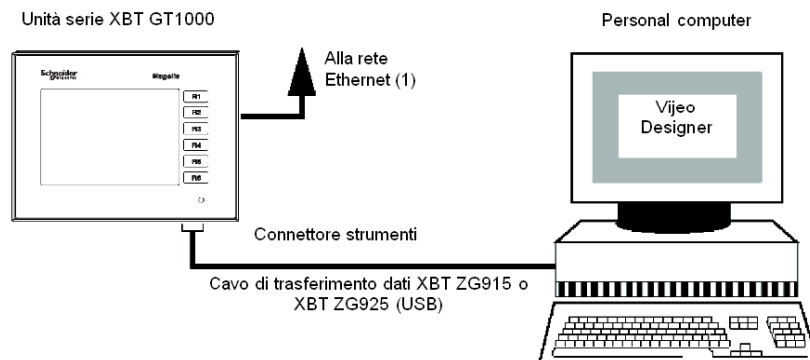
Argomento	Pagina
Progettazione del sistema	26
Accessori	31

Progettazione del sistema

Introduzione

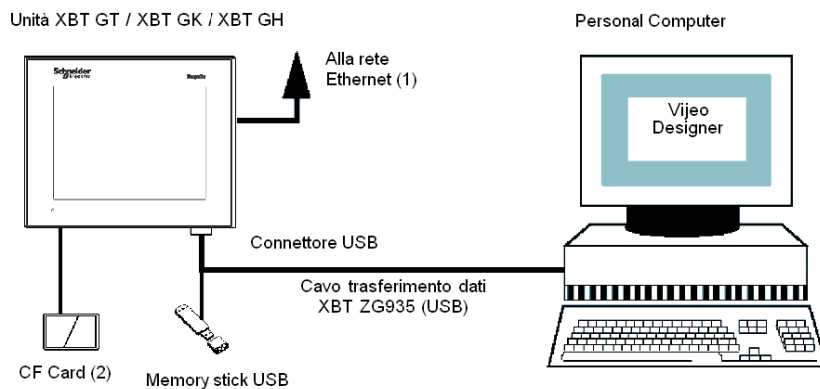
Le illustrazioni seguenti indicano le principali attrezzature da collegare alle unità.

Periferiche per la modalità Modifica della serie XBT GT1000



(1) Non disponibile sulla serie XBT GT1100

Periferiche per modalità Modifica per le serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000, XBT GK2000/5000 e XBT GH

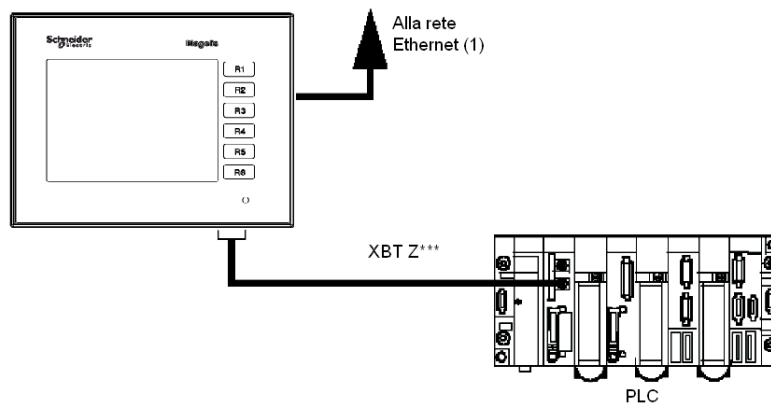


(1) Non disponibile sulle serie XBT GT1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120

(2) Non disponibile sulle serie XBT GT1105/1135/1335/2110

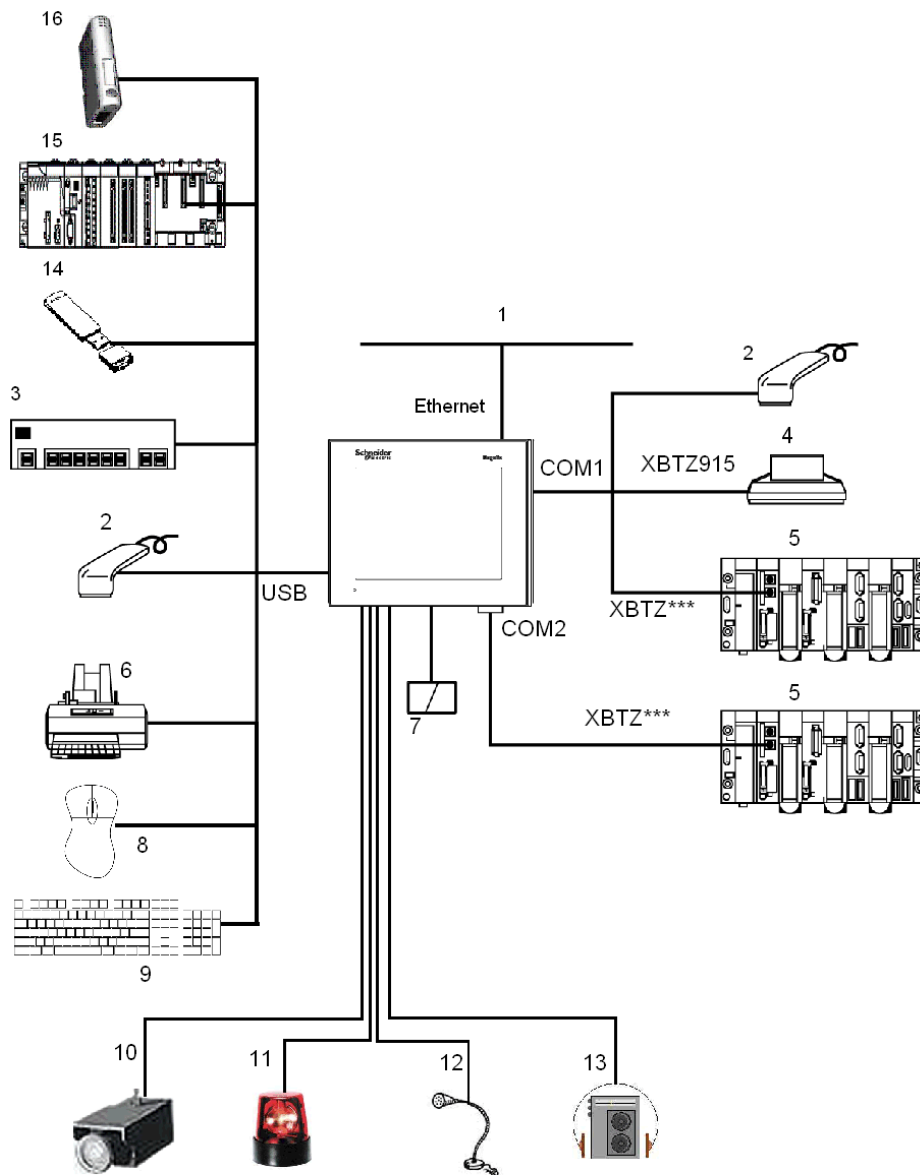
Periferiche per modalità Esecuzione della serie XBT GT1000

Unità della serie XBT GT1000



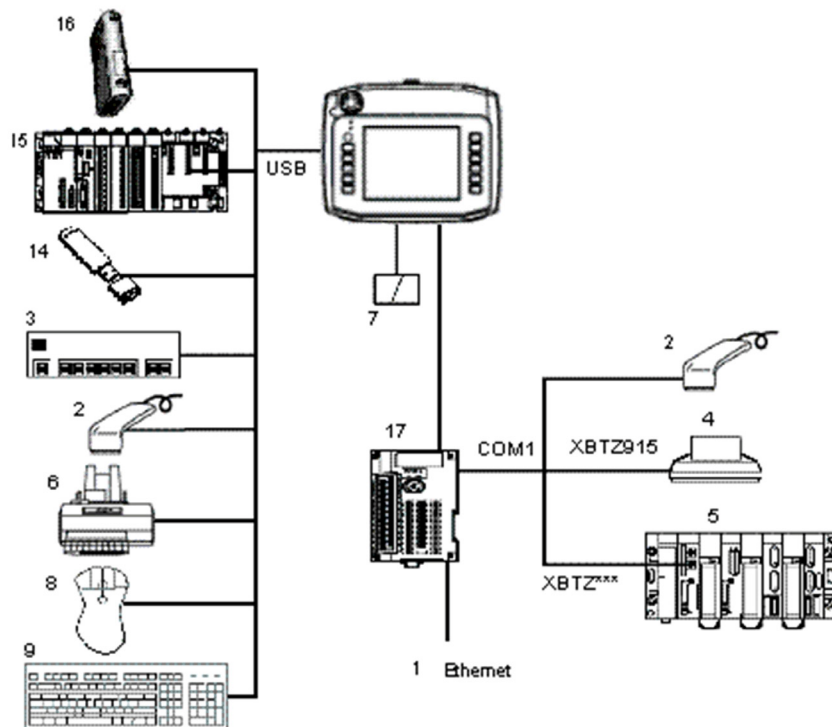
(1) Non disponibile sulla serie XBT GT1100

Periferiche modalità Run per le serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK2000/5000



-
- 1** Collegamento di rete Ethernet (non disponibile sulle serie XBT GT1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120)
 - 2** Lettore seriale di codice a barre (testato con la serie Gryphon di Datalogic)
 - 3** Hub USB (di tipo commerciale)
 - 4** Stampante seriale
 - 5** PLC
 - 6** Stampante parallela (funzione di stampa testata con i modelli EPSON e HP; informazioni dettagliate disponibili nella documentazione di Vijeo Designer)
 - 7** CF card compatta (non disponibile sulle serie XBT GT1105/1135/1335/2110)
 - 8** Mouse USB
 - 9** Tastiera USB
 - 10** Videocamera (solo per prodotti XBT GTxx40 e con Vijeo Designer versione V4.3 e successive)
 - 11** Luce lampeggiante (non disponibile per le serie XBT GT1005/2000 e XBT GK2000)
 - 12** Microfono (solo per XBT GTxx40 e con Vijeo Designer versione V4.3 e successive)
 - 13** Altoparlante (non disponibile per le serie XBT GT1005/2000 e XBT GK2000)
 - 14** Memory stick USB
 - 15** PLC con porta terminale USB (Modicon M340)
 - 16** Gateway di comunicazione (ModbusPlus o Fipio)

Periferiche per la modalità Run della serie XBT GH



- 1 Collegamento di rete Ethernet (non disponibile sulle serie XBT GT1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120)
- 2 Lettore seriale di codice a barre (testato con la serie Gryphon di Datalogic)
- 3 Hub USB (di tipo commerciale)
- 4 Stampante seriale
- 5 PLC
- 6 Stampante parallela (funzione di stampa testata con i modelli EPSON e HP; informazioni dettagliate disponibili nella documentazione di Vijeo Designer)
- 7 CF Card (non disponibile su XBT GT1105/1135/1335/2110)
- 8 Mouse USB
- 9 Tastiera USB
- 14 Memory stick USB
- 15 PLC con porta terminale USB (Modicon M340)
- 16 Gateway di comunicazione (ModbusPlus o Fipio)
- 17 Adattatore per la conversione (solo XBT GH, obbligatorio per le comunicazioni con il PLC)

Accessori

Elementi dell'interfaccia seriale

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT Z915	Cavo	Collega la porta COM su XBT GH, COM1 su GT/GK a una stampante seriale.	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z9780	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1000/1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH a PLC Premium, Micro, Twido	Tutti
XBT Z9980	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1000/1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH a Modicon M340 (lunghezza 2,5 m / 98,42 in.).	Tutti
VW3A8306	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1000/1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH alla scatola di derivazione TSXSCA62	Tutti
VW3A8306R10	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1000/1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH ad azionamenti ATV o all'hub LU9GC3 oppure alla presa di bus di campo TWDXCAT3RJ, TWDXCAISO	Tutti
STBXCA4002	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a Advantys STB	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
TSXPCX1031	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a Premium, Micro, Twido	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG909	Adattatore XBT Z	Adattatore cavo COM1, COM su XBT GH, D-Sub9 RS-485	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG919	Adattatore XBT Z	Adattatore cavo COM1, COM su XBT GH, D-Sub9 RS-232	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG939	Adattatore XBT Z	Adattatore cavo COM1, LAN su XBT GH RJ45	XBT GT1000/1005, XBT GH
XBT Z968 XBT Z9680 XBT Z9681	Cavo XBT Z	Collega porta la COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a PLC Premium, Micro, Twido	Tutti

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT Z9710	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a PLC Quantum	Tutti
XBT Z9711	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a PLC Momentum	Tutti
XBT Z908	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ alla scatola di derivazione TSXSCA62	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z938	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ ad azionamenti ATV o all'hub LU9GC3 oppure alla presa di bus di campo TWDXCAT3RJ, TWDXCAISO	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z918	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a SCY Premium	Tutti
XBT Z988	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a STB Advantys	Tutti
XBT ZGI232	Isolamento XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'apparecchiatura e fornisce l'isolamento	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZGI485	Isolamento XBT Z	Collegare la porta COM2 a un'apparecchiatura e fornire l'isolamento	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori
XBT ZGCOM1	Adattatore porta	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'apparecchiatura RS-422 opzionale	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZGCOM2	Adattatore porta	Collega la porta COM2, LAN su XBT GH, a un'apparecchiatura RS-485 opzionale	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9731	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'unità a collegamento seriale Mitsubishi PLC A o a un PLC Rockwell DF1 Logix	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9772	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'unità a collegamento seriale Mitsubishi PLC Q	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9773	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, alla CPU del PLC Mitsubishi serie A	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9774	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, alla CPU del PLC Mitsubishi serie Q	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9775	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, alla CPU del PLC Mitsubishi serie FX	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT ZG9740	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, al PLC Omron serie Sysmac Link	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9722	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a dispositivi RS-422	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9778	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore porta a PLC Mitsubishi con adattatore porta Melsec 2	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG979	Adattatore		Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG949	Adattatore	Morsettiera RS- 422 per collegare COM1, COM su XBT GH, con adattatore porta a dispositivi RS-422	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9721	Cavo XBT Z	Collega COM1 o COM2, COM su XBT GH, a PLC Siemens PPI	Tutti
XBT ZG9292	Cavo XBT Z	Collega porta COM1, COM su XBT GH, a PLC Siemens MPI	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z9730 XBT Z9731	Cavo XBT Z	Collega COM1, LAN su XBT GH, con adattatore XBT Z a PLC Rockwell DF1	XBT GT1000/1005, XBT GH
XBT Z9732	Cavo XBT Z	Collega COM1, con adattatore XBT Z a PLC Rockwell DH485	Tutti
XBT Z9740	Cavo XBT Z	Collega COM1, LAN su XBT GH, con adattatore XBT Z a PLC Omron serie Sysmac Link	XBT GT1000/1005, XBT GH
XBT Z9720	Cavo XBT Z	Collega COM1, con adattatore XBT Z a Siemens 3964/RK512	Tutti

Elementi delle porte XBT GT

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT
XBT ZG915 (per porta seriale PC) XBT ZG925 (per porta USB PC)	Cavo	Collega l'unità XBT GT a un PC. Trasferisce dati dello schermo e programmi utente.	XBT GT1000

Elementi dell'interfaccia USB

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT ZG935	Cavo	Collega il pannello a un PC. Trasferisce dati dello schermo e programma utente	XBT GT1005/2000, XBT GK2000, XBT GH
XBT ZGUSB	Cavo	Estende un'interfaccia host USB su un cabinet con impermeabilità	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH, XBT GT1005 e superiori
XBT ZGUMP	Gateway	Collega i pannelli al bus di campo Modbus Plus	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH , XBT GT2000 e superiori
TSX C USB FIP	Gateway	Collega i pannelli al bus di campo Fipio	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH , XBT GT2000 e superiori
BMX XCA USB 018	Cavo	Collega il pannello a una porta terminale USB di un PLC (Modicon M340)	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH, XBT GT1005 e superiori

Software

Nome prodotto	Descrizione
Vijeo Designer: ● versione 4.3 o successiva per XBT GT ● versione 4.6 o successiva per XBT GK ● versione 5.1 o successiva per XBT GH	Software usato per creare dati di progetto dell'unità HMI. È installato su un PC.

Pellicole protettive per lo schermo

Numero prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT ZG60	● Pellicola resistente allo sporco ● Il touch panel può essere usato anche con la pellicola protettiva ● 5 pellicole/confezione	XBT GT1005
XBT ZG61		XBT GT1000
XBT ZG62		XBT GT2000
XBT ZG64		XBT GT4000
XBT ZG65		XBT GT53xx
XBT ZG66		XBT GT6000, XBT GT52xx
MPC YK5 0SPS KIT		XBT GT7000
XBT ZG68		XBT GK2000
XBT ZG69		XBT GK5000
XBLYGH2		XBT GH

Dispositivi di fissaggio a molla

Numero prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK
XBT Z3002	I dispositivi di fissaggio permettono di fissare il pannello su una superficie di montaggio garantendo il grado di protezione IP65 (1) sull'XBT GT IP65(1)/Nema4 sull'XBT GK: 12 fermagli/confezione	Tutti

NOTA: Il livello di protezione del prodotto può variare rispetto a quello indicato sull'etichetta ATEX, siccome il valore sull'etichetta ATEX prende in considerazione l'invecchiamento del prodotto.

Una guarnizione vecchia potrebbe perdere la sua protezione contro polvere o stillicidio. Si consiglia di cambiare la guarnizione una volta anno, oppure quando graffi o sporco sono visibili a occhio nudo.

Moduli di comunicazione

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK
XBT ZGPDP	Modulo Profibus DP	Questi moduli permettono di collegare l'XBT GT/GK al bus di campo. Si tratta di moduli da agganciare ai pannelli XBT GT/GK.	Tutti i modelli di XBT GT/GK ad eccezione delle serie XBT GT1000 e 1005.
XBT ZGDVN	Modulo Device Net		

Interfaccia della scheda di memoria Compact Flash

La scheda di memoria Compact Flash è utilizzata per le serie XBT GT 2000 e successive ad eccezione delle unità XBT GT2110 e tutti i modelli XBT GK e XBT GH.

Questo slot accetta le seguenti schede di memoria Compact Flash (CF):

- XBT ZGM128 (128 Mb)
- XBT ZGM256 (256 Mb)
- MPC YN0 0CFE 00N (512 Mb)
- MPC YN0 0CF10 0N (1 Gb)

Opzioni di manutenzione

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK
XBT ZGFIX	Dispositivi di fissaggio a vite	Dispositivi per l'installazione del pannello su una superficie di montaggio (4 dispositivi di fissaggio/confezione)	Tutti
XBT ZG51	Guarnizione d'installazione	Assicura la tenuta contro l'umidità. È identica alla guarnizione contenuta nella confezione originale.	XBT GT1000/1005
XBT ZG52			XBT GT2000
XBT ZG54			XBT GT4000
XBT ZG55			XBT GT53xx
XBT ZG56			XBT GT6000 e XBT GT52xx
XBT ZG57			XBT GT7000
XBT ZG58			XBT GK2000
XBT ZG59			XBT GK5000
XBT ZGAUX	Connettore ausiliario	Interfaccia per il controllo di reset esterno, uscita allarmi, uscita cicalino e uscita audio.	XBT GK5000 e XBT GT4000 e versioni successive
XBT ZGCLP1	Fermaglio per cavo USB	Si fissa all'interfaccia USB e impedisce lo scollegamento del cavo USB.	XBT GT 2000
XBT ZGCLP2	Supporto USB		XBT GT ad eccezione di XBT GT1000/2000
XBT ZGCLP3	Fermaglio per cavo USB		XBT GK
XBT ZGPWS1	Connettore di alimentazione	Fornisce l'alimentazione all'unità.	XBT GT1000/1005 e XBT GT/GK2000
XBT ZGPWS2			XBT GK5000 e XBT GT 4000 e versioni successive
XBT LYGK2	Fogli di etichette sostituibili	Etichette sostituibili per l'identificazione dei tasti funzione.	XBT GK2000
XBT LYGK5			XBT GK5000

Accessori XBT GH

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GH
XBT ZGHSTP	Fascetta da polso	Permette di assicurare l'XBT GH alla mano dell'utente durante l'uso per evitare cadute accidentali	Tutti i modelli XBT GH
XBT ZGPEN	Touch Pen	Consente di scrivere sul touch screen	Tutti i modelli XBT GH
XBT ZGESGD	Protezione per l'interruttore di emergenza	Copre l'interruttore di emergenza, nelle unità che ne sono dotate	Tutti i modelli XBT GH

Specifiche



Panoramica

Questo capitolo illustra le diverse specifiche delle unità XBT GT e XBT GK:

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

Sezione	Argomento	Pagina
3.1	Specifiche generali	38
3.2	Specifiche funzionali	45
3.3	Specifiche di interfaccia	70
3.4	Numeri parti e funzioni	81
3.5	Dimensioni	122

3.1 Specifiche generali

Descrizione generale

Questa sezione presenta le specifiche generali delle unità XBT GT, XBT GK and XBT GH

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche elettriche	39
Specifiche ambientali	40
Specifiche strutturali	43

Specifiche elettriche

Specifiche	Serie XBT GT1000	Serie XBT GT1005	Serie XBTGT2000, XBTGK2000, XBT GH2000	Serie XBT GT4000	Serie XBT GT5000, XBT GT6000, XBT GK5000	Serie XBT GT7000
Tensione d'ingresso nominale	24 Vdc					
Limiti di ingresso nominale	19,2 - 28,8 Vdc					
Caduta di tensione ammessa	≤ 1 ms		≤ 5 ms ¹	≤ 10 ms		
Assorbimento	≤ 7 W	≤ 13 W	≤ 26 W ²	≤ 28 W	≤ 50 W ³	≤ 50 W
Corrente di spunto	≤ 50 A	≤ 85 A	≤ 30 A ⁴			
Resistenza della tensione tra il morsetto di alimentazione e la massa telaio (FG)	500 VAC 20 mA per 1 min					
Resistenza di isolamento tra il morsetto di alimentazione e FG	20 MΩ o superiore a 500 Vdc		10 MΩ o superiore a 500 Vdc			
¹ Ad eccezione delle serie XBT GT2110 e XBT GH: ≤ 10 ms						
² Ad eccezione delle serie XBT GT2110: ≤ 18 W, e delle serie XBT GH: ≤ 16,7 W						
³ Ad eccezione delle serie XBT GT5230: ≤ 26 W)						
⁴ Ad eccezione delle serie XBT GH: ≤ 60 A						

NOTA: Con la corrente di spunto il valore FWHM (full-width, half maximum) è di circa 50 μs (Se oltre 25 A).

Specifiche ambientali

Specifiche	Valore
Temperatura ambiente di funzionamento (spazio interno e frontale pannello)	0 - 40 °C (32 - 104 °F) (1) 0 - 50 °C (32 - 122 °F) per XBT GT
Temperatura di stoccaggio	-20 - 60 °C (-4 - 140 °F)
Resistenza caldo umido	25 - 60°C / 93% Rh
Purezza dell'aria (polvere)	≤ 0.1 mg/m ³ (livelli non conduttivi)
Grado di inquinamento	2
Gas corrosivi	Privo di gas corrosivi
Resistenza atmosferica (altitudine di funzionamento unità XBT GT)	800 - 1,114 hPa (2,000 m (6561 ft) o inferiore)
Immunità alle vibrazioni	IEC 60068 - 2 -6 ● Industriale: (serie XBT GT, XBT GH, e XBT GK) 5 - 9 Hz 3,5 mm, 9 - 150 Hz 1 g. ● Marina: (serie XBT GT) 3 - 13 Hz 1mm, 13 - 100 Hz 0,7g.
Immunità da interferenze elettromagnetiche (EMI) (via simulatore EMI)	1000 Vp-p (ad eccezione della serie XBT GT7000), 1500 Vp-p per la serie XBT GT7000. Durata impulso: 1 µs Tempo di salita: 1 ns
Resistenza agli urti (Solo XBT GH)	Conforme alla direttiva IEC/EN 61131-2 (147 m/s ² X, Y, Z indicazioni per 3 volte)
Resistenza alle cadute (Solo XBT GH)	Conforme alla direttiva IEC61131-2 Caduta da 1.0 mt. - 2 volte
Protezione (pannello anteriore)	IP 65 - (IEC 60529) per le Serie XBT GT, XBT GH, e XBT GK Tipo armadietto, 4X uso interno con viti di fissaggio di installazione solo per la serie XBT GT e con fermagli clip a molla solo per la serie XBT GK.
Protezione (pannello posteriore)	IP 20 - (IEC 60529) per le Serie XBT GT e XBT GK IP 65 - (IEC 60529) per la Serie XBT GH
Campo elettromagnetico radio frequenza irradiato	IEC 61000 -4 -3 10 V / m
EFT/Burst	IEC 61000 -4 -4 Altre porte da 2 kV (alimentazioni e I/O) e 1 kV

Specifiche	Valore
Picchi di corrente	IEC 61000 -4 -5 1kV (Modalità differenziale su alimentazione) 2 kV (Modalità comune su alimentazione)
Scariche	IEC 60068 - 2 - 27 1/2 impulso sinusoidale per 11ms, 15 g su 3 assi
Immunità alle scariche elettrostatiche	IEC 61000-4-2 6 kV contatto, 8 kV aria per la serie XBT GT 4 kV contatto, 8 kV aria per la serie XBT GK

NOTA: (1) Nelle serie XBT GT e XBT GK, il contrasto del display LCD dei modelli STN a colori e monocromatici (*vedi pagina 46*) può occasionalmente diminuire se i display vengono utilizzati per molte ore a temperature superiori alla temperatura ambientale di esercizio di 40° C (104° F). Riportando lo strumento in condizioni di temperatura standard si ripristina il contrasto normale. Anche se il contrasto del display è ridotto il funzionamento dell'unità non risulta compromesso.

Non conservare l'unità HMI in un'area in cui la temperatura sia inferiore a quella consigliata nelle specifiche dell'unità. La mancata osservanza di questa precauzione provoca il congelamento del liquido del display LCD, con conseguenti danni. Inoltre, se la temperatura del magazzino supera il livello specificato, il liquido contenuto nell'LCD potrebbe causare danni irreversibili.

ATTENZIONE

CONSERVAZIONE E FUNZIONAMENTO NON RISPONDENTI ALLE SPECIFICHE

- Conservare l'unità in aree dove la temperatura rientra nell'intervallo specificato.
- Non limitare od ostruire le fessure di ventilazione sul lato posteriore dell'unità.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Requisiti di qualità dell'aria

Non utilizzare né conservare l'unità in luoghi soggetti a evaporazione di prodotti chimici, o in atmosfere sature di sostanze chimiche.

- Prodotti chimici corrosivi: sostanze acide, alcaline, liquidi contenenti sale.
- Prodotti chimici infiammabili: solventi organici.

ATTENZIONE
APPARECCHIATURA NON FUNZIONANTE Stare attenti a non far penetrare acqua, liquidi, metallo e frammenti del cablaggio nell'alloggiamento dell'unità HMI. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche strutturali

Specifiche	Serie XBT GT1000/1005	Serie XBT GT2000	Serie XBT GT4000
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza $\leq 100 \Omega$ e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm^2 (14 AWG).		
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP65 (IEC 60529) (1) NEMA # 250 Tipo 4X/13 (2), solo uso interno		
Dimensioni esterne L x H x P	130 x 140 x 41 mm (5.12 x 4.09 x 1.61 in.)	167,4 x 135 x 59,5 mm (6.60 x 5.32 x 2.34 in.)	215 x 170 x 60 (8.46 x 6.69 x 2.36 in.)
Peso	$\leq 0,4 \text{ kg}$ (0,9 lbs)	$\leq 1,0 \text{ kg}$ (2,20 lbs)	$\leq 1,8 \text{ kg}$ (4,0 lbs)
Metodo di raffreddamento	Circolazione naturale d'aria		

Specifiche	Serie XBT GT5000 (ad eccezione della serie XBT GT5230)	Serie XBT GT6000, XBT GT5230	Serie XBT GT7000
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza $\leq 100 \Omega$ e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm^2 (14 AWG).		
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP65 (IEC 60529)		
Dimensioni esterne L x H x P	270,5 x 212,5 x 57 mm (10.65 x 8.37 x 2.24 in.)	313 x 239 x 56 mm (12.32 x 9.41 x 2.20 in.)	395 x 294 x 60 mm (15.55 x 11.57 x 2.36 in.)
Peso	$\leq 2,5 \text{ kg}$ (5,5 lbs)	$\leq 3,0 \text{ kg}$ (6,6 lbs)	$\leq 5,6 \text{ kg}$ (12,3 lbs)
Metodo di raffreddamento	Circolazione naturale d'aria		

Specifiche	Serie XBT GK2000	XBT GK5330
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza $\leq 100 \Omega$ e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm^2 (14 AWG).	
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP65 (IEC 60529) (1) NEMA # 250 Tipo 4X/13, solo uso interno	
Dimensioni esterne L x H x P	220,3 x 265 x 60,3 mm (8.66 x 10.34 x 2.374 in.)	296 x 332 x 72,7 mm (11.65 x 13.07 x 2.862 in.)
Peso	$\leq 1,8 \text{ kg}$ (4,0 lbs)	$\leq 3,7 \text{ kg}$ (6,0 lbs)
Metodo di raffreddamento	Circolazione naturale d'aria	

Specifiche	Serie XBT GH2000
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza $\leq 100 \Omega$ e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm^2 (14 AWG).
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP65 (IEC 60529) (1)
Dimensioni esterne L x H x P	224 x 174 x 87,1 mm (8.82 x 7.01 x 3.40 in.)
Peso	$\leq 1 \text{ kg}$ (2,2 lbs)
Metodo di raffreddamento	Circolazione naturale d'aria

NOTA: (1) Il lato anteriore dell'unità, installato in un pannello compatto, è stato testato in condizioni equivalenti agli standard indicati nella specifica. Prima di installare l'unità verificare le condizioni dell'ambiente di esercizio. Se la guarnizione viene rimossa dal pannello il livello di protezione originario non sarà garantito. Per mantenere il livello di protezione originario sostituire la guarnizione una volta all'anno.

(2) XBT GT2930 non supporta NEMA n. 250 Tipo 4X/13.

3.2 Specifiche funzionali

Descrizione generale

Questa sezione presenta le specifiche funzionali di display, memoria e interfaccia delle unità XBT GT, XBT GK. e XBT GH.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche del display	46
Memoria, orologio e pannello tattile	53
Puntatori industriali, tastierini, tasti e LED	57
Inserisci etichette XBT GK e XBT GH	62
Interfaccia seriale	67

Specifiche del display

- Display STN

Specifiche	XBT GT1100 XBT GT1130 XBT GT1105 XBT GT1135	XBT GT2110	XBT GT2120 XBT GT2130 XBT GK2120	XBT GT2220	XBT GT4230	XBT GT5230
Tipo	LCD monocromatico	LDC mono-cromatico (Modalità blu)	LCD mono-cromatico (bianco e nero)	Colore		
Risoluzione (pixel)	320 x 240				640x480	
Area di visualizzazione attiva L x H	76,7 x 57,5 mm (3.02 x 2.26 in.)	115,2 x 86,4 mm (4.54 x 3.40 in.)			153,7 x 115,8 mm (6.05 x 4.56 in.)	215,2 x 162,3 mm (8.43 x 6.39 in.)
Colori	8 livelli di grigio	16 gradazioni		4,096 colori		
Retroilluminazione (1)	Retroilluminazione LED (colore: giallo; durata servizio: 50000 h. [metà della luminosità originale]) (Colore: rosso; durata: 10000 h [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (durata servizio: 58.000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])		Retroilluminazione CFL (durata servizio: 75.000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (durata servizio: 54.000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (durata servizio: 54.000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])
Regolazione contrasto	8 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile.					
Regolazione luminosità	2 livelli di regolazione per XBT GT1000 e 8 livelli per XBT GT1005 disponibili via pannello tattile.	8 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile.				
Font lingua integrati nel sistema (2)	ASCII: (Pagina codice 850) alfanumerico (inclusi i caratteri europei) Cinese: (codici GB2312-80) caratteri Cinese semplificato, Giapponese (ad eccezione della serie XBT GT1000): ANK 158, Kanji: 6962 (JIS Standard 1 & 2) (inclusi 607 caratteri non-kanji) Coreano: (Codici KSC5601 - 1992) fonti Hangul Taiwanese: (Codici Big 5) font Cinese tradizionale					

Specifiche	XBT GT1100 XBT GT1130 XBT GT1105 XBT GT1135	XBT GT2110	XBT GT2120 XBT GT2130 XBT GK2120	XBT GT2220	XBT GT4230	XBT GT5230
Dimensione dei caratteri (2)	font da 8 x 8, 8 x 16, 16 x 16 e 32 x 32 pixel					
Dimensioni dei font	La larghezza può aumentare da 1 a 8 volte. L'altezza può aumentare di 1/2 e da 1 a 8 volte.					
8 x 8 pixel	40 caratteri per riga, x 30 righe				80 caratteri per riga, x 60 righe	
8 x 16 pixel	40 caratteri per riga, x 15 righe				80 caratteri per riga, x 30 righe	
16 x 16 pixel	20 caratteri per riga, x 15 righe				40 caratteri per riga, x 30 righe	
32 x 32 pixel	10 caratteri per riga, x 7 righe				20 caratteri per riga, x 15 righe	

NOTA: (1) Unità di retroilluminazione diverse possono presentare lievi variazioni del colore di illuminazione; questo, comunque, non influisce sulle prestazioni o sulla qualità dell'unità.

(2) Il font per il display varierà secondo il carattere (lingua) o le dimensioni selezionate. Inoltre Vijeo Designer 4.3 e le versioni successive offrono altri caratteri di qualità superiore con dimensioni di 16 x 16 o superiori.

Display TFT

La seguente tabella descrive i parametri delle specifiche di XBT GT 1335, XBT GT 2330, XBT GK 2330, XBT GH 2460, XBT GT 2430, XBT GH 2460 e XBT GT 2930.

Specifiche	XBT GT 1335	XBT GT 2330 XBT GK 2330 XBT GH 2460	XBT GT 2430	XBT GH 2460	XBT GT 2930
Tipo	LCD colori TFT				
Risoluzione (pixel)	320 x 240		640 x 480		320 x 240
Area di visualizzazione attiva L x H	76,7 x 57,5 mm (3.02 x 2.26 in.)	115,2 x 86,4 mm (4.54 x 3.40 in.)			117,2 x 88,4 mm (4.61 x 3.48 in.)
Colori	256 colori	65.536 colori			
Retroilluminazione (1)	Retroilluminazione CFL (durata servizio: 50000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale]) XBT GT2430, XBT GH2460: Retroilluminazione LED bianca (Durata: 50000 ore o più a 25° C e con funzionamento continuo [periodo fino a quando la luminosità della retroilluminazione diminuisce fino al 50% o la retroilluminazione inizia a baluginare])				
Regolazione contrasto	8 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile.	Non disponibile.			
Regolazione luminosità	8 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile. XBT GH: 16 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile.				
Font lingua integrati nel sistema (2)	ASCII: (Pagina codice 850) alfanumerico (inclusi i caratteri europei) Cinese: (Codici GB2312-80) font Cinese semplificato Coreano: (Codici KSC5601 - 1992) fonti Hangul Taiwanese: (Codici Big 5) font Cinese tradizionale XBT GH: Giapponese: 6962 (JIS Standard 1 & 2) (inclusi 607 caratteri non-kanji) ANK: 158 (i font per Coreano, Cinese semplificato e Taiwanese, Cinese tradizionale sono disponibili per il download				
Dimensione dei caratteri (2)	font da 8 x 8, 8 x 16, 16 x 16 e 32 x 32 pixel				
Dimensioni dei font	La larghezza può aumentare da 1 a 8 volte. L'altezza può aumentare di 1/2 e da 1 a 8 volte.				
8 x 8 pixel	40 caratteri per riga, x 30 righe		80 caratteri per riga, x 60 righe		40 caratteri per riga, x 30 righe
8 x 16 pixel	40 caratteri per riga, x 15 righe		80 caratteri per riga, x 30 righe		40 caratteri per riga, x 15 righe
16 x 16 pixel	20 caratteri per riga, x 15 righe		40 caratteri per riga, x 30 righe		20 caratteri per riga, x 15 righe
32 x 32 pixel	10 caratteri per riga, x 7 righe		20 caratteri per riga, x 15 righe		10 caratteri per riga, x 7 righe

La seguente tabella descrive i parametri delle specifiche di XBT GT 4330, XBT GT 4340, XBT GT 5330, XBT GT 5340, XBT GK 5330, XBT GT 5430, XBT GT 6330, XBT GT 6340 e XBT GT 7340.

Specifiche	XBT GT 4330 XBT GT 4340	XBT GT 5330 XBT GT 5340 XBT GK 5330	XBT GT 5430	XBT GT 6330 XBT GT 6340	XBT GT 7340
Tipo	LCD colori TFT				
Risoluzione (pixel)	640 x 480		800 x 600	800 x 600	1024 x 768
Area di visualizzazione attiva L x H	153,7 x 115,8 mm (6.05 x 4.56 in.)	211,2 x 158,4 mm (8.31 x 6.24 in.)		248 x 186,5 mm (9.76 x 7.34 in.)	306,2 x 230,1 mm (12.06 x 9.06 in.)
Colori	65.536 colori				
Retroilluminazione (1)	Retroilluminazione CFL (durata servizio: 54.000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (durata servizio: 50000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])		"XBTGT6330" RL 10 o superiore "XBTGT6340" RL 09 o superiore: Retroilluminazione LED, "XBTGT6330"RL 9 o inferiore e "XBTGT6340" RL 08 o inferiore: Retroilluminazione CFL (durata servizio: 50000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	RL 09 o superiore: Retroilluminazione LED, RL 08 o inferiore: Retroilluminazione CFL (durata servizio: 50000 h. a 25° C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])
Regolazione contrasto	8 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile.	Non disponibile.			
Regolazione luminosità	8 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile.			16 livelli di regolazione disponibili via pannello tattile.	
Font lingua integrati nel sistema (2)	ASCII: (Pagina codice 850) alfanumerico (inclusi i caratteri europei) Cinese: (Codici GB2312-80) font Cinese semplificato Coreano: (Codici KSC5601 - 1992) fonti Hangul Taiwanese: (Codici Big 5) font Cinese tradizionale				
Dimensione dei caratteri (2)	font da 8 x 8, 8 x 16, 16 x 16 e 32 x 32 pixel				
Dimensioni dei font	La larghezza può aumentare da 1 a 8 volte. L'altezza può aumentare di 1/2 e da 1 a 8 volte.				

Specifiche	XBT GT 4330 XBT GT 4340	XBT GT 5330 XBT GT 5340 XBT GK 5330	XBT GT 5430	XBT GT 6330 XBT GT 6340	XBT GT 7340
8 x 8 pixel	80 caratteri per riga, x 60 righe		100 caratteri per riga, x 75 righe		128 caratteri per riga, x 96 righe
8 x 16 pixel	80 caratteri per riga, x 30 righe		100 caratteri per riga, x 37 righe		128 caratteri per riga, x 48 righe
16 x 16 pixel	40 caratteri per riga, x 30 righe		50 caratteri per riga, x 37 righe		64 caratteri per riga, x 48 righe
32 x 32 pixel	20 caratteri per riga, x 15 righe		25 caratteri per riga, x 18 righe		32 caratteri per riga, x 24 righe

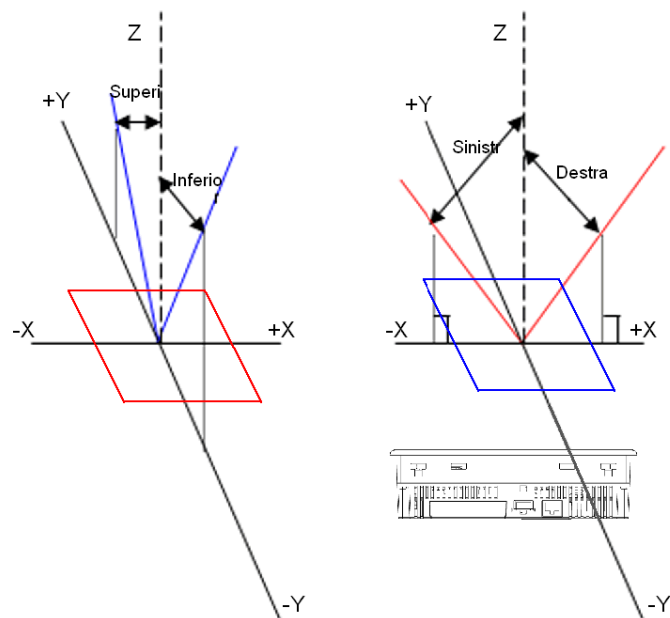
NOTA: (1) Unità di retroilluminazione diverse possono presentare lievi variazioni del colore di illuminazione; questo, comunque, non influisce sulle prestazioni o sulla qualità dell'unità.

(2) Il font per il display varierà secondo il carattere (lingua) o le dimensioni selezionate. Inoltre Vijeo Designer 4.3 e le versioni successive offrono altri caratteri di qualità superiore con dimensioni di 16 x 16 o superiori.

Angolo di visualizzazione e luminosità del display

Modello	Angolo di visualizzazione									Luminosità		
Schneider	Superiore		Inferiore		Lato sinistro		Lato destro		Unità	Contrasto (CR)	Prodotti attuali	
	Min.	Norm.	Min.	Norm.	Min.	Norm.	Min.	Norm.			Norm.	Unità
XBT GT1100	20	-	30	-	40	-	40	-	gradi	CR $\geq$ 2	87/51	cd/m2
XBT GT1130												
XBT GT1105												
XBT GT1135												
XBT GT1335												
XBT GT2110	20	-	40	-	45	-	45	-	gradi	CR $\geq$ 2	216	cd/m2
XBT GT2120												
XBT GT2130												
XBT GT2220	-	65	-	70	-	55	-	55	gradi	CR $\geq$ 2	298	cd/m2
XBT GT2330	60	65	35	40	60	65	60	65	gradi	CR $\geq$ 5	422	cd/m2
XBT GT2430	-	80	-	70	-	80	-	80	gradi	CR $\geq$ 5	400	cd/m2
XBT GT2930	-	70	-	50	-	70	-	70	gradi	CR $\geq$ 5	1000	cd/m2
XBT GT4230	-	20	-	40	-	40	-	40	gradi	CR $\geq$ 2	167	cd/m2
XBT GT4330	-	50	-	70	-	70	-	70	gradi	CR $\geq$ 5	213	cd/m2
XBT GT4340												
XBT GT5230	-	20	-	35	-	45	-	45	gradi	CR $\geq$ 2	172	cd/m2
XBT GT5330	35	40	55	70	60	70	60	70	gradi	CR $\geq$ 10	311	cd/m2
XBT GT5340												
XBT GT5430	35	50	55	60	60	70	60	70			390	cd/m2
XBT GT6330	30	50	40	70	45	70	45	70	gradi	CR $\geq$ 10	170	cd/m2
XBT GT6340												
XBT GT7340	60	75	50	55	60	80	60	80	gradi	CR $\geq$ 2	220	cd/m2
XBT GK2120	20	-	40	-	45	-	45	-	gradi	CR $\geq$ 2	216	cd/m2
XBT GK2330	60	65	35	40	60	65	60	65	gradi	CR $\geq$ 5	422	cd/m2
XBT GK5330	35	40	55	70	60	70	60	70	gradi	CR $\geq$ 10	311	cd/m2
XBT GH2460	-	80	-	70	-	80	-	80	gradi	CR $\geq$ 5	189	cd/m2

Definizione dell'angolo di visualizzazione:



Memoria, orologio e pannello tattile

Memoria

La seguente tabella descrive i parametri di memoria di XBT GT1100, XBT GT1130, XBT GT1105, XBT GT1135, XBT GT1335, XBT GT2110, XBT GT2120, XBT GT2130, XBT GT2220, XBT GT2330, XBT GT2930, XBT GK2120 e XBT GK2330.

Memoria	XBT GT1100 XBT GT1130	XBT GT1105 XBT GT1135 XBT GT1335	XBT GT2110	XBT GT2120 XBT GT2130 XBT GT2220 XBT GT2330 XBT GT2930 XBT GK2120 XBT GK2330
Flash EPROM applicazioni	8 MB	32 MB	16 MB	16 MB
SRAM backup dati con batteria al litio (1)	512 KB	512 KB	128 KB	512 KB
DRAM esecuzione applicazioni	16 MB	16 MB	32 MB	32 MB
Legenda: (1) Durata batteria al litio: ● 10 anni con temperatura ambiente della batteria $\leq 40^{\circ}\text{C}$ (104°F.). ● 10 anni con temperatura ambiente dell'unità $\leq 25^{\circ}\text{C}$ (77°F.). Se utilizzata come riserva (senza alimentazione di rete): ● Circa 60 giorni se completamente carica. ● Circa 6 giorni con carica al 10%.				

La seguente tabella descrive i parametri di memoria di XBT GT2430, XBT GT4230, XBT GT4330, XBT GT5230, XBT GT5330, XBT GT5430, XBT GT6330, XBT GK5330, XBT GT4340, XBT GT5340, XBT GT6340, XBT GT7340 e XBT GH2460.

Memoria	XBT GT2430	XBT GT4230 XBT GT4330 XBT GT5230 XBT GT5330 XBT GT5430 XBT GT6330 XBT GK5330	XBT GT4340 XBT GT5340 XBT GT6340 XBT GT7340 XBT GH2460
Flash EPROM applicazioni	32 MB	32 MB	32 MB
SRAM backup dati con batteria al litio (1)	512 KB	512 KB	512 KB
DRAM esecuzione applicazioni	64 MB	32 MB	64 MB
Legenda: (1) Durata batteria al litio: ● 10 anni con temperatura ambiente della batteria $\leq 40^{\circ}\text{C}$ (104°F.). ● 10 anni con temperatura ambiente dell'unità $\leq 25^{\circ}\text{C}$ (77°F.). Se utilizzata come riserva (senza alimentazione di rete): ● Circa 60 giorni se completamente carica. ● Circa 6 giorni con carica al 10%.			

NOTA:

Il modello XBTGT5430 dispone di DRAM di due dimensioni diverse:

- 32 MB per macchine target con PV: 01, RL: 00, SV: 1.0
- 64 MB per macchine target con PV: 01, RL: 01, SV: 1.1

Quando si crea un'applicazione per il modello XBTGT5430, l'uso della DRAM è basato su 64 MB di DRAM. Non viene eseguito nessun ulteriore controllo della memoria per verificare se si sta usando la versione 32 MB. Accertarsi che l'applicazione non superi la quantità di DRAM disponibile sulla macchina target. Per conoscere la quantità di memoria disponibile nelle macchine target cercare, nella guida in linea di Vijeo Designer, la voce **Visualizzazione memoria**.

Orologio

Variazioni nelle condizioni operative e della durata della batteria possono causare un errore dell'orologio compreso fra -380 e +90 secondi al mese.

Controllare e regolare l'ora in modo da soddisfare i requisiti di sistema. Per le applicazioni a tempo consultare la guida di Vijeo Designer per informazioni sulla sincronizzazione tra l'orologio dell'unità e quello del PLC. Per preservare i tempi di elaborazione non sincronizzare in modo continuo. Gli orologi possono essere sincronizzati circa due volte al giorno.

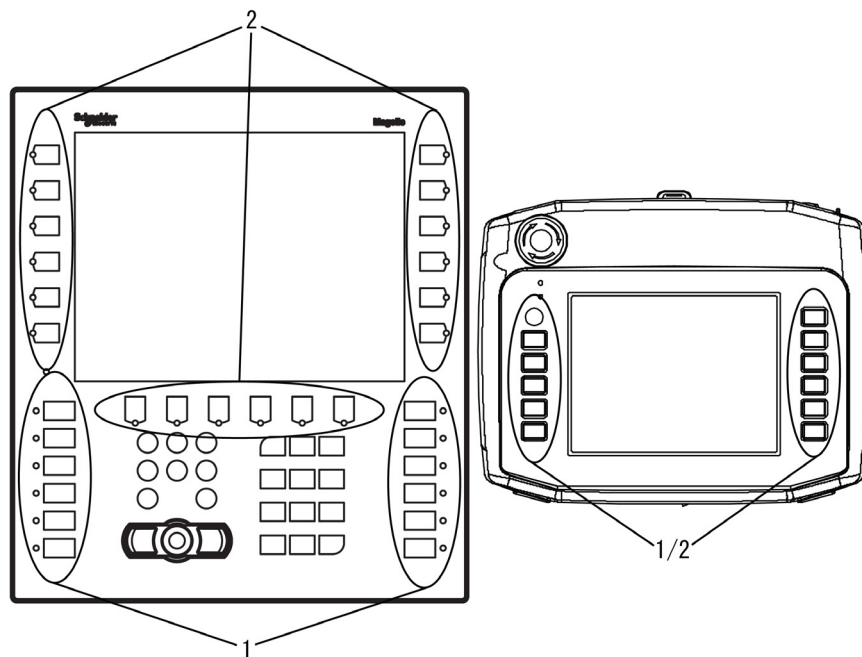
Pannello tattile e tasti funzione

Specifiche	XBT GT1000	Serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000
Risoluzione pannello tattile	Matrice 8 x 6 1 o 2 punti di pressione, selezionabili	Sistema di digitazione analogico risoluzione 1024 x 1024, (un solo punto di pressione selezionabile)
Tasti funzione	6	-
Durata	Oltre 1.000.000 azioni	

Specifiche	Serie XBT GH2000
Risoluzione pannello tattile	Sistema di digitazione analogico risoluzione 1024 x 1024, (un solo punto di pressione selezionabile)
Tasti funzione dinamici (Ri)	11 (F1~F11)
Durata	Oltre 1.000.000 azioni

Specifiche	Serie XBT GK2000	Serie XBT GK5000
Risoluzione pannello tattile	Sistema di digitazione analogico risoluzione 1024 x 1024, (un solo punto di pressione selezionabile)	
Tasti funzione statici (Fi)	10	12
Tasti funzione dinamici (Ri)	14	18
Durata	Oltre 1.000.000 azioni	

Tasti funzione XBT GK/GH



- 1 Tasti funzione statici
- 2 Tasti funzione dinamici

NOTA: I tasti statici (Fi) si possono personalizzare stampando testi o pittogrammi sulle etichette partendo dai modelli di Vijeo Designer. I tasti dinamici (Ri) possono essere collegati a etichette o immagini sullo schermo utilizzando gli strumenti di Vijeo-Designer.

Puntatori industriali, tastierini, tasti e LED

Introduzione

Le unità XBT GK e XBT GH contengono diverse funzioni, oltre al pannello con schermo tattile. Le unità XBT GK sono dotate di un dispositivo puntatore industriale e tastierini. Questi dispositivi sono utili in ambienti in cui le applicazioni con pannello tattile si rivelano inadeguate. Ad esempio, se gli operatori manipolano materiali abrasivi o corrosivi, i display potrebbero essere danneggiati da residui sulle dita o sui guanti. Il puntatore e il tastierino offrono un metodo alternativo per interagire con le unità.

Dispositivo puntatore industriale

Il dispositivo puntatore industriale sposta un puntatore sul pannello. Per interagire con un oggetto su cui è posizionato il puntatore fare clic con il tasto incorporato nel dispositivo. Fare clic su un oggetto con il dispositivo di puntamento equivale a toccarlo poggiando il dito sul pannello. Quando viene posizionato su un oggetto o su un'area attiva, il puntatore cambia forma.

Tutte le unità XBT GK dispongono di due pulsanti per il puntatore. Entrambi hanno lo stesso effetto e consentono, per esempio, l'uso sia agli operatori destrorsi sia a quelli mancini.

L'operatore può interagire con l'unità in quattro modi:

- Solo con il dispositivo di puntamento industriale
- Solo con il pannello tattile
- Con entrambi
- Non può utilizzare il pannello tattile né il dispositivo puntatore industriale.

L'interazione con l'unità avviene solo con i tasti funzione.

L'operatore specifica la modalità di interazione con l'unità in Vijeo Designer.

Tastierini

Oltre ai tasti funzione (statici e dinamici), le unità XBT GK sono dotate di tastierino alfanumerico per agevolare l'inserimento di dati da parte dell'operatore. Il tastierino alfanumerico è formato da due parti: i tasti cursore e i tasti alfanumerici.

Tasti cursore

Tasto	Descrizione
Backspace ←	Cancella la cifra alla sinistra del cursore in un campo di inserimento dati.
Esc	Rimuove il cursore da un campo di inserimento dati senza modificare il valore precedente.
Invio	Conferma i dati inseriti in un campo di inserimento dati.
Clr (MAIUSC + BackSpace)	Cancella tutto nel campo di inserimento dati attivo.
Sistema (MAIUSC + Esc)	Per aprire il pannello di configurazione di sistema con (MAIUSC + Esc), consultare la guida in linea di Vijeo Designer. Per impostazione predefinita questa funzione non è attivata.
Stampa (MAIUSC + Invio)	Per scattare un'istantanea (snapshot) del pannello corrente con (MAIUSC + Esc), consultare l'argomento relativo alla funzione Snapshot degli schermi nella guida in linea di Vijeo Designer. Per impostazione predefinita questa funzione non è attivata.
Incremento ▲	● Sposta la concentrazione da un oggetto all'altro in un elenco di oggetti ● Aumenta o diminuisce il valore della variabile in uno strumento grafico o in un oggetto ● Aumenta o diminuisce il valore numerico in un campo di inserimento numerico
Decremento ▼	
◀	Sposta il cursore a destra o sinistra in un campo di inserimento dati.
▶	

Tasti alfanumerici

Tasto	MAIUSC + Tasto	Descrizione
7ABC	7abc	Ogni pressione sul tasto crea un ciclo in cui si alternano i caratteri disponibili per il tasto. I caratteri disponibili dipendono dal formato di visualizzazione del campo che si sta modificando. Ad esempio un visualizzatore numerico supporta i formati di visualizzazione decimale, esadecimale, ottale e binario. Per altre informazioni sui formati di visualizzazione, consultare la guida in linea di Vijeo Designer.
8DEF	8def	
9GHI	9ghi	
4JKL	4jkl	
5MNO	5mno	
6PQR	6pqr	
1STU	1stu	
2VWX	2vwx	
3YZ_	3yz_	
+/-	+/-	
0	0	
.	.	

Sintonizzazione

Per aumentare o diminuire i valori numerici in un campo di inserimento dati usare i tasti Incremento e Decremento sul tastierino di modifica. La funzione di fine tuning controlla la velocità con cui i valori aumentano o diminuiscono. I seguenti esempi spiegano l'uso della funzione di fine tuning con il tasto Incremento; la funzione è analoga anche con il tasto Decremento.

- A ogni pressione del tasto Incremento il valore aumenta di un'unità fino alla cifra meno significativa. Ad esempio, dopo la pressione del tasto, il valore 2 passa a 3. Premendo una seconda volta il valore passa a 4 e così via.
- Tenere premuto il tasto per aumentare il valore automaticamente. Il valore aumenta della cifra considerata meno significativa, come illustrato sopra.
- Continuando a tenere premuto il tasto:
 - Dopo 10 incrementi il valore inizia ad aumentare per multipli di 10. Ad esempio il valore 12 diventa 22, quindi 32, 42 e così via.
 - Dopo altri 10 incrementi il valore aumenta per multipli di 100. Ad esempio il valore 112 diventa 212, 312, 412 e così via.
 - Dopo altri 10 incrementi il valore aumenta per multipli di 1000. Ad esempio il valore 1112 diventa 2112, 3112, 4112 e così via. Questa è la velocità di incremento massima.
 - Quando viene raggiunto il valore massimo specificato per il dato da inserire, il tasto Incremento si disattiva.
- Rilasciare il tasto Incremento per tornare all'incremento per unità singola. Tenere nuovamente premuto il tasto per riavviare la funzione di fine tuning

LED

Ogni tasto funzione ha un LED. Il comportamento dei LED è programmato a livello di applicazione. Ad esempio, un LED può iniziare a lampeggiare per evidenziare le scelte possibili o indicare un'azione continua determinata dal PLC.

I LED possono essere di tre colori: arancione, rosso e verde.

I LED possono trovarsi in quattro stati: off, sempre acceso (steady on), lampeggiante (circa 1 Hz), lampeggio veloce (1 Hz).

Tasto chiave

Accendere e spegnere l'unità XBT GH premendo il tasto di avvio.

Specifiche	
Interfaccia output Tasto chiave	Contatto 1c (può essere impostato normalmente aperto o normalmente chiuso Tensione nominale: 24 Vdc Corrente nominale massima: 300 mA)

Tasto operativo

Le unità XBT GH accetteranno solo pannelli tattili e input di tasti funzione quando si preme il tasto Funzionamento.

Tasto di emergenza

Il tasto di emergenza sulle unità XBT GH attiva l'output contatto quando attivato. Per ripristinare lo stato di arresto di emergenza (stato di blocco), portare il pulsante in avanti, o girarlo nella direzione indicata dalle frecce sul pulsante stesso. Il tasto di emergenza è conforme alla Categoria di sicurezza (ISO 13849-1).

Specifiche	
Interfaccia output Tasto emergenza	Tasto 3 contatti: contatto a (normalmente aperto): 1 contatto contatto b (normalmente chiuso): 2 contatti Tensione nominale: 30 Vdc Corrente nominale massima: 1 A (Carico minimo consentito: 5 Vdc, 1 mA) Standard applicabili: ● ICE 60947-5-1 ● EN 60947-5-1 ● ICE 60947-5-5 ● EN 60947-5-5 ● UL 508 ● CSA C22.2 No. 14

Attiva tasto a 3 posizioni

Il tasto di attivazione a 3 posizioni sulle unità XBT GH dispone delle seguenti posizioni: posizione libera, in cui il pulsante non è premuto, posizione pulsante premuto a metà, e posizione pulsante completamente premuto (completamente chiuso).

Specifiche	
Interfaccia output Tasto Attiva a 3 posizioni	Tasto GH-Pannello posteriore 2 contatti (contatto a: normalmente aperto) Tensione nominale: 30 Vdc Corrente nominale massima: 700 mA (Carico minimo consentito: 3 Vdc, 5 mA) Standard applicabili: ● ICE 60947-5-8 ● EN 60947-5-8 ● UL 508 (approvazione UL) ● CSA C22.2 No. 14 (approvazione UL) ● ISO 12100/EN 12100-1, 2 ● IEC 60204-1 / EN 60204-1 ● ISO 11161 / prEN 11161 ● ISO 10218/EN 775 ● ANSI / RIA R15.06 ● ANSI B11.19

Prestare attenzione al valore dei carichi massimo e minimo consentiti dal pulsante Arresto di emergenza, dal Tasto chiave e dal Tasto attiva. Un carico di corrente non adeguato può, infatti, danneggiare importanti componenti dei sistemi di sicurezza o causare guasti alle funzioni di emergenza.



AVVERTENZA

PERDITA DEL CONTROLLO

Non attivare mai il dispositivo XBT GH mentre qualsiasi delle sue funzioni di emergenza non sono operative.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserisci etichette XBT GK e XBT GH

Panoramica

Le unità XBT GK sono munite di un foglio di etichette che permette di assegnare diversi testi o simboli ai tasti funzione:

- Etichette dei tasti funzione
- Etichette vuote

Tutte le etichette sono pretagliate e devono solo essere staccate dal foglio di supporto.

Le etichette pronte per i tasti funzione possono essere inserite direttamente nell'XBTGK come descritto di seguito (*vedi pagina 63*).

Stampa delle etichette vuote

Sulle etichette vuote è possibile stampare un testo o un simbolo personalizzato. Rimuovere lo strato protettivo dal foglio delle etichette prima di stampare. Per stampare etichette personalizzate usare Vijeo Designer e una delle seguenti stampanti laser:

- Stampante laser Epson 6200L
- Fotocopiatrice Lexmark X852e

AVVERTENZA

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

Verificare che i testi/simboli sulle etichette corrispondano sempre a quanto configurato per l'XBT GK in Vijeo Designer. In caso contrario, i tasti dell'unità non eseguiranno l'operazione indicata.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserimento etichette vuote

ATTENZIONE

DANNI CAUSATI DALL'ACQUA

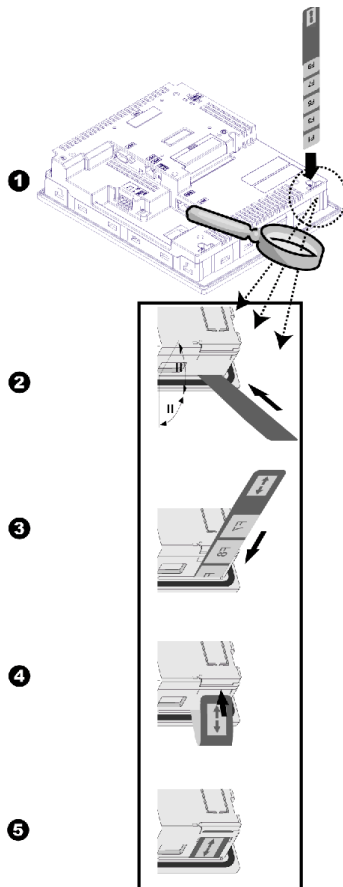
Accertarsi di inserire le etichette correttamente e far scorrere l'aletta nella fessura. Non pizzicare l'aletta tra il prodotto e il pannello.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserire le etichette nel dispositivo con cautela. Verificare che la funzione indicata sul pannello sia corretta. Le etichette possono essere sostituite secondo necessità.

Come inserire correttamente le etichette nell'XBT GK - Rappresentazione grafica

Di seguito si illustra la procedura di inserimento delle etichette nell'unità XBT GK.

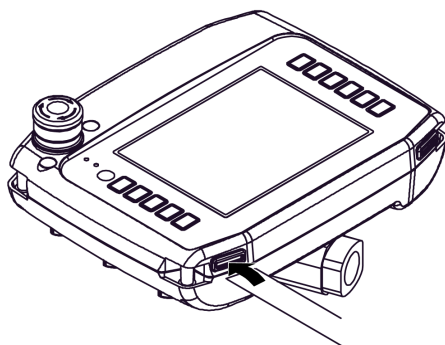


Inserimento delle etichette XBT GK

Passaggio	Azione
1	Premere sul foglio per staccare l'etichetta pretagliata desiderata.
2	Togliere l'XBT GK dall'eventuale cabinet o supporto di montaggio. Girare l'XBT GK in modo da vedere il pannello posteriore. Le aperture per l'inserimento delle etichette si trovano nei due angoli inferiori dietro il display.
3	Inserire l'etichetta con cautela nell'apertura (come illustrato in figura) fino a far scomparire i simboli e il testo sulla sua parte più larga e ad allinearla con la fessura. Dall'unità dovrà spuntare solo la piccola aletta con la doppia freccia.
4	Girare l'XBT GK e verificare che tutti i simboli e il testo siano chiaramente visibili sui tasti. Se il testo e i simboli non sono chiaramente visibili, spingere ulteriormente l'etichetta nella fessura.
5	Se il testo o i simboli sono chiaramente visibili sull'unità, prendere la parte più piccola dell'etichetta (con la doppia freccia) ancora visibile sul retro dell'unità e inserirla nella fessura. L'aletta deve rimanere allineata con il retro dell'unità. Se le etichette non sono state inserite correttamente nell'XBT GK, l'aletta risulterà troppo lunga per la fessura.

Come inserire correttamente le etichette nell'XBT GH - Rappresentazione grafica

Di seguito si illustra la procedura di inserimento delle etichette nell'unità XBT GH.



Inserimento delle etichette XBT GH

Passaggio	Azione
1	Premere sul foglio per staccare l'etichetta pretagliata desiderata.
2	Girare l'XBT GH in modo da vedere il pannello posteriore. Sugli angoli in basso a destra e a sinistra, si troverà l'apertura per l'etichetta da inserire.
3	Passaggio
4	Controllare il pannello anteriore dell'XBT GH e verificare che tutti i simboli e il testo siano chiaramente visibili sui tasti. Se il testo e i simboli non sono chiaramente visibili, spingere ulteriormente l'etichetta nella fessura.
5	Se il testo / i simboli sono chiaramente visibili sulla parte anteriore dell'unità, rimettere la copertura sul fermaglio di inserimento. Se l'etichetta da inserire non è stata inserita correttamente nell'unità XBT GH, la copertura non potrà essere premuta per tornare al suo posto.

Interfaccia seriale

Introduzione

Tutti i display XBT GT, XBT GK, XBT GH sono dotati di interfaccia seriale e di porta strumenti o di interfaccia USB.

Porta strumenti seriale

La tabella che segue descrive la porta strumenti dell'a serie XBT GT1100/1130.

Interfaccia	Descrizione
Porta Strumenti	Comando interfaccia non procedurale livello TTL asincrono. Utilizzata per il trasferimento di programmi utente dati da e verso Vijeo Designer e XBT GT.

Interfaccia seriale COM1

La tabella seguente descrive l'interfaccia seriale COM1 delle unità serie XBT GT1100/1130.

Interfaccia	Descrizione
Interfaccia seriale COM1 RJ45	
Trasmissione asincrona	RS-232C / RS-422
Lunghezza dati	7 o 8 bit
Bit di stop	1 o 2 bit
Parità	Nessuna, dispari o pari
Velocità di trasmissione dati	da 2400 a 115200 bps

La tabella seguente descrive l'interfaccia seriale COM1 delle unità serie XBT GT 1005.

Interfaccia	Descrizione
Interfaccia seriale COM1 RJ45	
Trasmissione asincrona	RS-232C / RS-485
Lunghezza dati	7 o 8 bit
Bit di stop	1 o 2 bit
Parità	Nessuna, dispari o pari
Velocità di trasmissione dati	da 2400 a 115200 bps

La tabella seguente illustra l'interfaccia seriale COM2 delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK e l'interfaccia COM sulle unità della serie XBT GH.

Interfaccia	Descrizione
Interfaccia seriale COM/COM1 D-Sub9	
Trasmissione asincrona	RS-232C / RS-422-485
Lunghezza dati	7 o 8 bit
Bit di stop	1 o 2 bit
Parità	Nessuna, dispari o pari
Velocità di trasmissione dati	da 2400 a 115200 bps

Interfaccia seriale COM2

La tabella seguente illustra l'interfaccia seriale COM2 delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK.

Interfaccia	Descrizione
Interfaccia seriale COM2 RJ45	
Trasmissione asincrona	RS-485
Lunghezza dati	7 o 8 bit
Bit di stop	1 o 2 bit
Parità	Nessuna, dispari o pari
Velocità di trasmissione dati	da 2400 bps a 187,5 Kbps

Interfaccia Ethernet

La seguente tabella elenca le interfacce Ethernet disponibili per le serie XBT GT, XBT GK, e XBT GH:

Interfaccia	Descrizione
Ethernet RJ45	IEEE 802.3, 10Base-T/100Base-TX (eccetto XBT GT1100/1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120: nessuna; XBT GT1130: 10Base-T).

Interfaccia USB e Scheda di memoria

La tabella seguente illustra l'interfaccia seriale USB e la scheda di memoria disponibili per le serie XBT GT, XBT GK e XBT GH:

Interfaccia	Descrizione
USB TIPO A	USB 1.1 I/F host
Slot CF card (TIPO II (eccetto XBT GT1100/1130/1105/1135/1335/2110)	Compact Flash

3.3 Specifiche di interfaccia

Panoramica

Questa sezione presenta le specifiche di interfaccia delle unità.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche dell'interfaccia seriale COM1/COM	71
Specifiche dell'interfaccia seriale COM2	75
Altre interfacce	76

Specifiche dell'interfaccia seriale COM1/COM

Introduzione

Quest'interfaccia permette di collegare:

- le serie XBT GT1000/1005 alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-485. Il connettore utilizzato è di tipo RJ45.
- Le serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-422-485. Il connettore utilizzato è di tipo SUB-D a 9 pin.
- le serie XBT GK alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-422-485. Il connettore utilizzato è di tipo SUB-D a 9 pin.
- le serie XBT GH alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-422-485. Il connettore utilizzato è di tipo SUB-D a 9 pin.

Se si utilizza un cavo PLC lungo per collegare l'unità, è possibile che il suo potenziale elettrico sia diverso rispetto all'unità, anche se entrambi sono collegati a terra.

La porta seriale dell'unità non è isolata. I terminali SG (massa segnale) e FG (massa telaio) sono collegati internamente all'unità.

PERICOLO

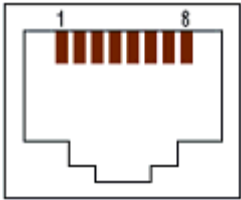
SCOSSE ELETTRICHE

- Collegare direttamente il terminale dell'apparato meccanico (frame ground o FG) e la messa a terra.
- Non collegare altri dispositivi alla messa a terra mediante il terminale dell'apparato meccanico (FG) di questo dispositivo.
- Installare tutti i cavi secondo i requisiti e le normative locali. Se le normative locali non richiedono la messa a terra, attenersi alle istruzioni fornite da un documento affidabile, ad esempio US National Electrical Code, Articolo 800.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Interfaccia seriale COM1 delle unità serie XBT GT1000/1005

Questa interfaccia viene utilizzata per collegare un cavo seriale RS-232C/RS-485. Si utilizza un connettore a 8 pin RJ45.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
Lato 	1	RXD	Input	Ricezione dati (RS-232C)
	2	TXD	Output	Invio dati (RS-232C)
	3	Non connesso	-	-
	4	D1	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	5	D0	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	6	RTS	Output	Richiesta di invio
	7	Non connesso	-	-
	8	SG	-	Massa segnale

Un peso o una tensione eccessiva sui cavi di comunicazione potrebbero causarne il distacco e azionare involontariamente le attrezzature.



ATTENZIONE

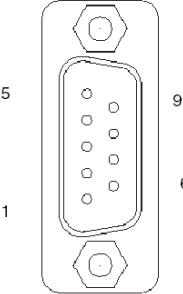
PERDITA DI POTENZA

- I collegamenti sul fondo e sui lati dell'unità non devono sollecitare eccessivamente le porte di comunicazione.
- Verificare che i cavi di comunicazione siano saldamente fissati al pannello o al cabinet.
- Utilizzare soltanto cavi RJ45 con linguetta di fissaggio in buone condizioni.
- Utilizzare connettori RJ45 con sistema di bloccaggio.

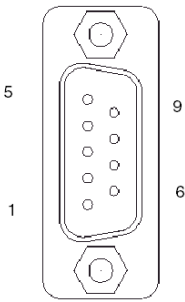
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Interfaccia seriale COM1 serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK, COM serie XBT GH

La seguente tabella descrive l'interfaccia seriale con connettore SUB-D a 9 pin e cavo RS-232C.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
	1	CD	Input	Rilevamento portante
	2	RD(RXD)	Input	Ricezione dati
	3	SD(TXD)	Output	Invio dati
	4	ER(DTR)	Output	Terminale dati pronto
	5	SG	-	Massa segnale
	6	DR(DSR)	Input	Set dati di pronto
	7	RS(RTS)	Output	Richiesta di invio
	8	CS(CTS)	Input	Invio possibile
	9	CI(RI)/VCC	Input	Visualizzazione dello stato richiamato / +5V 5% uscita 0,25A
	Involucro	FG	-	Massa telaio (comune con SG)

La seguente tabella descrive l'interfaccia seriale con connettore SUB-D a 9 pin e cavo RS-422/RS-485.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
	1	RDA	Input	Ricezione dati A (+)
	2	RDB	Input	Ricezione dati B (-)
	3	SDA	Output	Invio dati A (+)
	4	ERA	Output	Terminale dati pronto A (+)
	5	SG	-	Massa segnale
	6	CSB	Input	Invio possibile B (-)
	7	SDB	Output	Invio dati B (-)
	8	CSA	Input	Invio possibile (A)
	9	ERB	Output	Terminale dati pronto B (-)
	Involucro	FG	-	Massa telaio (comune con SG)

Un peso o una tensione eccessiva sui cavi di comunicazione possono causare il distacco dell'apparecchiatura.

⚠ ATTENZIONE

PERDITA DI POTENZA

- I collegamenti sul fondo e sui lati dell'unità non devono sollecitare eccessivamente le porte di comunicazione.
- Verificare che i cavi di comunicazione siano saldamente fissati al pannello o al cabinet.
- Utilizzare soltanto cavi SUB-D a 9 pin con sistema di bloccaggio in buone condizioni.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche dell'interfaccia seriale COM2

Introduzione

Quest'interfaccia permette di collegare le unità delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK all'apparecchiatura remota tramite un cavo RS-485. Il connettore utilizzato è di tipo RJ45 a 8 pin.

La porta seriale dell'unità non è isolata. I terminali SG (massa segnale) e FG (massa telaio) sono collegati internamente all'unità.



PERICOLO

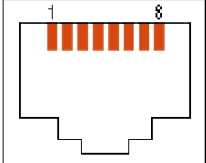
SCOSSA ELETTRICA

- Collegare direttamente il terminale dell'apparato meccanico (frame ground o FG) e la messa a terra.
- Non collegare altri dispositivi alla messa a terra mediante il terminale dell'apparato meccanico (FG) di questo dispositivo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Interfaccia seriale COM2 con cavo RS-485

Quest'interfaccia permette di collegare un cavo seriale RS-485 alle unità delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 o XBT GK. Viene utilizzato un connettore a 8 pin RJ45.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
Lato anteriore 	1	Non connesso	-	-
	2	Non connesso	-	-
	3	Non connesso	-	-
	4	D1	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	5	D0	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	6	RTS	Output	Richiesta di invio
	7	Non connesso	-	-
	8	SG	-	Massa segnale

Altre interfacce

Interfaccia Ethernet

L'interfaccia Ethernet è utilizzata per le seguenti unità:

- XBT GT1130
- XBT GT1135
- XBT GT1335
- XBT GT2130
- XBT GT2330
- XBT GT2430
- XBT GT2930
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- XBT GK2330
- XBT GK5330
- XBT GH2460

Quest'interfaccia è conforme allo standard IEEE 802.3 per Ethernet:

- 10Base-T (XBT GT1000)
- collegamenti 10Base-T/100Base-TX (XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000, XBT GK e serie XBT GH).

La tabella seguente descrive colori e stato dei LED per tutte le macchine target ad eccezione dell'XBT GT1335, dell'XBT GT1335 e dell'XBT GT6330:

LED	Contenuto
Arancione	● Quando l'alimentazione si trova su ON: il LED si accende. ● Durante l'invio o la ricezione: il LED lampeggia.
Verde	Durante il collegamento: il LED si accende.

La tabella seguente descrive colori e stato dei LED per le serie XBT GT1335, XBT GT1335 e XBT GT6330:

	XBT GT1135 XBT GT1335		XBT GT6330	
Connessione	LED verde	LED arancione	LED verde	LED arancione
Disconnesso	Off	Off	Off	Off
HUB 100 Mbps	On/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
HUB 10 Mbps	On/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Interruttore 10 Mbps HDX	On/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Interruttore 10 Mbps FDX	On/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Interruttore 100 Mbps HDX	On/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Interruttore 100 Mbps FDX	On/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Tasto automatico	On/lampeggiante	Acceso	Acceso	Lampeggiante

Interfaccia USB

L'interfaccia USB accetta un cavo di trasferimento dati USB ed è utilizzata per le seguenti unità:

- Serie XBT GT1005
- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

Interfaccia audio Uscita AUX/ Ingresso/Uscita per le serie XBT GT 4000/5000/6000/7000 e XBT GK 5330

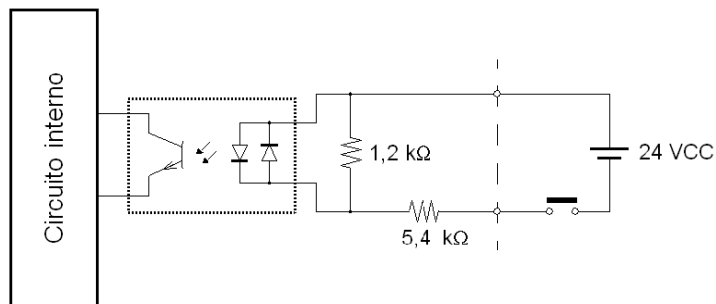
La seguente tabella descrive le specifiche dell'interfaccia di uscita della porta AUX:

Interfaccia d'uscita audio	Potenza altoparlante: 70 mW (carico nominale: 8W, frequenza: 1 KHz) Connettore: morsettiera di tipo a due pezzi
	Uscita altoparlante XBT GT2430: 70 mW (carico nominale: 8 Ω) Connettore: MINI-JACK 3,5 mm (0.13 in.) Caratteristiche audio: Distorsione armonica: 5 % max. Larghezza di banda: 100 Hz ~ 2 KHz
Interfaccia di ingresso/uscita AUX	Uscita allarme, uscita RUN; uscita cicalino: Tensione nominale: 24 Vdc Corrente nominale: 50 mA
	Ingresso reset remoto: Tensione di ingresso: 2 Vdc Corrente di ingresso: 6 mA Tensione di esercizio: (se ON) minimo 9 Vdc, (se OFF) massimo 2,5 Vdc Connettore: morsettiera di tipo a due pezzi

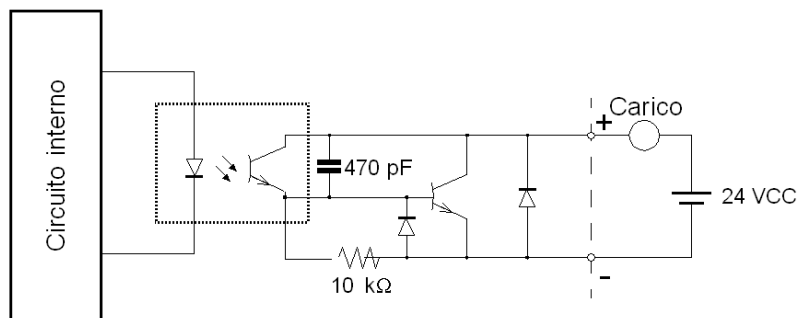
Questa interfaccia è utilizzata per il reset esterno e per le uscite (allarme, cicalino, audio, run):

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
	1	RESET IN_A	Ingresso	Ingresso reset esterno
	2	RESET IN_B	Ingresso	
	3	RUN+	Uscita	Segnale RUN
	4	RUN-	Uscita	
	5	ALARM+	Uscita	Segnale ALARM
	6	ALARM-	Uscita	
	7	BUZZER+	Uscita	Segnale del cicalino
	8	BUZZER-	Uscita	
	9	NC	-	Non connesso
	10	NC	-	Non connesso
	11	SP	Uscita	Uscita altoparlante
	12	SP_GROUND	Uscita	Massa altoparlante

Circuito di ingresso



Circuito di uscita



Interfaccia d'uscita AUX per XBT GH

La seguente tabella descrive le specifiche dell'interfaccia d'uscita quando l'XBT GH è utilizzato in associazione con la scatola di derivazione XBT ZGJBOX:

Interfaccia d'uscita AUX	Uscita allarme, uscita RUN; uscita cicalino: Tensione nominale: 24 Vdc Corrente nominale: 300 mA
--------------------------	--

Quest'interfaccia è utilizzata per le uscite AUX (allarme, cicalino, Run):

Corrispondenza sulla scatola di derivazione	Pin n. (sulla scatola di derivazione)	Nome segnale	Direzione	Significato
DOUT1	19	RUN+	Uscita	Segnale RUN
DOUT1_GND	20	RUN-	Uscita	
DOUT0	21	ALARM+	Uscita	Segnale ALARM
DOUT0_GND	22	ALARM-	Uscita	
BUZZ	23	BUZZER+	Uscita	Segnale del cicalino
BUZZ_GND	24	BUZZER-	Uscita	

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla documentazione *XBT G•Manuale di installazione della scatola di derivazione AAV89571*.

3.4 Numeri parti e funzioni

Descrizione generale

Questa sezione indica i numeri delle parti e le funzioni delle unità XBT GT e XBT GH.

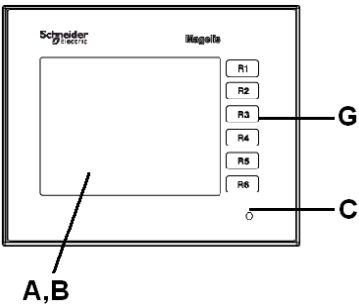
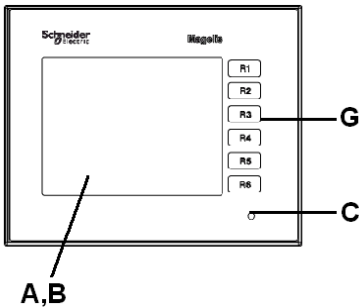
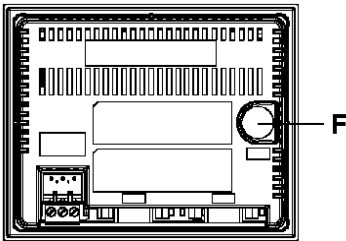
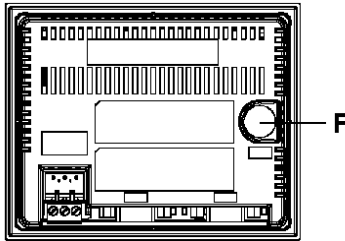
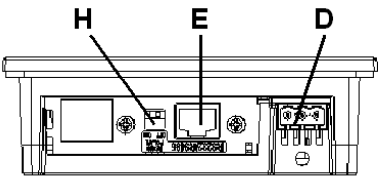
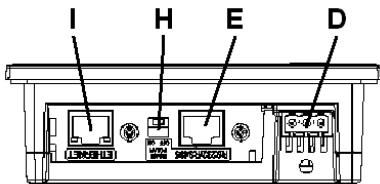
Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Identificazione di parti e funzioni	82
Microinterruttori di configurazione del terminale	117

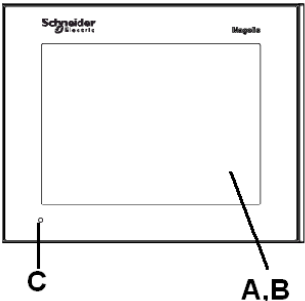
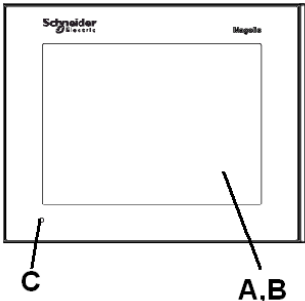
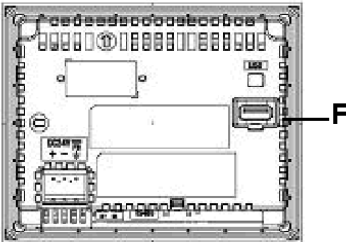
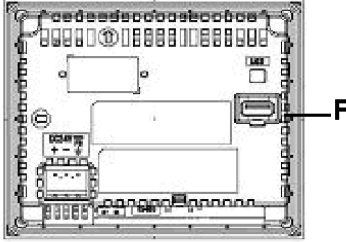
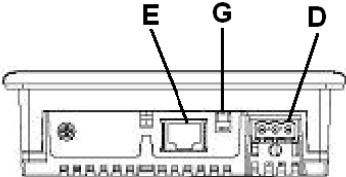
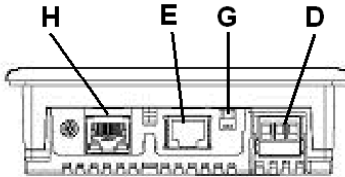
Identificazione di parti e funzioni

XBT GT1100 e XBT GT1130

Lato	XBT GT1100	XBT GT1130
Lato anteriore	 Diagram of the front view of the XBT GT1100 terminal block. It features a large rectangular display area labeled A,B. To the right of the display are six indicator lights labeled R1, R2, R3, R4, R5, and R6, with a label G pointing to the R3-R6 group. Below the indicator lights is a small circular button labeled C. The Schneider logo and the word 'Regelle' are at the top.	 Diagram of the front view of the XBT GT1130 terminal block. It features a large rectangular display area labeled A,B. To the right of the display are six indicator lights labeled R1, R2, R3, R4, R5, and R6, with a label G pointing to the R3-R6 group. Below the indicator lights is a small circular button labeled C. The Schneider logo and the word 'Regelle' are at the top.
Lato posteriore	 Diagram of the rear view of the XBT GT1100 terminal block. It shows a large terminal block with many pins. A circular component labeled F is located on the right side.	 Diagram of the rear view of the XBT GT1130 terminal block. It shows a large terminal block with many pins. A circular component labeled F is located on the right side.
Lato inferiore	 Diagram of the bottom view of the XBT GT1100 terminal block. It shows the base of the unit with several components labeled: H (a small square component), E (a small rectangular component), and D (a multi-pin connector).	 Diagram of the bottom view of the XBT GT1130 terminal block. It shows the base of the unit with several components labeled: I (a small square component), H (a small square component), E (a small rectangular component), and D (a multi-pin connector).

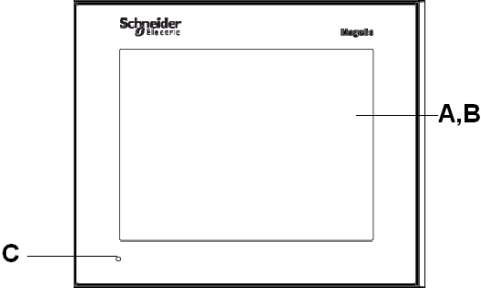
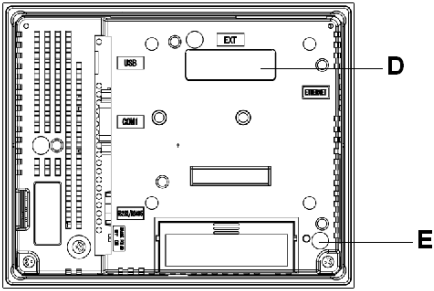
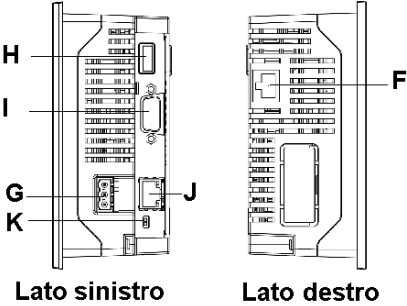
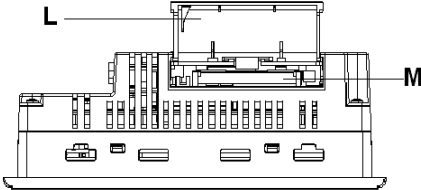
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati all'host (PLC).
C	LED di stato
D	Morsettiera Input alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità XBT GT.
E	I/F seriale (I/F host 8 pin RJ-45): permette di collegare un cavo RS-232C o RS-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta Y).
F	Connettore per porta strumenti: permette di collegare il cavo di trasferimento dati all'unità XBT GT.
G	Tasti funzione (da R1 a R6): utilizzati per i tasti funzione.
H	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.
I	Interfaccia Ethernet (LAN; ad eccezione dell'XBT GT1100): permette di collegare l'unità XBT GT (porta X) al PLC con un cavo Ethernet.

XBT GT1005 Series

Lato	XBT GT1105	XBT GT1135/1335
Lato anteriore	 Diagram showing the front view of the XBT GT1105 terminal block. It features a square faceplate with the 'Schneider Electric' logo at the top left and the 'Megala' logo at the top right. A label 'C' points to the bottom left corner, and a label 'A,B' points to the bottom right corner.	 Diagram showing the front view of the XBT GT1135/1335 terminal block. It features a square faceplate with the 'Schneider Electric' logo at the top left and the 'Megala' logo at the top right. A label 'C' points to the bottom left corner, and a label 'A,B' points to the bottom right corner.
Lato posteriore	 Diagram showing the rear view of the XBT GT1105 terminal block. It displays the internal wiring terminals and a label 'F' pointing to a specific component on the right side.	 Diagram showing the rear view of the XBT GT1135/1335 terminal block. It displays the internal wiring terminals and a label 'F' pointing to a specific component on the right side.
Lato inferiore	 Diagram showing the bottom view of the XBT GT1105 terminal block. It displays the base of the unit with labels 'E', 'G', and 'D' pointing to different components.	 Diagram showing the bottom view of the XBT GT1135/1335 terminal block. It displays the base of the unit with labels 'H', 'E', 'G', and 'D' pointing to different components.

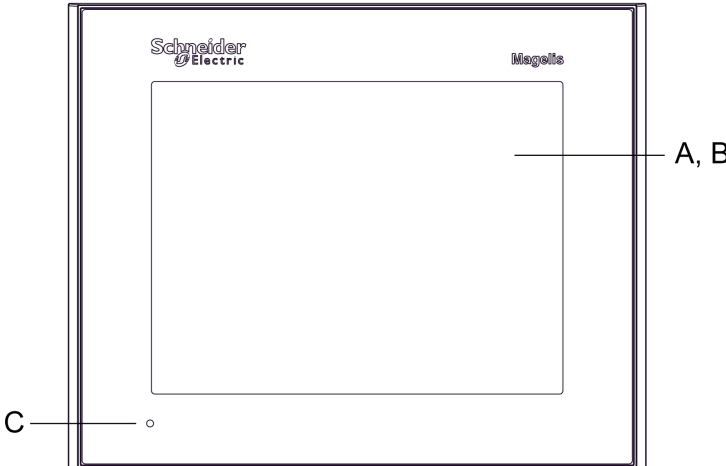
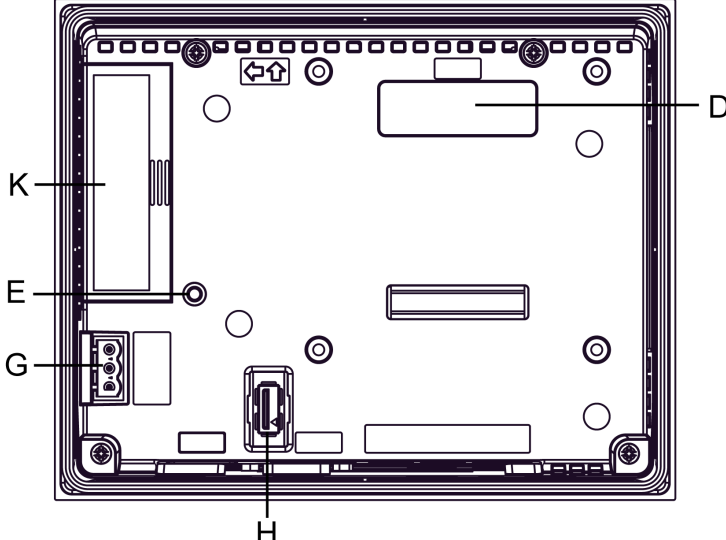
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati all'host (PLC).
C	LED di stato
D	Morsettiera Input alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità XBT GT.
E	I/F seriale (I/F host 8 pin RJ-45): permette di collegare un cavo RS-232C o RS-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta Y).
F	Interfaccia USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'unità XBT GT.
G	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.
H	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX) (ad eccezione dell'unità XBT GT1105): si utilizza il connettore RJ-45; i LED si accendono o si spengono per indicarne lo stato corrente. ● Verde su ON: trasmissione dati disponibile. ● Verde lampeggiante: trasmissione dati in corso. ● Verde su OFF: Nessuna connessione o perdita di comunicazione. ● Giallo su ON: connesso a 100BASE-TX. ● Giallo su OFF: connesso a 10BASE-T o nessuna connessione.

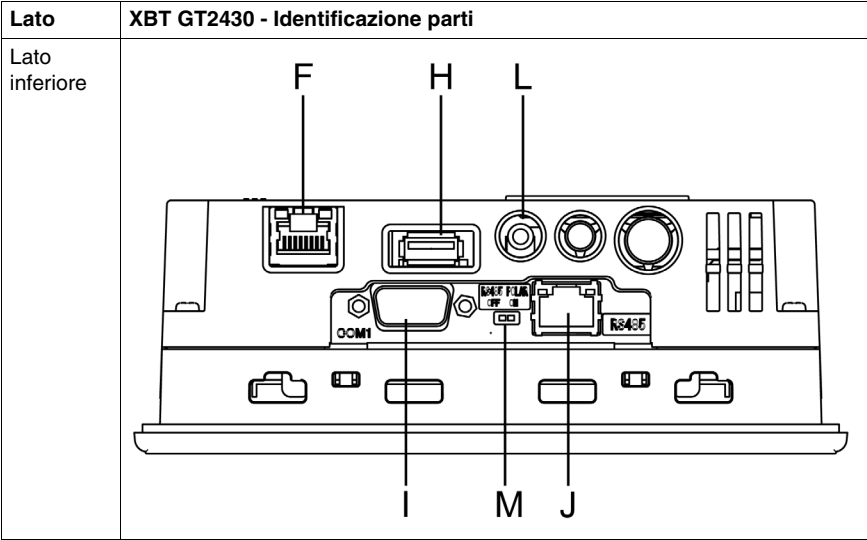
XBT GT2000 Series

Lato	XBT GT2000 - Identificazione parti
Lato anteriore	
Lato posteriore	
Lato sinistro e lato destro	
Copertura CF card aperta	

Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Touch panel: permette di eseguire le operazioni di modifica sullo schermo e di inviare i dati all'host (PLC).
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): guasto della retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): avvio del software in corso. ● Rosso (fisso): inserzione dell'alimentazione. ● Spento: alimentazione disinserita.
D	Interfaccia dell'unità di espansione: collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
E	Spia di accesso alla CF card (ad eccezione dell'XBT GT2110): ● ON (verde): la CF card è inserita e il coperchietto è chiuso o inizializzazione della CF card in corso. ● OFF (verde): la CF card non è inserita o il sistema non sta inizializzando alla CF card.
F	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (ad eccezione dell'unità XBT GT2110/2120): si utilizza il connettore RJ-45; il LED si accende o si spegne per indicarne lo stato corrente. ● ON (verde): trasmissione dati disponibile. ● OFF (verde): nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● ON (giallo): trasmissione dati in corso. ● OFF (giallo): nessuna trasmissione dati in corso.
G	Morsettiera ingresso alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità XBT GT.
H	Interfaccia USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT.
I	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta COM1).
J	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC) all'unità XBT GT (porta COM2).
K	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.
L	Copertura CF card: copre lo slot della CF card. Questa copertura deve rimanere chiusa quando si accede alla CF card (tranne nel caso di XBT GT2110)(vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 118</i>).
M	Presa della CF card: permette di inserire la CF card.

XBT GT2430

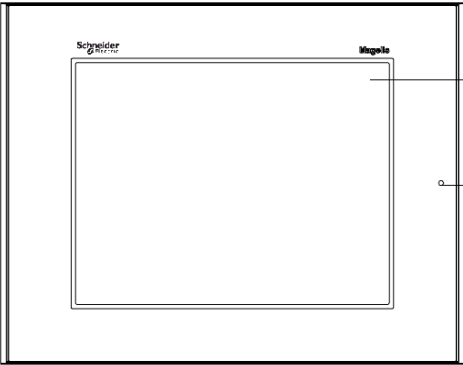
Lato	XBT GT2430 - Identificazione parti
Lato anteriore	
Lato posteriore	

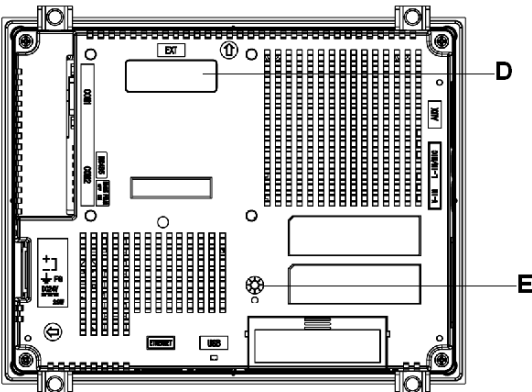
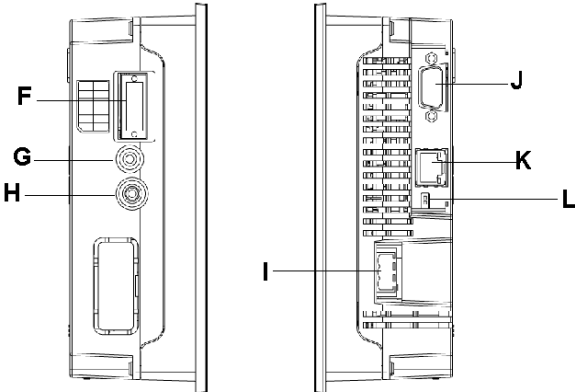
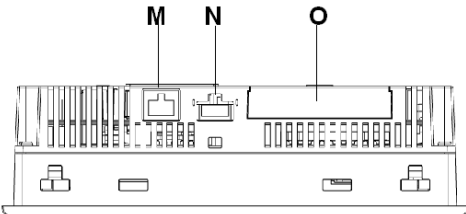


Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Touch panel: permette di eseguire le operazioni di modifica sullo schermo e di inviare i dati all'host (PLC).
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): guasto della retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): avvio del software in corso. ● Rosso (fisso): inserzione dell'alimentazione. ● Spento: alimentazione disinserita.
D	Interfaccia dell'unità di espansione: collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
E	Spia di accesso CF card: ● ON (verde): la CF card è inserita e il coperchietto è chiuso o inizializzazione della CF card in corso. ● OFF (verde): la CF card non è inserita o il sistema non sta inizializzando alla CF card.
F	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX): si utilizza il connettore RJ-45; il LED si accende o si spegne per indicarne lo stato corrente. ● ON (verde): trasmissione dati disponibile. ● OFF (verde): nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● ON (giallo): trasmissione dati in corso. ● OFF (giallo): nessuna trasmissione dati in corso.

Parte	Descrizione
G	Morsettiera ingresso alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità XBT GT.
H	Interfaccia USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT.
I	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta COM1).
J	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC) all'unità XBT GT (porta COM2).
K	Copertura CF card: copre lo slot della CF card. Questa copertura deve essere chiusa quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 118</i>).
L	Interfaccia output audio.
M	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

XBT GT4000 Series

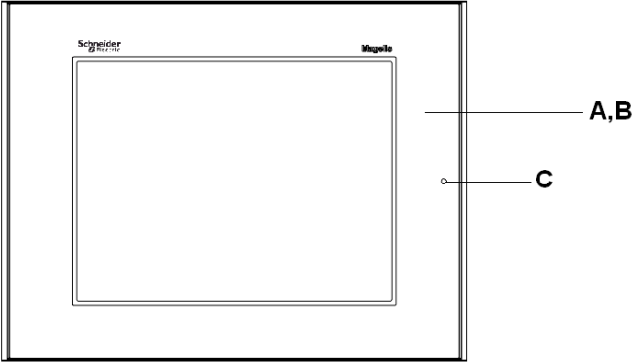
Lato	Serie XBT GT4000 - Identificazione parti
Lato anteriore	 Diagramma del lato anteriore dell'unità XBT GT4000. Il diagramma mostra un rettangolo con un rettangolo interno. Il rettangolo interno ha "Schneider" e "Mogato" scritti sopra. A destra del rettangolo interno, c'è una linea che punta a "A,B" e una linea che punta a "C".

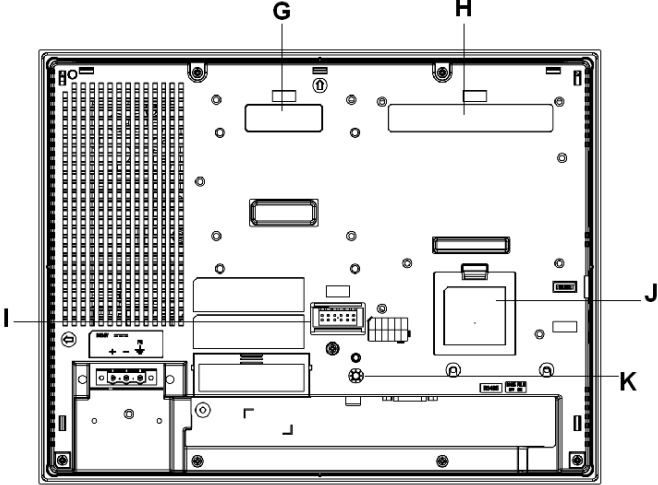
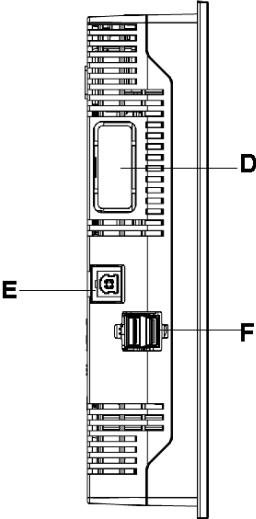
Lato	Serie XBT GT4000 - Identificazione parti
Lato posteriore	 Diagram illustrating the rear panel components of the XBT GT4000 series. The panel features a central display area, a large speaker grille on the right, and various ports and connectors. Labels D and E point to specific components on the right side of the panel.
Lato sinistro e lato destro	 Diagram illustrating the side panels of the XBT GT4000 series. The left panel (Lato sinistro) shows components F, G, and H. The right panel (Lato destro) shows components I, J, K, and L. The diagrams show the arrangement of ports and connectors on both sides of the unit.
Lato inferiore	 Diagram illustrating the bottom panel components of the XBT GT4000 series. The panel shows various ports and connectors, with labels M, N, and O pointing to specific components.

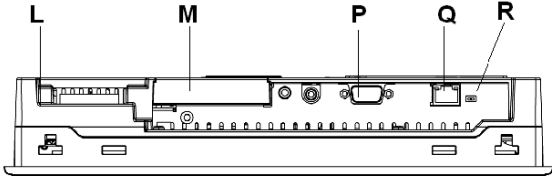
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati all'host (PLC).
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): guasto della retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): avvio del software in corso. ● Rosso (fisso): inserzione dell'alimentazione. ● Spento: alimentazione disinserita.
D	Interfaccia dell'unità di espansione: collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
E	Spia di accesso CF card: ● Verde su ON: la CF Card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF Card. ● Verde su OFF: la CF Card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF Card.
F	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'output audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: ● Reset esterno ● Output allarme ● Output buzzer ● Output audio
G	Interfaccia di input audio (L-IN/MIC). Questa interfaccia è utilizzata per collegare un microfono (usare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT4340).
H	Interfaccia di input video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω) (solo XBT GT7340).
I	Connettore di alimentazione: il cavo di alimentazione viene collegato tramite questo connettore.
J	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta COM1).
K	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC) all'unità XBT GT (porta COM2).
L	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

Parte	Descrizione
M	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (ad eccezione dell'unità XBT GT2110/2220): si utilizza il connettore RJ-45; il LED si accende o si spegne per indicarne lo stato corrente. ● Verde su ON: trasmissione dati disponibile. ● Verde su OFF: nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● Giallo su ON: trasmissione dati in corso. ● Giallo su OFF: nessuna trasmissione dati in corso.
N	Interfaccia host USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT.
O	Copertura CF card: copre lo slot della CF card. Questa copertina deve essere chiusa quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 118</i>).

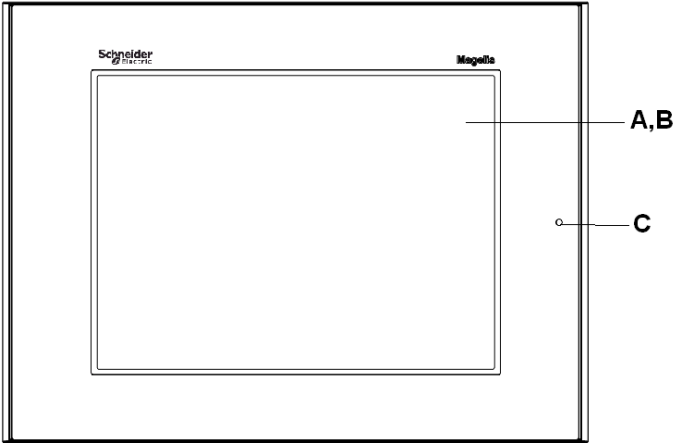
XBT GT5230

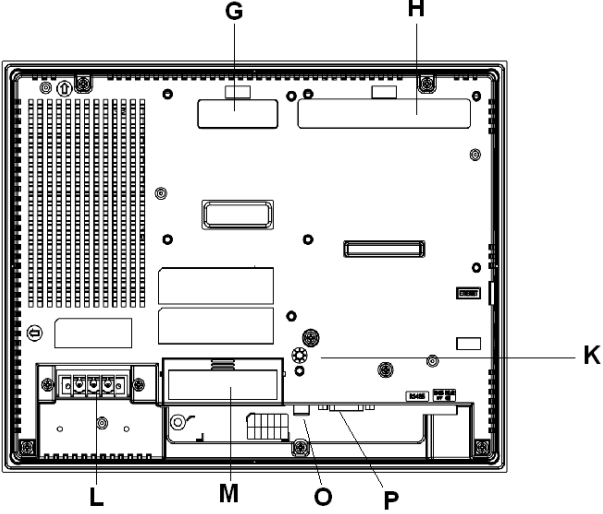
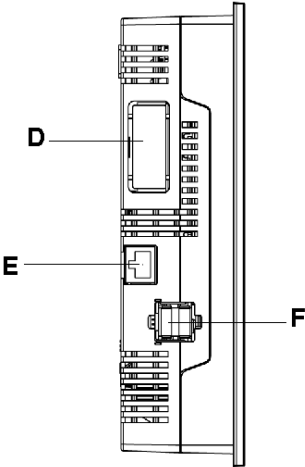
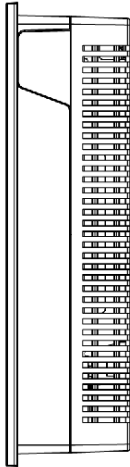
Lato	XBTGT5230 - Identificazione parti
Lato anteriore	

Lato	XBTGT5230 - Identificazione parti
Lato posteriore	
Lato sinistro e lato destro	 Lato sinistro  Lato destro

Lato	XBTGT5230 - Identificazione parti
Copertura CF card aperta	 The diagram shows the internal components of the XBTGT5230 CF card cover. Label L points to the antenna, M points to the CF card slot, P points to a screw, Q points to a small component, and R points to the cover's frame.

XBT GT5330/5340/5430

Lato	XBT GT5330/5340/5430 - Identificazione delle parti
Lato anteriore	 The diagram shows the front panel of the XBT GT5330/5340/5430. Label A, B points to the main display area, and label C points to a small circular component on the right side. The panel also features the Schneider Electric and Magotte logos.

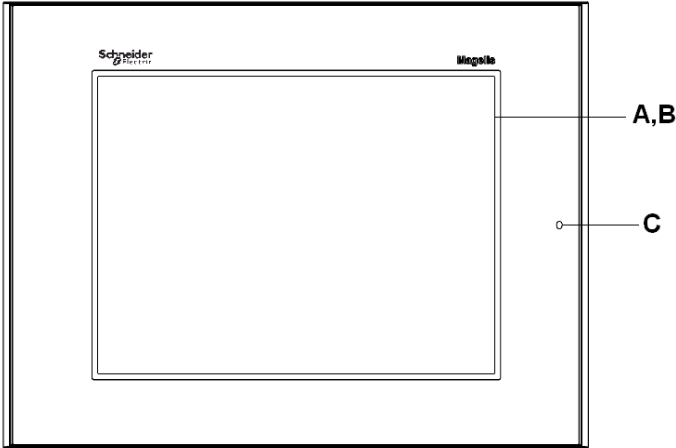
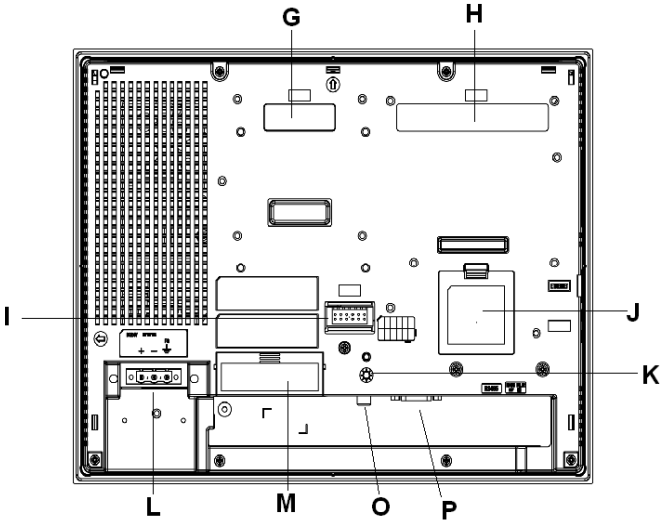
Lato	XBT GT5330/5340/5430 - Identificazione delle parti
Lato posteriore	
Lato sinistro e lato destro	 Lato sinistro  Lato destro

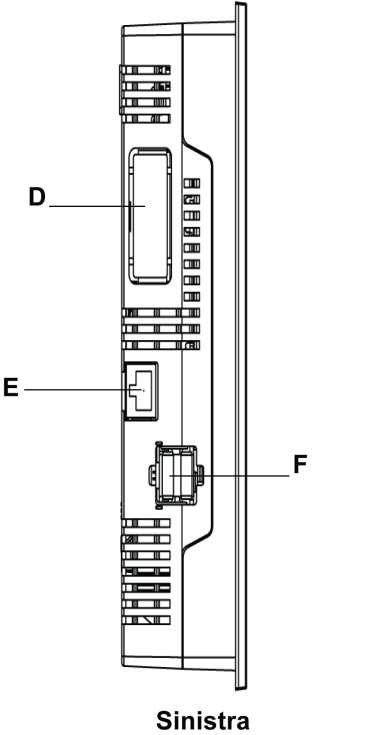
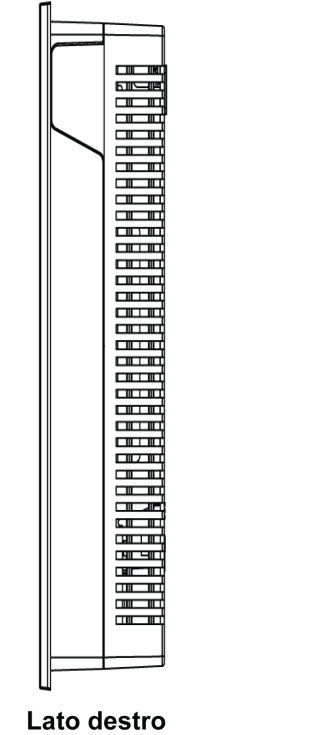
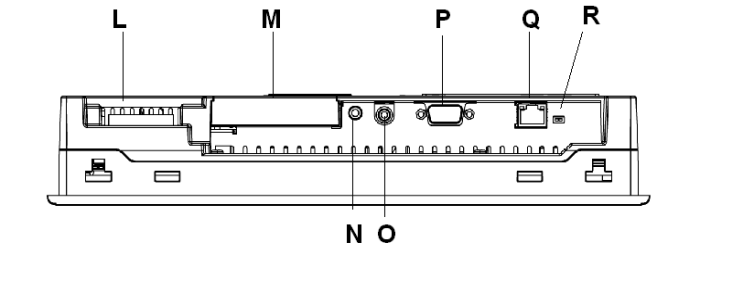
Lato	XBT GT5330/5340/5430 - Identificazione delle parti
Lato inferiore	Il diagramma mostra il lato inferiore dell'unità. Le etichette indicano: L (connettore a pin), M (display), P (LED di stato), Q (interfaccia Ethernet), R (interfaccia host USB), I (interfaccia di espansione EXT1), N (interfaccia di espansione EXT2) e O (porta terminale PLC USB).

Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica degli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): guasto della retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): avvio del software in corso. ● Rosso (fisso): inserzione dell'alimentazione ● Spento: alimentazione disinserita
D	Interfaccia dell'unità di espansione: collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
E	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX): si utilizza il connettore RJ-45; il LED si accende o si spegne per indicarne lo stato corrente. ● ON (verde): trasmissione dati disponibile. ● OFF (verde): nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● ON (giallo): trasmissione dati in corso. ● OFF (giallo): nessuna trasmissione dati in corso.
F	Interfaccia host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante compatibile USB, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
G	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
H	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT2): estende una funzione di visualizzazione

Parte	Descrizione
I	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'output audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: ● Reset esterno ● Output allarme ● Output buzzer ● Output audio
J	Coperchietto interfaccia memoria di espansione
K	Spia di accesso CF card: ● Verde su ON: la CF card è inserita e la copertura è chiusa, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde su OFF: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Connettore di alimentazione: il cavo di alimentazione viene collegato a questo connettore.
M	Copertura CF card: L'I/F della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto la copertura della CF card (sono accessibili quando la copertura è aperta). Questa copertura deve essere chiusa quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 118</i>).
N	Interfaccia di input audio (L-IN/MIC). Questa interfaccia è utilizzata per collegare un microfono (usare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT5340).
O	Interfaccia di input video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω (solo XBT GT7340).
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM1).
Q	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM2).
R	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485

XBT GT6000 Series

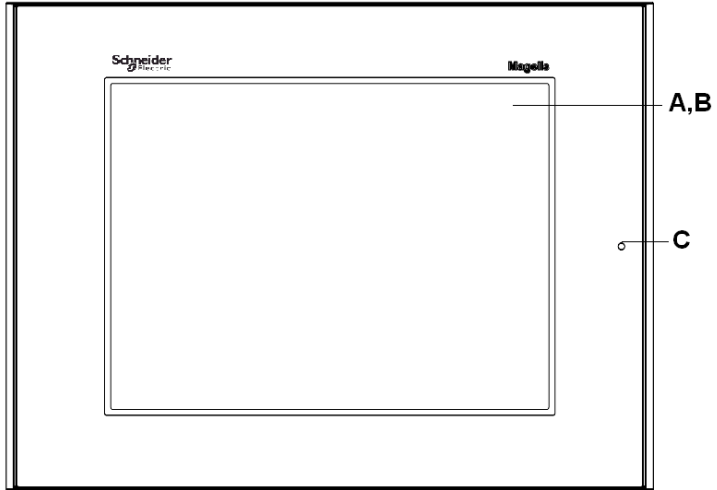
Lato	XBT GT6000 - Identificazione parti
Lato anteriore	
Lato posteriore	

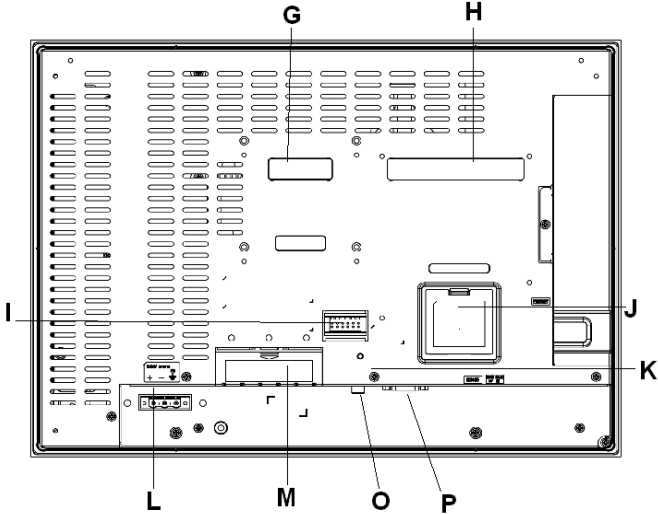
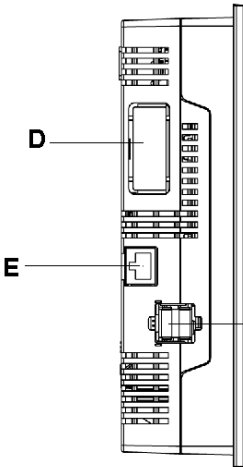
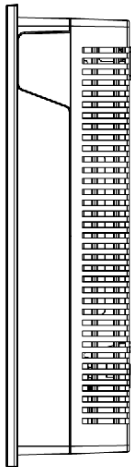
Lato	XBT GT6000 - Identificazione parti	
Lato sinistro e lato destro	 Sinistra	 Lato destro
Lato inferiore		

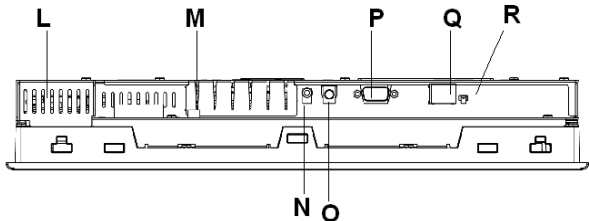
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica degli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): rilevata retroilluminazione esaurita. ● Arancione (intermittente): avvio del software in corso. ● Rosso (fisso): unità su ON ● Spento: unità su OFF
D	Interfaccia dell'unità di espansione: collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
E	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX): si utilizza il connettore RJ-45; il LED si accende o si spegne per indicarne lo stato corrente. ● ON (verde): trasmissione dati disponibile. ● OFF (verde): nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● ON (giallo): trasmissione dati in corso. ● OFF (giallo): nessuna trasmissione dati in corso.
F	Interfaccia host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante compatibile USB, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
G	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
H	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT2): estende una funzione di visualizzazione
I	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'output audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: ● Reset esterno ● Output allarme ● Output buzzer ● Output audio
J	Coperchietto interfaccia memoria di espansione
K	Spia di accesso CF card: ● Verde su ON: la CF card è inserita e la copertura è chiusa, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde su OFF: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Connettore di alimentazione: il cavo di alimentazione viene collegato tramite questo connettore.

Parte	Descrizione
M	Copertura CF card: L'I/F della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto la copertura della CF card (sono accessibili quando la copertura è aperta). Questa copertura deve essere chiusa quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card</i> , pagina 118).
N	Interfaccia di input audio (L-IN/MIC). Questa interfaccia è utilizzata per collegare un microfono (usare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT6340).
O	Interfaccia di input video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω) (solo XBT GT7340).
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM1).
Q	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM2).
R	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485

XBT GT7000 Series

Lato	Serie XBT GT7000 - Identificazione parti
Lato anteriore	

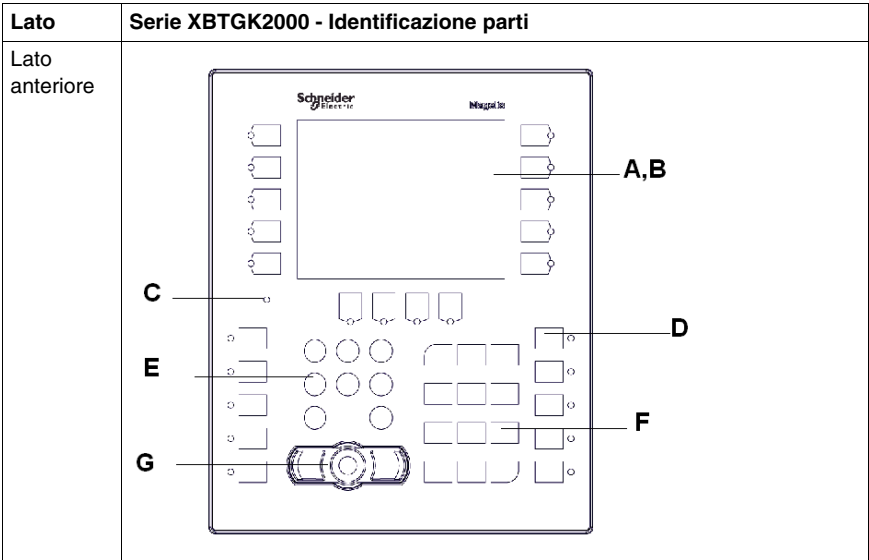
Lato	Serie XBT GT7000 - Identificazione parti
Lato posteriore	
Lato sinistro e lato destro	 Lato sinistro  Lato destro

Lato	Serie XBT GT7000 - Identificazione parti
Lato inferiore	 Il diagramma mostra la vista inferiore dell'unità XBT GT7000. Le etichette indicano le seguenti parti: L (terminali di espansione a sinistra), M (terminali di espansione al centro), P (terminali di espansione a destra), Q (terminali di espansione a destra), R (terminali di espansione a destra), N (terminali di espansione a destra), O (terminali di espansione a destra).

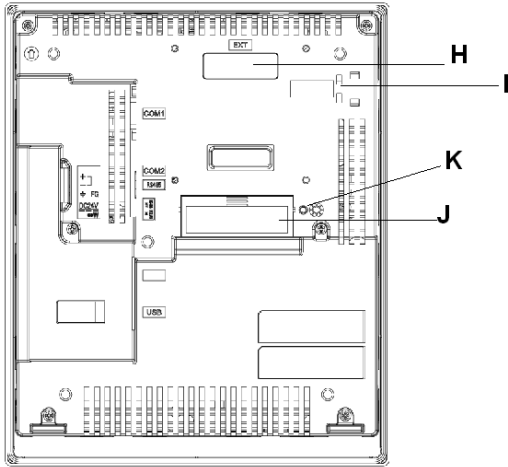
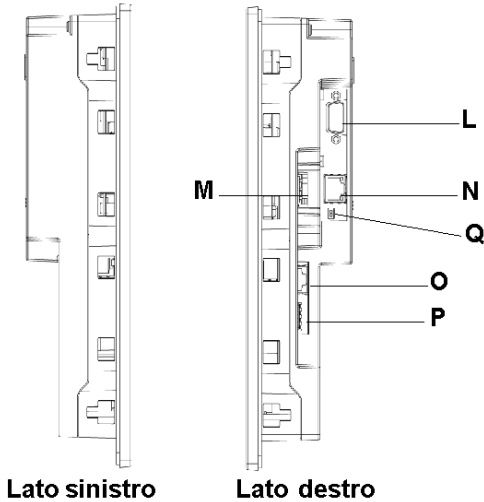
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica degli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): guasto della retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): avvio del software in corso. ● Rosso (fisso): inserzione dell'alimentazione ● Spento: alimentazione disinserita
D	Interfaccia dell'unità di espansione: collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
E	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX): si utilizza il connettore RJ-45; il LED si accende o si spegne per indicarne lo stato corrente. ● ON (verde): trasmissione dati disponibile. ● OFF (verde): nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● ON (giallo): trasmissione dati in corso. ● OFF (giallo): nessuna trasmissione dati in corso.
F	Interfaccia host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante compatibile USB, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
G	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
H	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT1): estende una funzione di visualizzazione

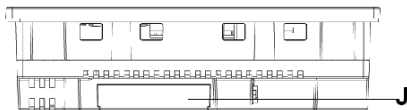
Parte	Descrizione
I	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'output audio (AUX) Questa interfaccia è utilizzata per: ● Reset esterno ● Output allarme ● Output buzzer ● Output audio
J	Coperchietto interfaccia memoria di espansione
K	Spia di accesso CF card: ● Verde su ON: la CF card è inserita e la copertura è chiusa, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde su OFF: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Connettore di alimentazione: il cavo di alimentazione viene collegato a questo connettore.
M	Copertura CF card: L'I/F della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto la copertura della CF card (sono accessibili quando la copertura è aperta). Questa copertura deve essere chiusa quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card</i> , pagina 118).
N	Interfaccia di input audio (L-IN/MIC). Questa interfaccia è utilizzata per collegare un microfono (usare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT7340).
O	Interfaccia di input video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω) (solo XBT GT7340).
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM1).
Q	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM2).
R	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

XBT GK2000 Series



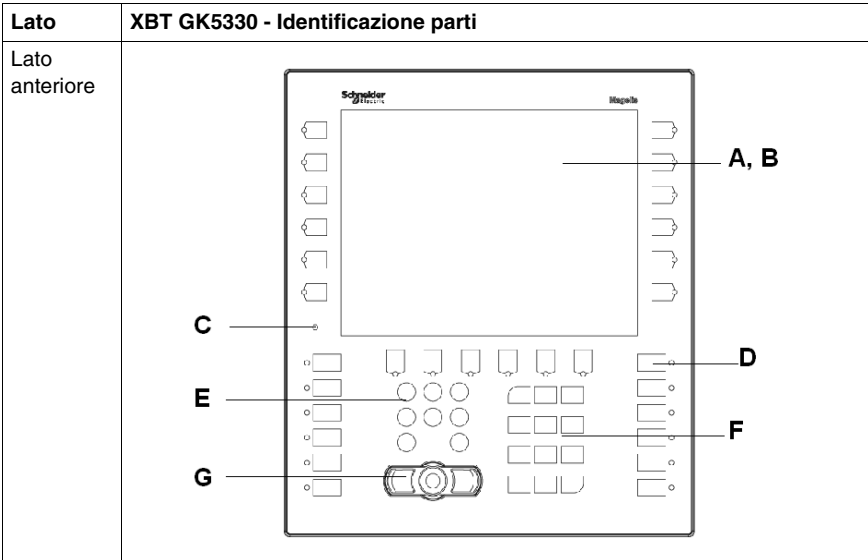
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Touch panel: esegue le operazioni di modifica degli schermi e invia i dati al PLC host
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): rilevata retroilluminazione esaurita. ● Arancione (intermittente): avvio del software in corso. ● Spento: unità su OFF
D	Tasti funzione (da R1 a R10, da R21 a R24, da F1 a F10): utilizzati per i tasti funzione.
E	Tastierino di sistema: comanda varie operazioni di sistema.
F	Tastierino alfanumerico: permette all'utente di inserire caratteri o valori numerici.
G	Puntatore mouse: il puntatore muove il cursore e i pulsanti attivano gli oggetti e consentono di inserire dati.

Lato	Serie XBTGK2000 - Identificazione parti
Lato posteriore	
Lato sinistro e lato destro	 Lato sinistro Lato destro

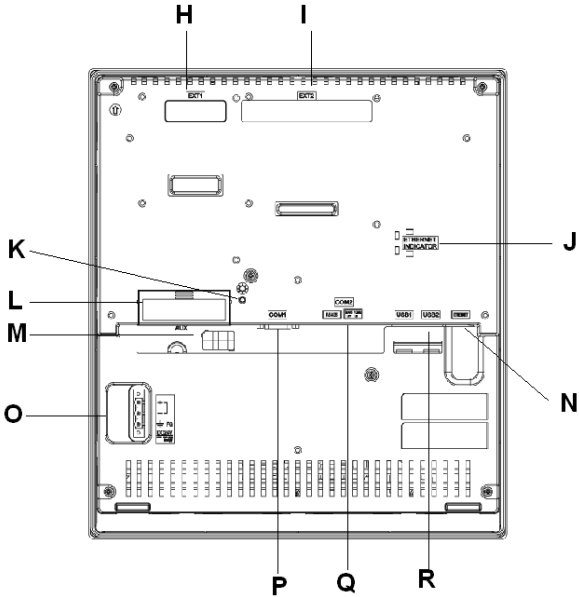
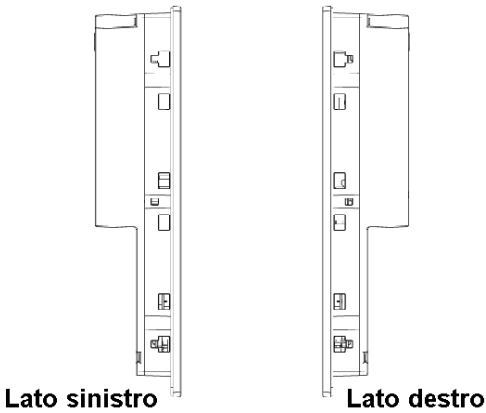
Lato	Serie XBTGK2000 - Identificazione parti
Lato inferiore	

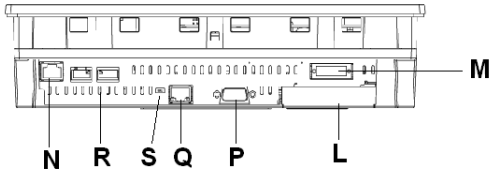
Parte	Descrizione
H	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
I	Indicatore Ethernet (ad eccezione dell'XBT GK2120): il LED si accende o si spegne per indicare lo stato corrente. ● Verde su ON: trasmissione dati disponibile. ● Verde su OFF: Nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● Giallo su ON: trasmissione dati in corso. ● Giallo su OFF: nessuna trasmissione dati in corso.
J	Copertura CF card: la presa della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto la copertura della CF card (sono accessibili quando la copertura è aperta). Questa copertura deve essere chiusa quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 118</i>).
K	Spia di accesso CF card: ● Verde su ON: la CF card è inserita e la copertura è chiusa, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde su OFF: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità (porta COM1).
M	Morsettiera Input alimentazione: permette di collegare i fili di massa e fase del cavo di alimentazione all'unità.
N	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta RS-485).
O	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (ad eccezione dell'unità XBT GK2120): viene utilizzato un connettore RJ-45.
P	Interfaccia host USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante compatibile USB, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GK. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
Q	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

XBT GK5330



Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica degli schermi e invia i dati al PLC host
C	LED di stato: ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): rilevata retroilluminazione esaurita. ● Arancione (intermittente): avvio del software in corso. ● Spento: unità su OFF
D	Tasti funzione (da R1 a R12, da R21 a R26, da F1 a F12): utilizzati per i tasti funzione.
E	Tastierino di sistema: comanda varie operazioni di sistema.
F	Tastierino alfanumerico: permette all'utente di inserire caratteri o valori numerici.
G	Puntatore mouse: il puntatore muove il cursore e i pulsanti attivano gli oggetti e consentono di inserire dati.

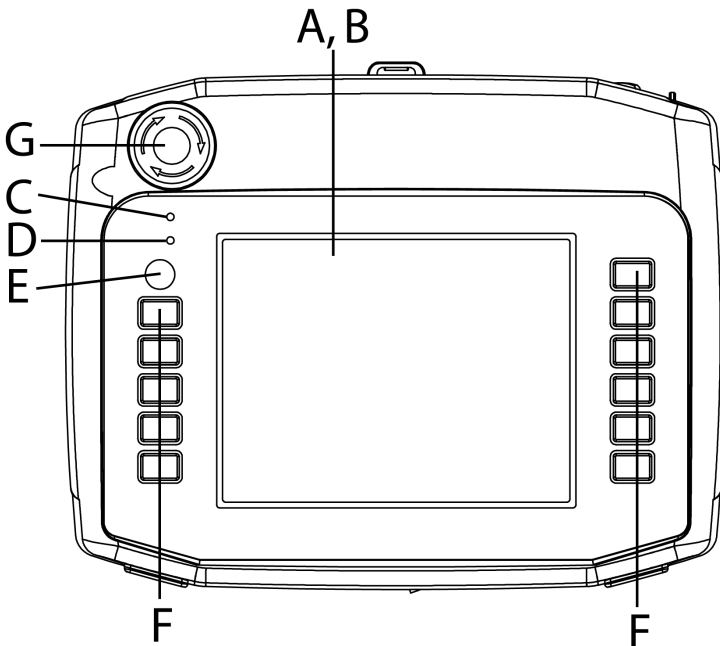
Lato	XBT GK5330 - Identificazione parti
Lato posteriore	 The diagram shows the rear panel of the XBT GK5330 device. It features a top section with two 'EXIT' buttons labeled H and I. Below these are two horizontal slots. In the center, there is a 'COMPT' port labeled M, a 'VIRT' port labeled N, and a 'VIRT' port labeled O. To the right of the 'COMPT' port is a 'VIRT' port labeled J. At the bottom, there are two rows of ports labeled P, Q, and R. A 'THERMISTOR INDICATOR' is located on the right side of the panel.
Lato sinistro e lato destro	 The diagram shows the left and right sides of the XBT GK5330 device. The left side is labeled 'Lato sinistro' and the right side is labeled 'Lato destro'. Both sides show a vertical profile with various ports and buttons.

Lato	XBT GK5330 - Identificazione parti
Lato inferiore	 Il diagramma mostra la parte inferiore dell'unità XBT GK5330. Sono etichettate le seguenti parti: N (interfaccia Ethernet), R (morsettiera di alimentazione), S (interfaccia seriale COM1), Q (interfaccia seriale COM2), P (interfaccia seriale COM3), L (copertura CF card) e M (input/output ausiliari/interfaccia d'output audio).

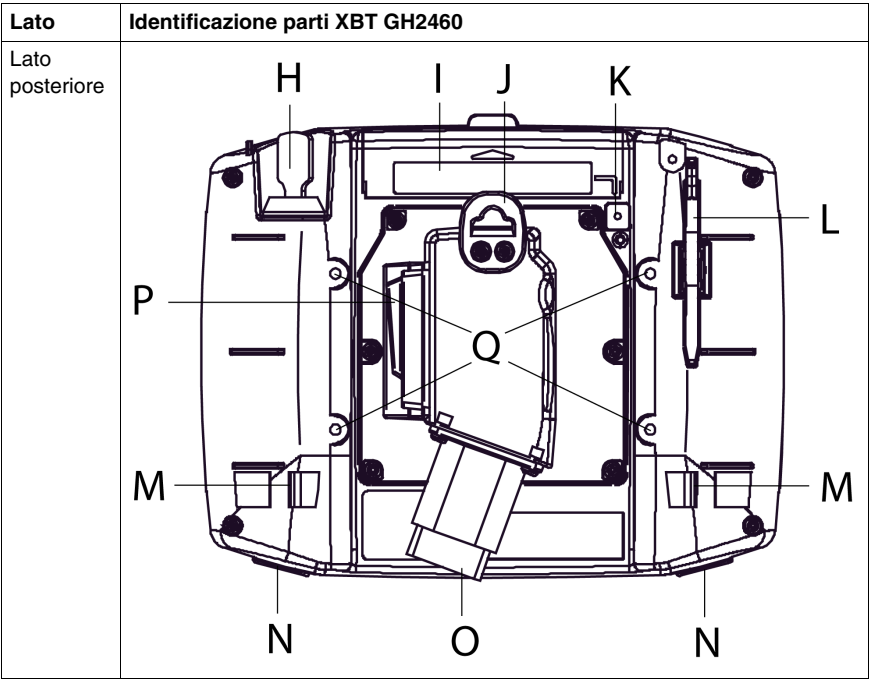
Parte	Descrizione
H	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
I	Interfaccia dell'unità di espansione (EXT2): collega le unità di espansione alle funzionalità di comunicazione.
J	Indicatore Ethernet: il LED si accende o si spegne per indicare lo stato corrente. ● Verde su ON: trasmissione dati disponibile. ● Verde su OFF: nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● Giallo su ON: trasmissione dati in corso. ● Giallo su OFF: nessuna trasmissione dati in corso.
K	Spia di accesso CF card: ● Verde su ON: la CF card è inserita e la copertura è chiusa, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde su OFF: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Copertura CF card: la presa della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto la copertura della CF card (sono accessibili quando la copertura è aperta). Questa copertura deve essere chiusa quando si accede alla CF card (<i>Vedere Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 118</i>).
M	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'output audio (AUX) Questa interfaccia è utilizzata per: ● Reset esterno ● Output allarme ● Output buzzer ● Output audio
N	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX): viene utilizzato un connettore RJ-45.
O	Morsettiera Input alimentazione: per collegare i fili di massa e fase del cavo di alimentazione dell'XBT GK all'unità.
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422 (seriale) (dal PLC host) all'unità (porta COM1).

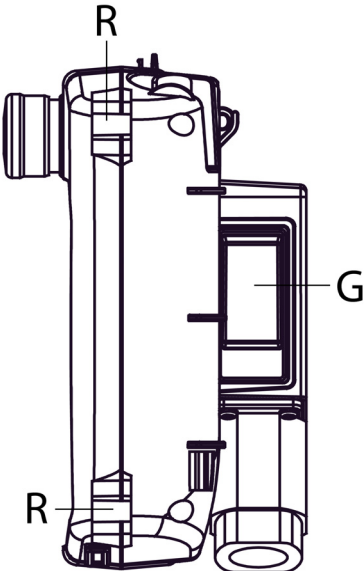
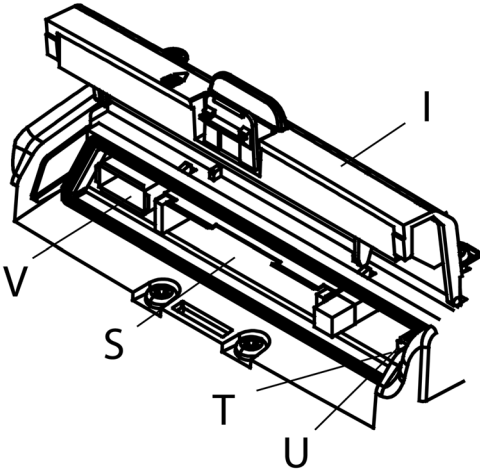
Parte	Descrizione
Q	Interfaccia seriale COM2: collega un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta RS-485).
R	Interfacce host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante compatibile USB, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GK. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
S	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

XBT GH2460

Lato	Identificazione parti XBT GH2460
Lato anteriore	 Il diagramma illustra il lato anteriore dell'unità XBT GH2460. Le etichette indicano le seguenti parti: A, B (display centrale); C (pulsante superiore a sinistra); D (pulsante inferiore a sinistra); E (pulsante circolare a sinistra); F (pulsanti verticali a sinistra e a destra); G (cavo di collegamento superiore a sinistra).

Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Touch panel: esegue le operazioni di modifica degli schermi e invia i dati al PLC host
C	LED di stato: ● Verde su ON: funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione su ON: rilevata retroilluminazione esaurita. ● Arancione (intermittente): avvio del software in corso. ● Spento: unità su OFF.
D	LED di funzionamento: ● Verde su ON: Il tasto Funzionamento si trova su ON. ● Spento: Il tasto Funzionamento si trova su OFF.
E	Tasto Funzionamento: Quando questo tasto viene premuto, l'unità XBT GH può accettare input dallo schermo tattile e dai tasti funzione.
F	Tasti funzione: Le funzioni sono configurate con il software di progettazione degli schermi. Per altri dettagli, vedere la guida in linea di Vijeo Designer.
G	Tasto Emergenza



Lato	Identificazione parti XBT GH2460
Lato destro	
Copertura CF card aperta	

Parte	Descrizione
H	Tasto Chiave: Girando la chiave si porta su ON/OFF l'alimentazione dell'unità XBT GH.
I	Copertura CF card: la presa della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto la copertura della CF card (sono accessibili quando la copertura è aperta). Questa copertura deve essere chiusa quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 118</i>).
J	Gancio: gancio per appendere al muro temporaneamente l'unità XBT GH. Nota: si raccomanda di usare quanto segue come coppie per questo gancio: ● gancio A Ø7 o inferiore, a forma di bastoncino o di esse. ● filettatrice a testa orientabile M4, con un diametro di Ø7 o inferiore. ● Spessore pannello: 1 - 1,6mm (0.04 - 0.06 in.) ● Larghezza pannello: 14mm (0.55 in.)
K	Spia di accesso CF card: ● Verde su ON: la CF card è inserita e la copertura è chiusa, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde su OFF: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Stilo: usare lo stilo per inserire dati nell'interfaccia dello schermo tattile.
M	Slot per l'allacciamento del cinturino per maniglia (2)
N	Foro di inserimento (con copertura) per il foglio del tasto Funzionamento (2)
O	Connettore cavo XBT GH (con relativa copertura)
P	Tasto attivazione a 3 posizioni: il tasto fornisce tre posizioni: ● Il tasto non viene premuto (liberato). ● Il tasto viene premuto in posizione intermedia. ● Il tasto viene premuto nella posizione più interna (premuto totalmente).
Q	Slot di allacciamento dell'adattatore a muro: Per montare l'unità XBT GH a un pannello o un braccio commercialmente disponibile, attaccare l'adattatore a muro (opzionale) a questo slot.
R	Slot per l'allacciamento della tracolla (4)
S	interfaccia CF-card: Inserire la CF card in questo slot.
T	LED di stato della rete LAN: Il LED si porta su ON od OFF per indicare lo stato attuale dell'interfaccia di trasmissione Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX). ● Verde su ON: trasmissione dati disponibile. ● Verde lampeggiante: trasmissione dati in corso. ● Verde su OFF: Nessuna connessione o conseguente perdita di comunicazione. ● Arancione su ON: connesso a 100BASE-TX. ● Arancione su OFF: connesso a 100BASE-TX o nessuna connessione.

Parte	Descrizione
U	Microinterruttori DIP: Dopo l'inserimento di una CF card, verificare di portare su ON il microinterruttore DIP 4, e di chiudere la copertura della CF card prima di usare l'unità GP. Per altre informazioni, vedere "Microinterruttori DIP per CF card" a pag. 13.
V	Interfaccia host USB : conforme con USB 1.1. Usa un connettore "TYPE-A". Tensione di alimentazione: DC5 V $\pm$ 5%, corrente output: 500 mA (max). Collegare al cavo di trasferimento, al dispositivo di memoria (USB, lettore di CF card), ecc. Massima distanza di comunicazione: 5 m (196.84 in.)

Microinterruttori di configurazione del terminale

Introduzione

Il microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS485 è disponibile su tutte le serie XBT GT e XBT GK.

I microinterruttori DIP della CF Card sono disponibili nei seguenti modelli:

- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

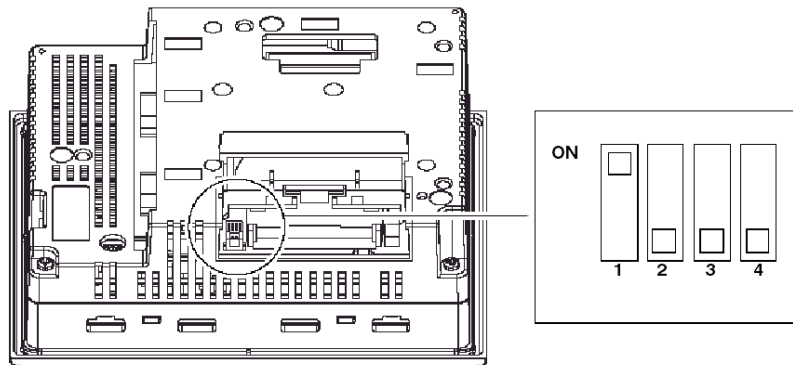
Parametri del microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485

Nella seguente tabella sono indicati i parametri del microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485:

Funzione	ON	OFF	Commento
Controlla la polarizzazione della linea seriale RS-485.	La linea seriale RS-485 è polarizzata (620 Ω di pull-up su D1 e 620 Ω di pull-down su D0).	Nessuna polarizzazione interna.	La polarizzazione richiede l'attivazione (ON) quando sono soddisfatte le due condizioni seguenti: ● Viene implementato il protocollo Modbus o Unitelway ● Nessun'altra apparecchiatura sta polarizzando il bus

Posizione dei microinterruttori DIP della CF card

Sulle unità XBT GK, XBT GT2000 e superiori (tranne XBT GT2110), i microinterruttori DIP della CF card si trovano sotto il coperchio delle CF card.



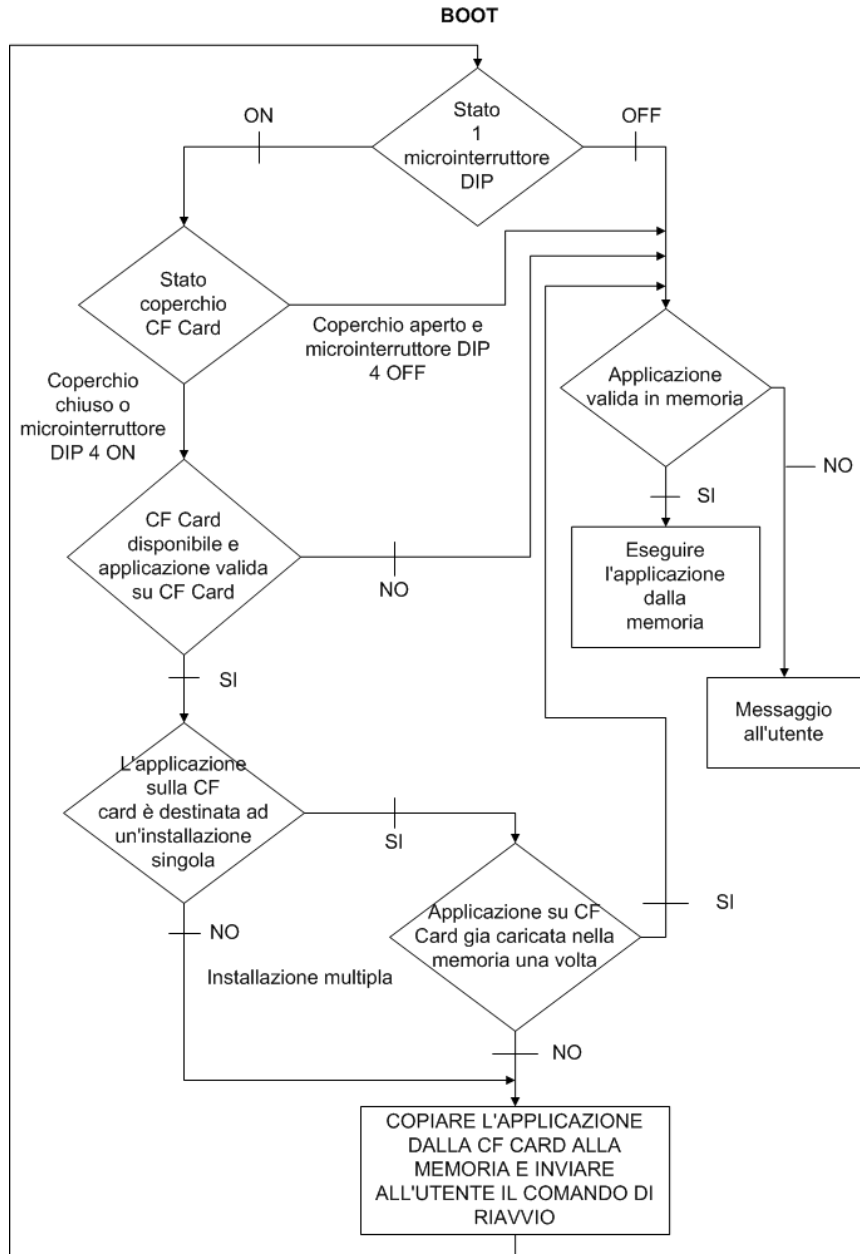
Parametri dei microinterruttori DIP della CF card

La tabella seguente illustra i parametri dei commutatori DIP della CF card per i target.

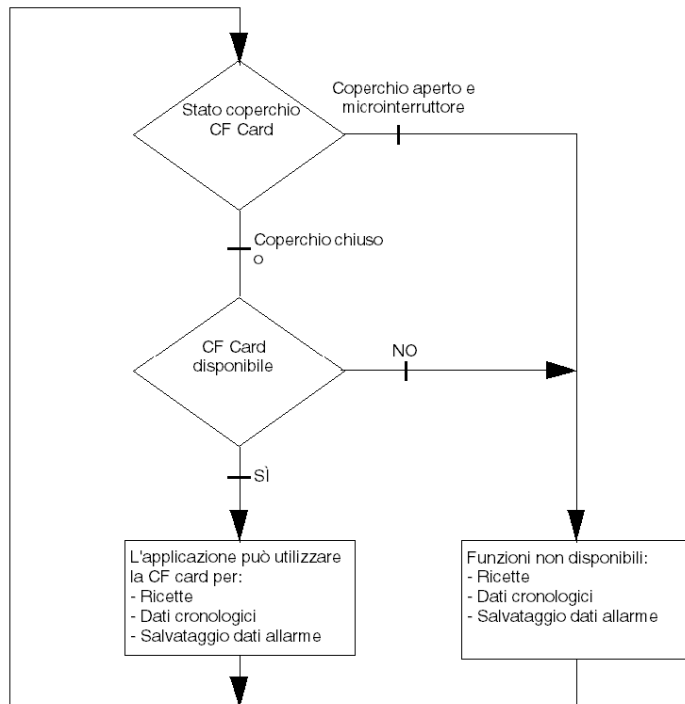
XBT GT2000 e superiori e XBT GK			
Microinter- ruttore DIP	Funzione	ON	OFF
1	Comanda il download dalla CF card.	L'applicazione esegue il download dalla CF card e trasferisce il risultato nella memoria interna.	-
2	Riservato	-	-
3	Riservato	-	-
4	Controlla la chiusura forzata del coperchio della CF card (utilizzato quando il coperchio della CF card è danneggiato).	Chiusura forzata attivata.	Chiusura forzata disattivata.

XBT GH			
Microinter- ruttore DIP	Funzione	ON	OFF
1	Comanda il download dalla CF card.	L'applicazione esegue il download dalla CF card e trasferisce il risultato nella memoria interna.	-
2	Modalità Trasferimento forzato	Modalità Trasferimento forzato: ON	Modalità Trasferimento forzato: OFF
3	Riservato	-	-
4	Controlla la chiusura forzata del coperchio della CF card (utilizzato quando il coperchio della CF card è danneggiato).	Chiusura forzata attivata.	Chiusura forzata disattivata.

Il seguente grafico illustra in dettaglio le modalità operative dell'unità in modalità BOOT, secondo l'impostazione dei microinterruttori DIP e dello stato della CF card:



Il seguente grafico illustra in dettaglio le modalità operative dell'unità in modalità RUN, secondo l'impostazione dei microinterruttori DIP e dello stato della CF card:



3.5 Dimensioni

Panoramica

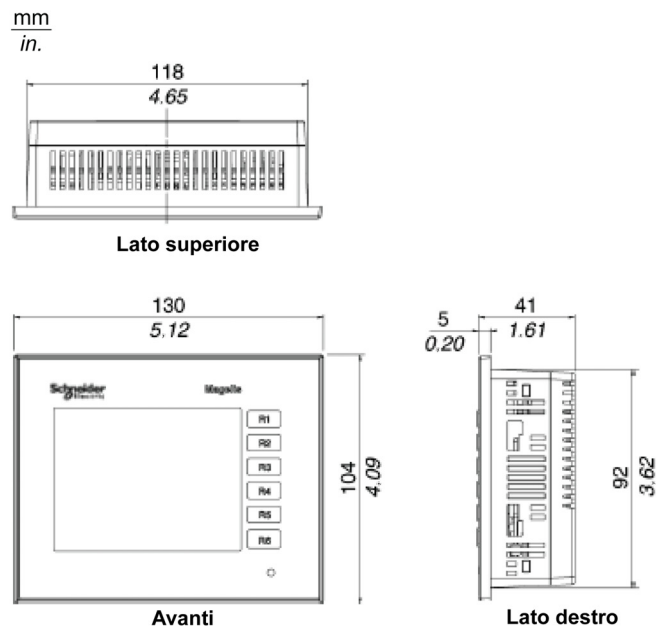
Questa sezione presenta tutte le dimensioni delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questa sezione

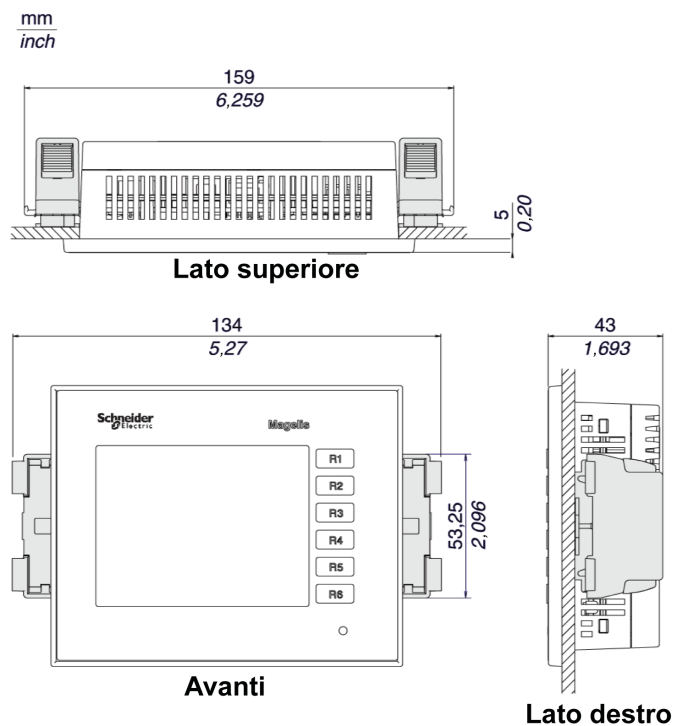
Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Dimensioni della serie XBT GT1000	123
Dimensioni della serie XBT GT1005	126
Dimensioni della serie XBT GT2000	130
Dimensioni della serie XBT GT4000	138
Dimensioni della serie XBT GT5000	142
Dimensioni della serie XBT GT6000	150
Dimensioni della serie XBT GT7000	154
Dimensioni della serie XBTGK2000	158
Dimensioni dell'XBT GK5330	162
Dimensioni della serie XBT GH2000	166
Dimensioni dell'apertura del pannello	168
Elementi di fissaggio	170

Dimensioni della serie XBT GT1000

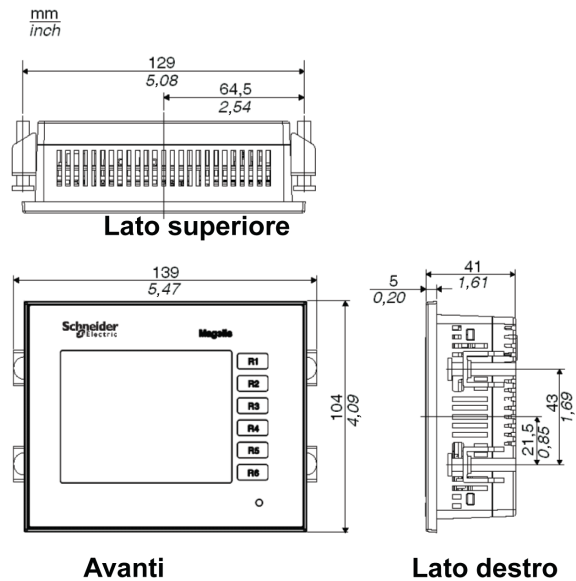


Installazione con clip elastiche



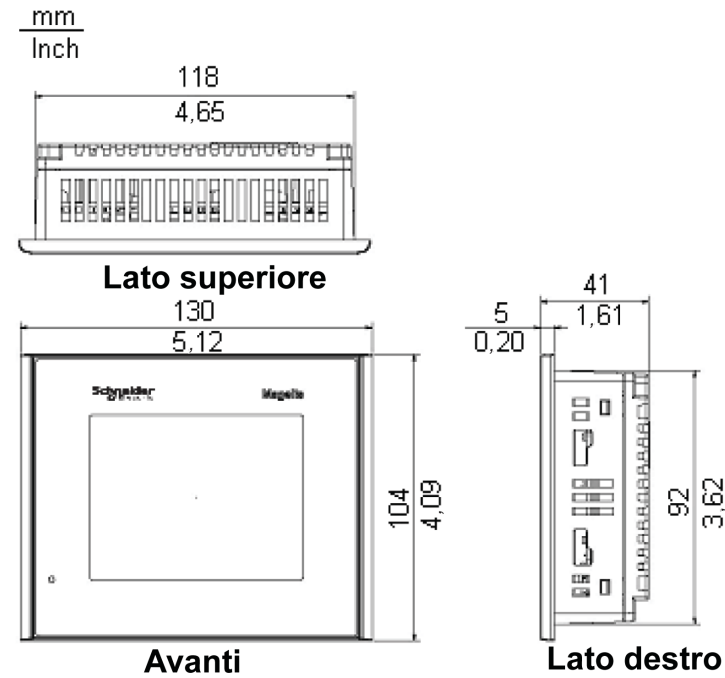
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione con elementi di fissaggio a vite

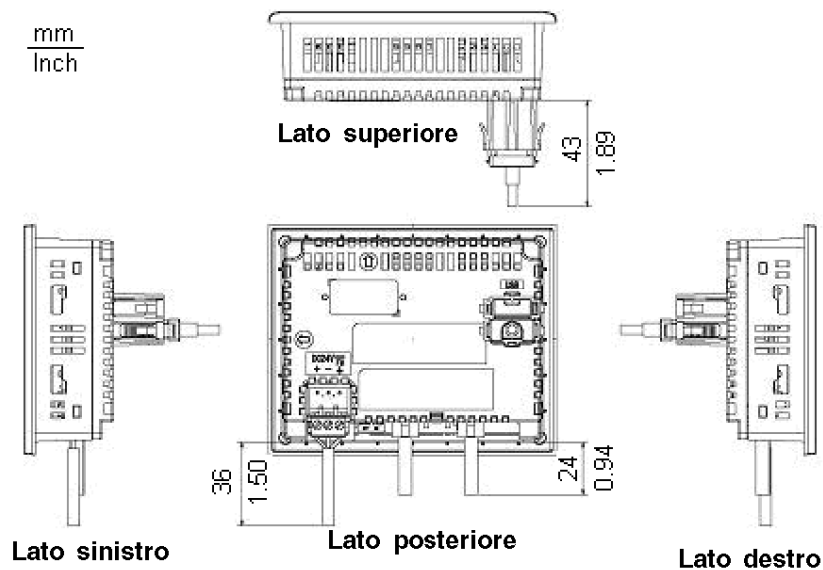


Dimensioni della serie XBT GT1005

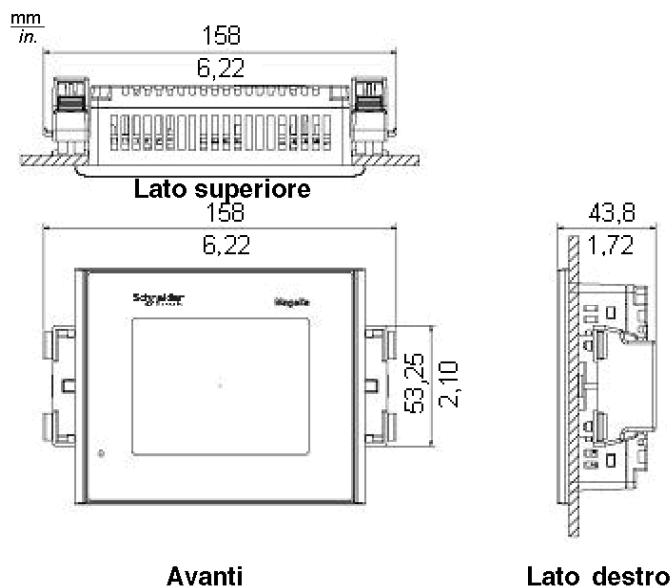
Le seguenti illustrazioni mostrano le dimensioni dei pannelli XBT GT1105, 1135 e 1335.



Dimensioni con i cavi

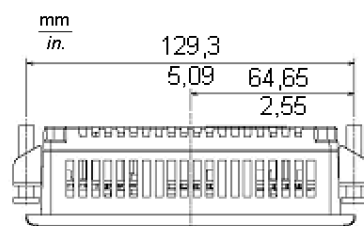


Installazione con clip elastiche

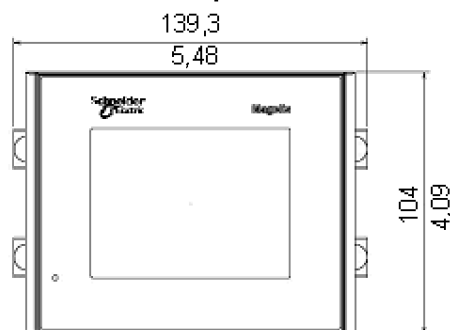


NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

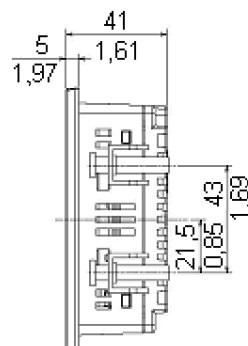
Installazione con elementi di fissaggio a vite



Lato superiore



Avanti

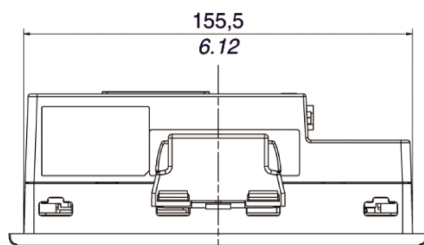


Lato destro

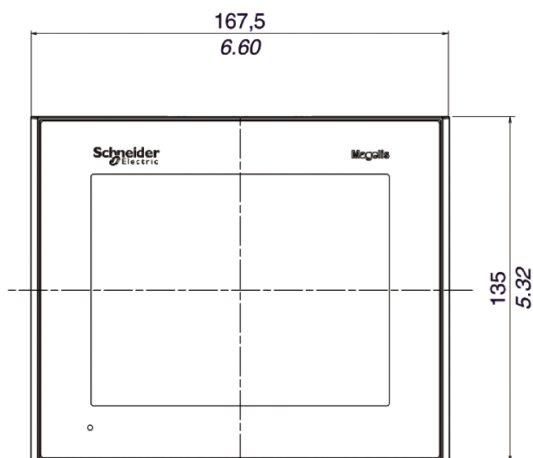
Dimensioni della serie XBT GT2000

Le quattro illustrazioni seguenti mostrano le dimensioni dei pannelli XBT GT2110, 2120, 2130, 2220, 2330 e 2930.

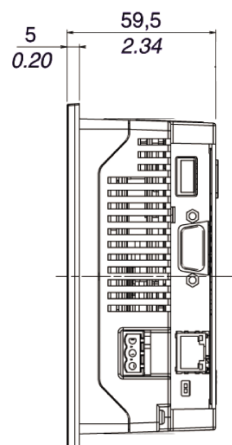
mm
Pollici



Lato superiore

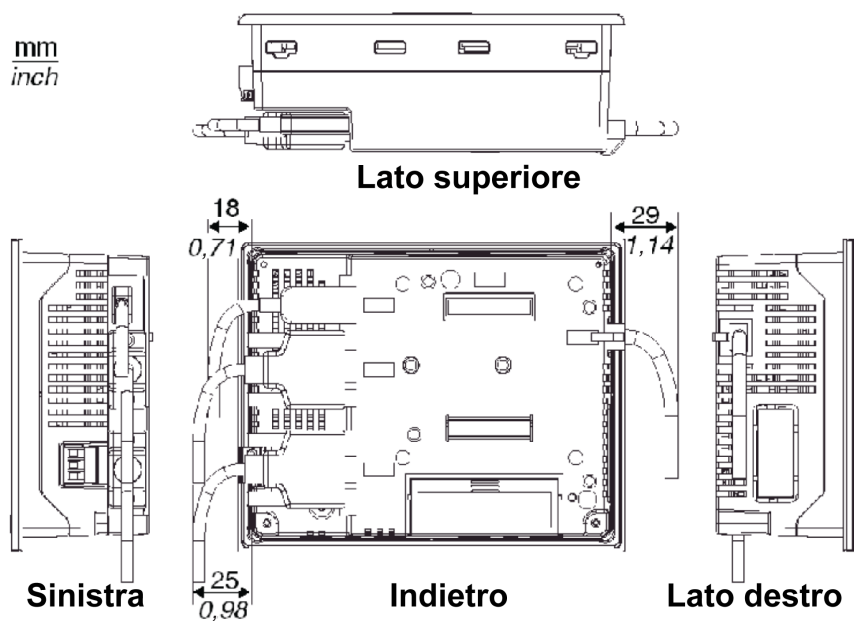


Lato anteriore

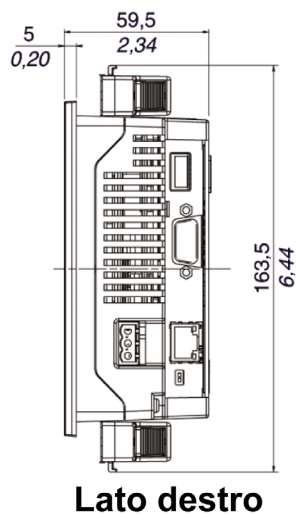
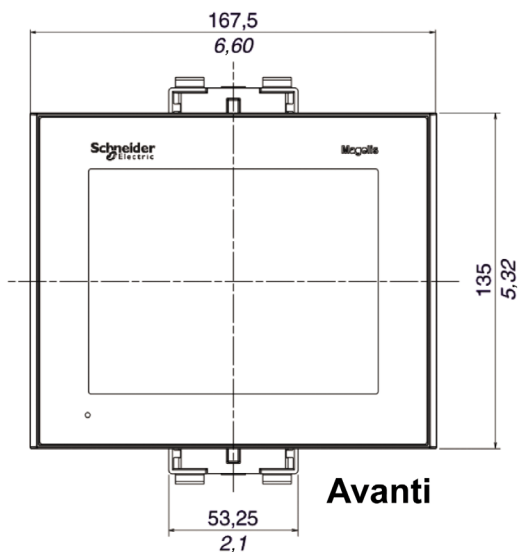
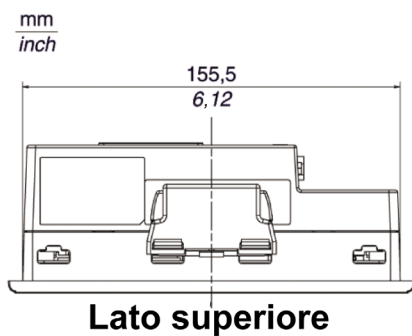


Lato destro

Dimensioni con i cavi

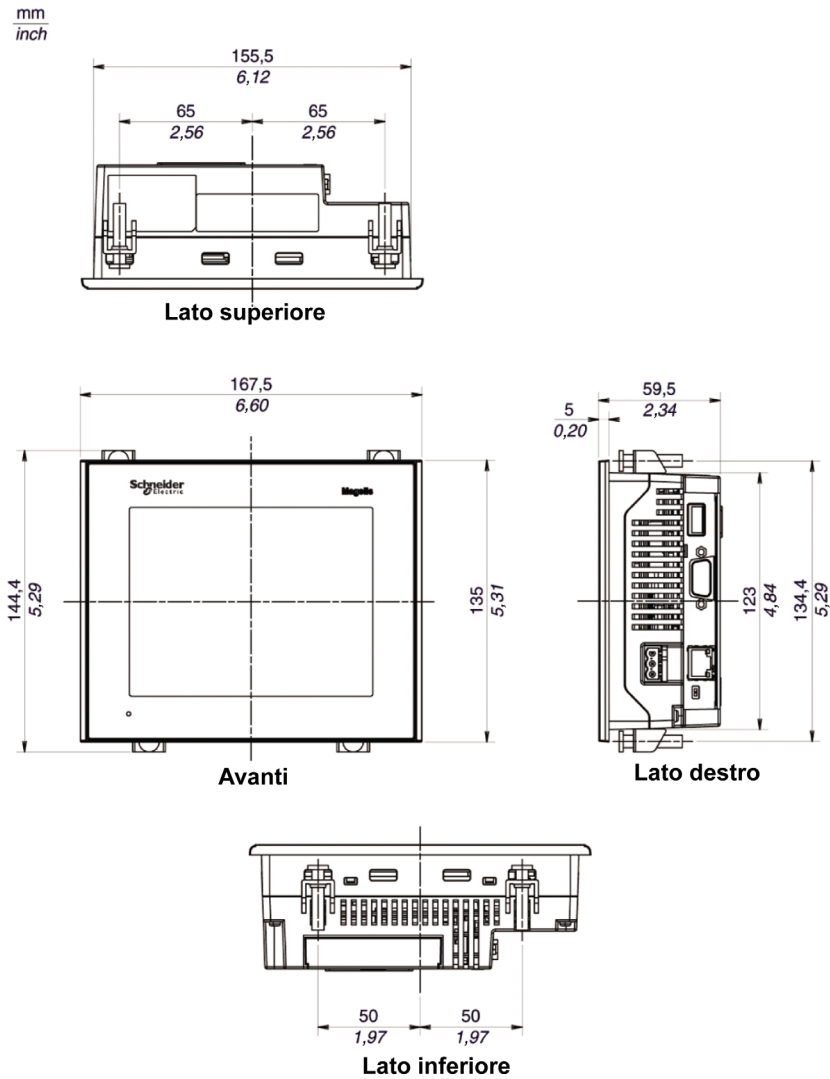


Installazione con clip elastiche

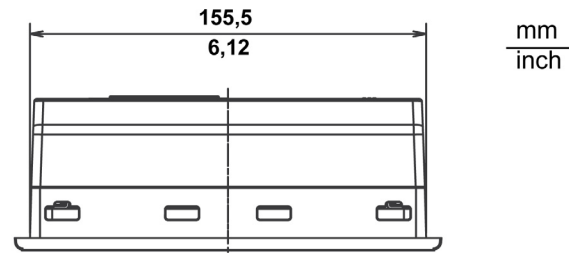


NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche devono essere ordinati separatamente (rif. XBT Z3002)

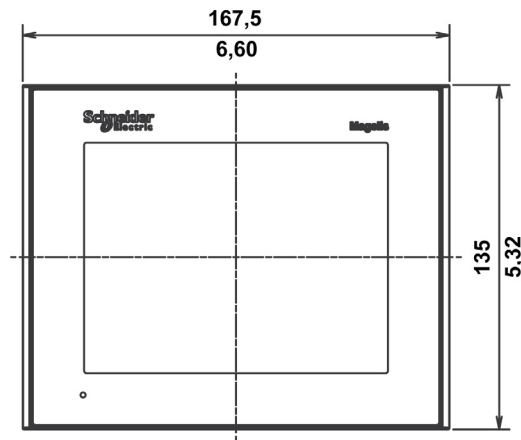
Installazione con elementi di fissaggio a vite



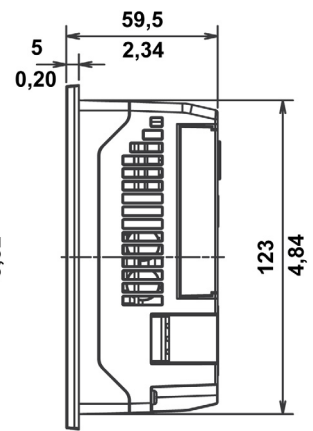
Dimensioni dell'XBT GT2430



Lato superiore

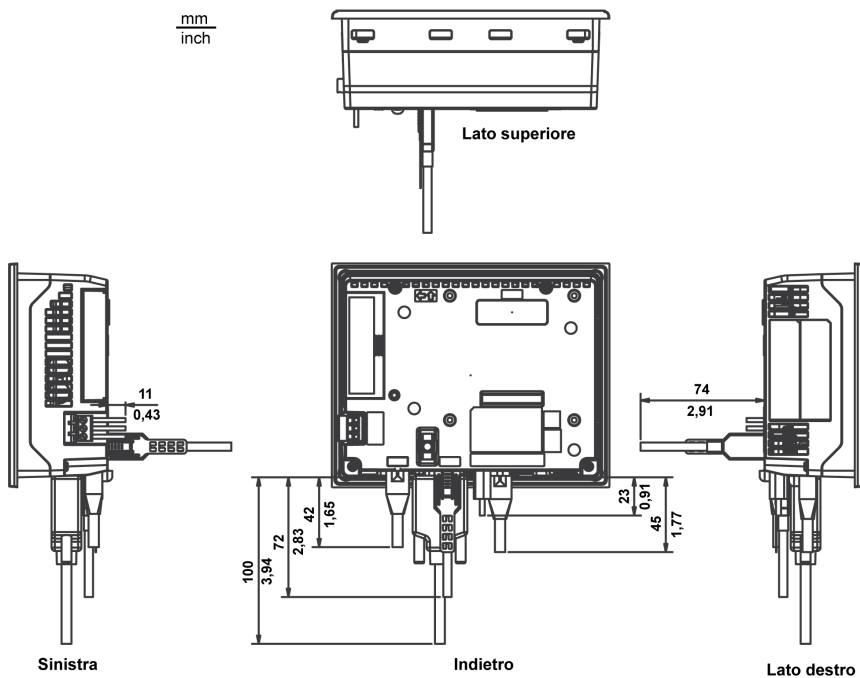


Avanti

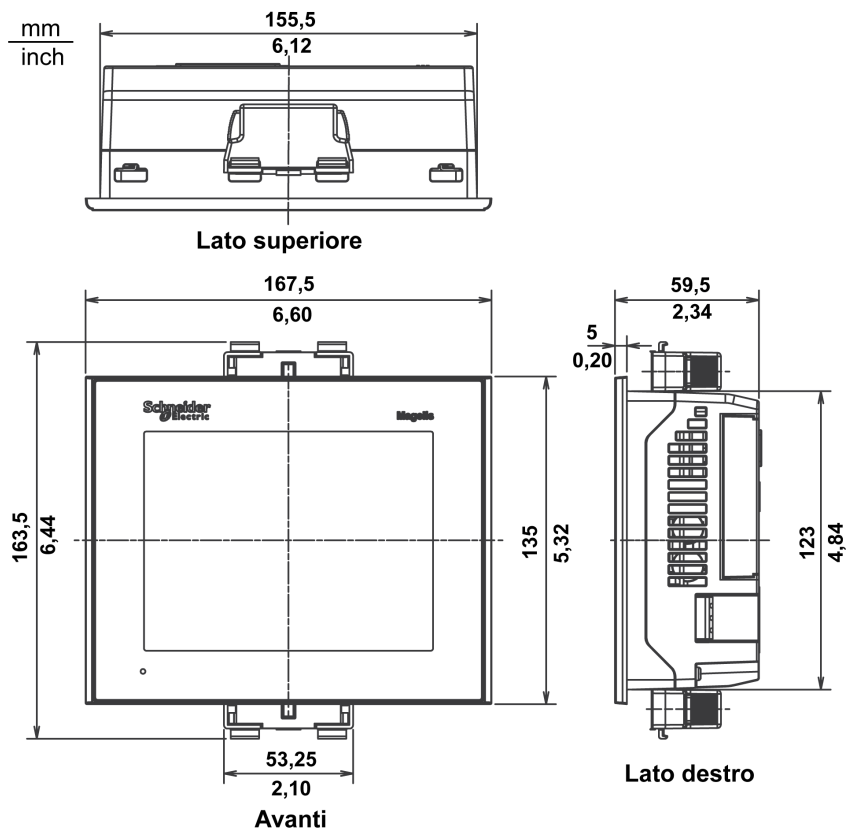


Lato destro

Dimensioni dell'XBT GT2430 con i cavi



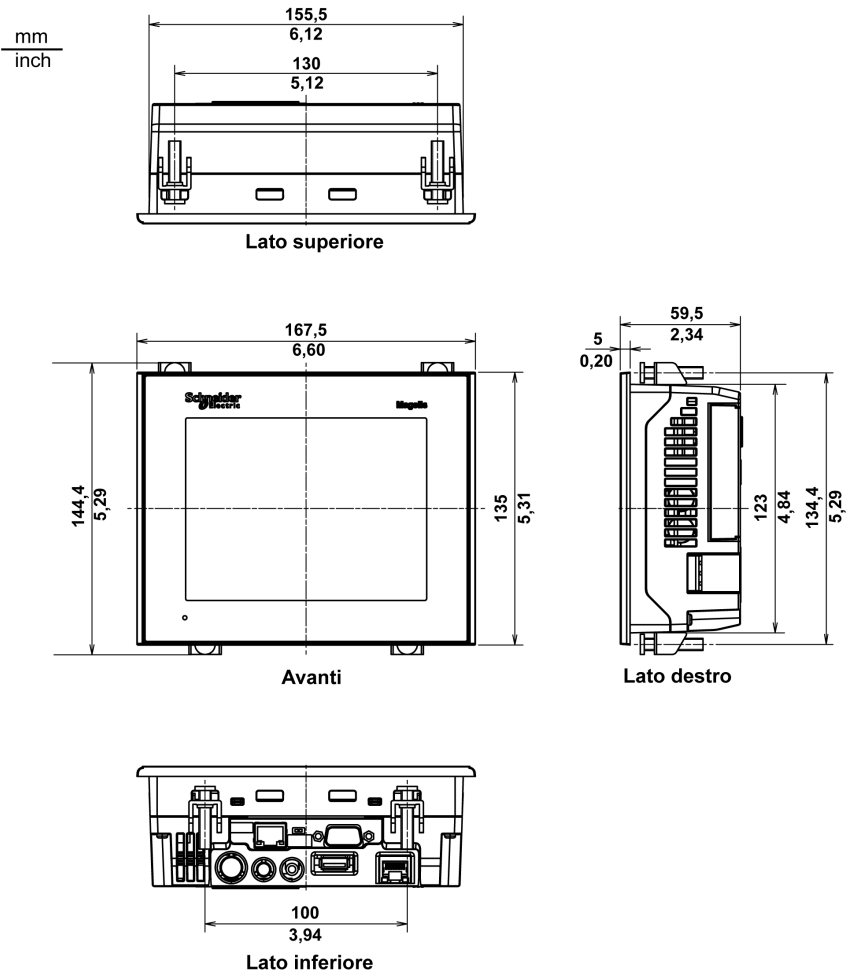
Installazione dell'XBT GT2430 con clip elastiche



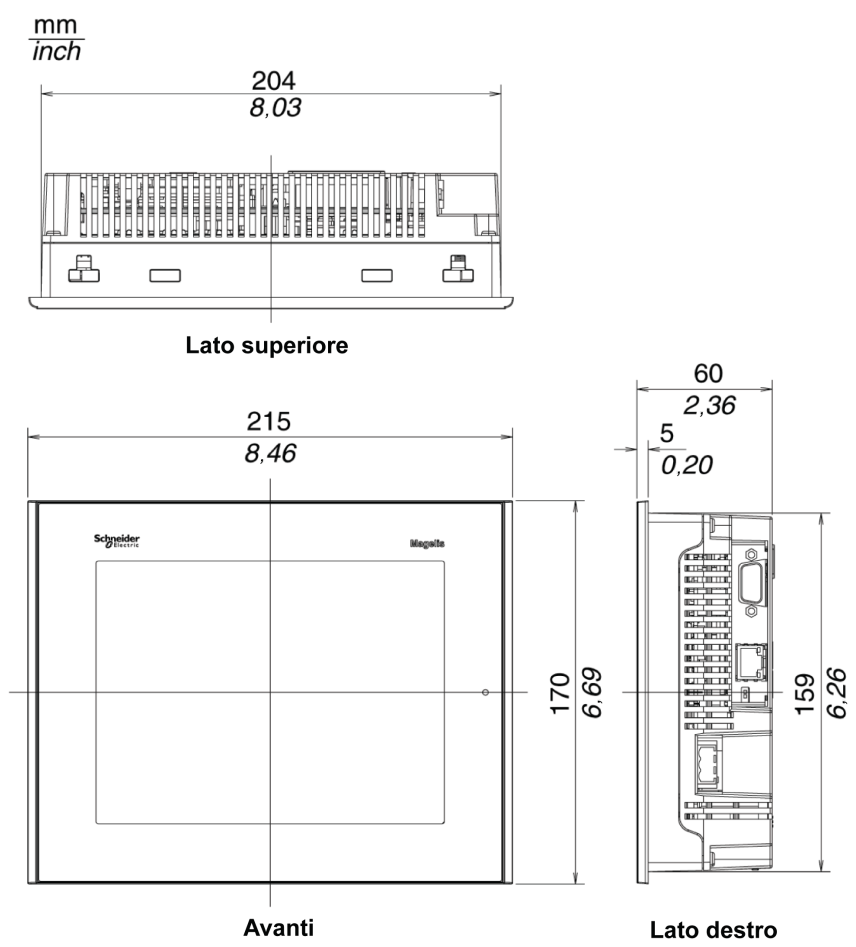
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche devono essere ordinati separatamente (rif. XBT Z3002)

NOTA: Il montaggio dell'unità XBT GT2430 su appoggi a molla non consente l'accesso alle porte COM1 e COM2. Se queste porte sono richieste, utilizzare viti di fissaggio.

Installazione dell'XBT GT2430 con elementi di fissaggio a vite

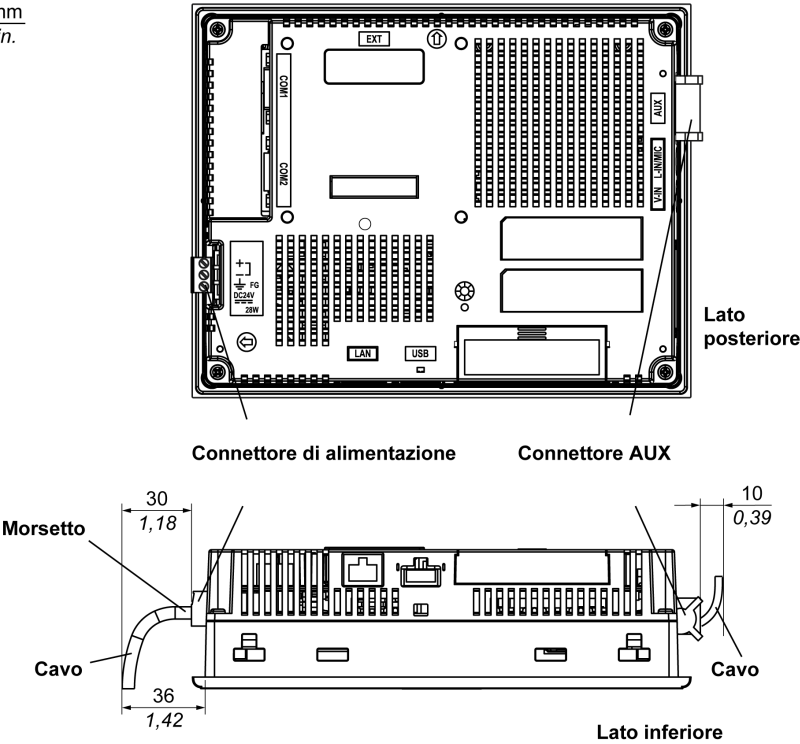


Dimensioni della serie XBT GT4000

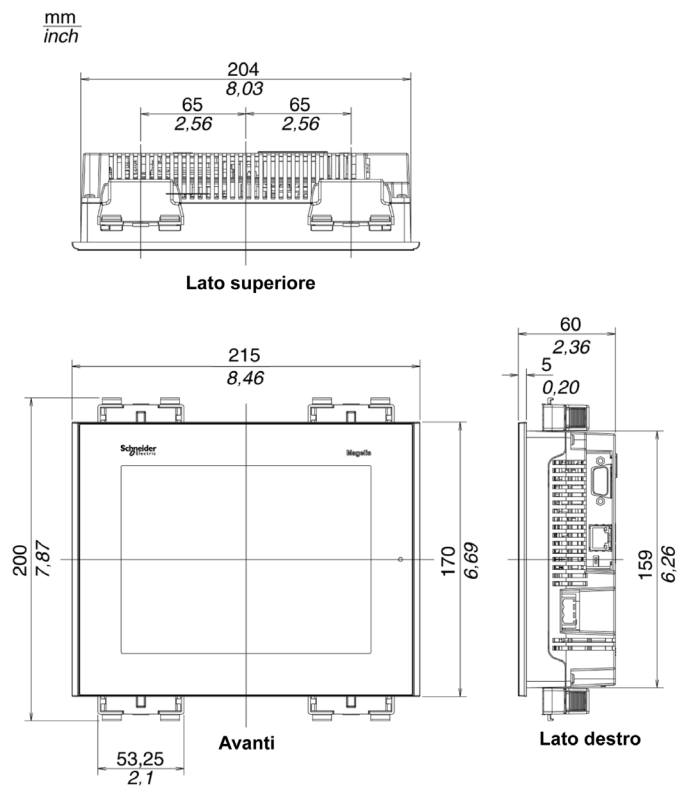


Dimensioni con i cavi

$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$

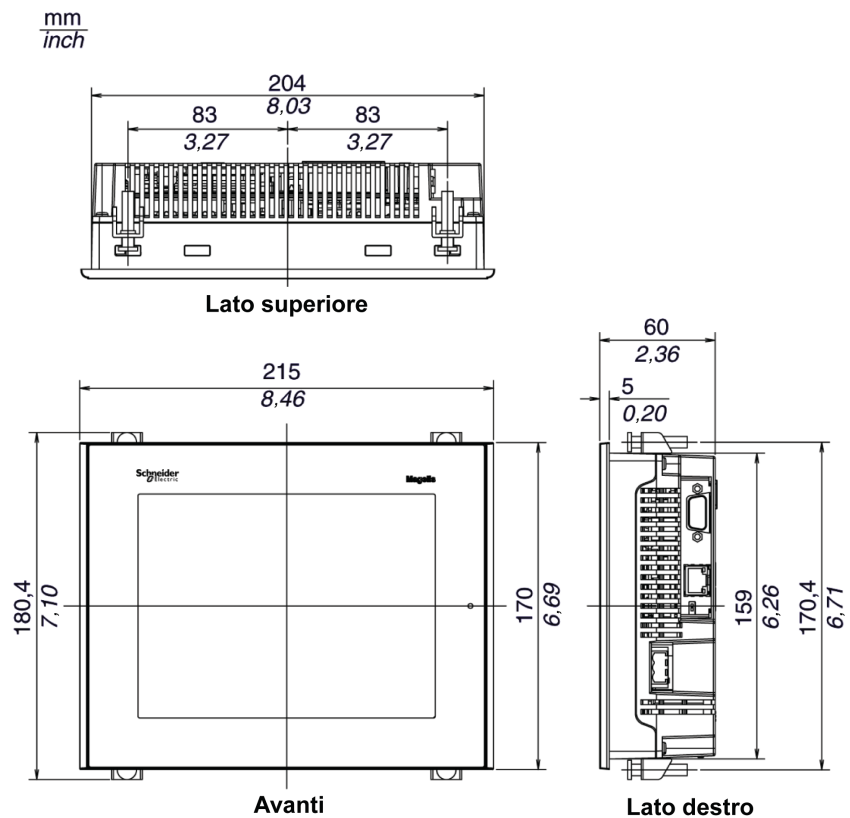


Installazione con clip elastiche



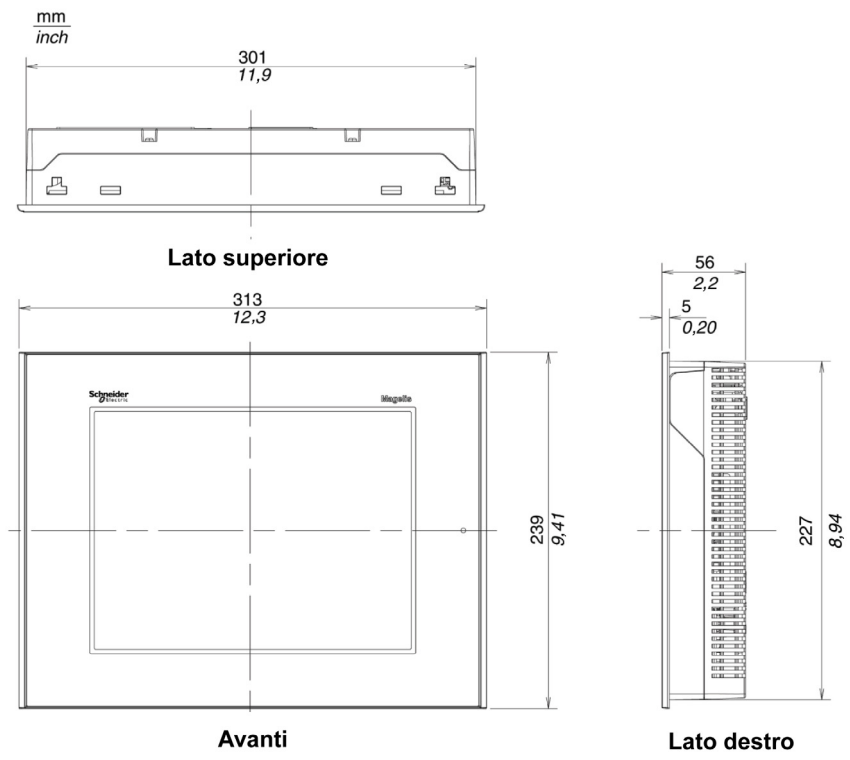
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione con elementi di fissaggio a vite



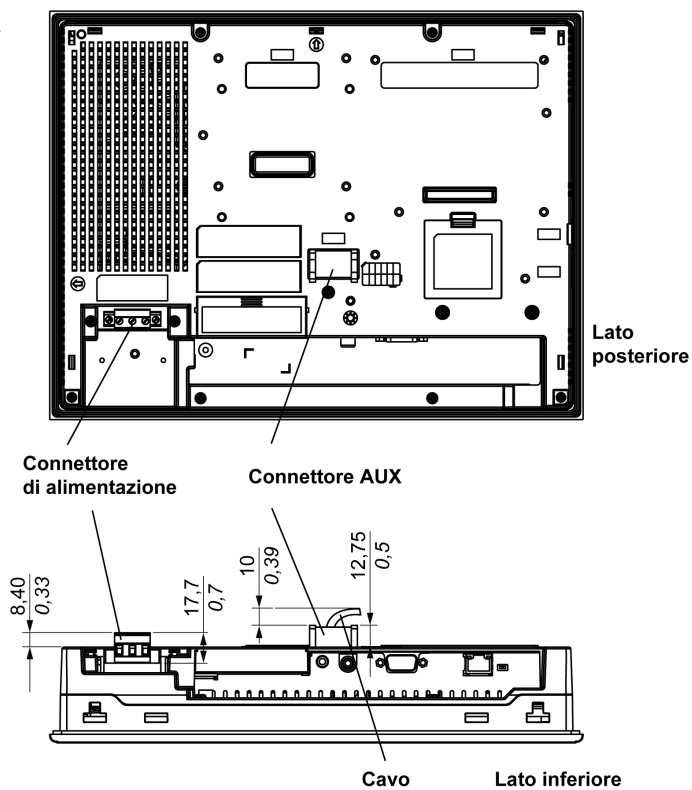
Dimensioni della serie XBT GT5000

Dimensioni dell'XBT GT5230

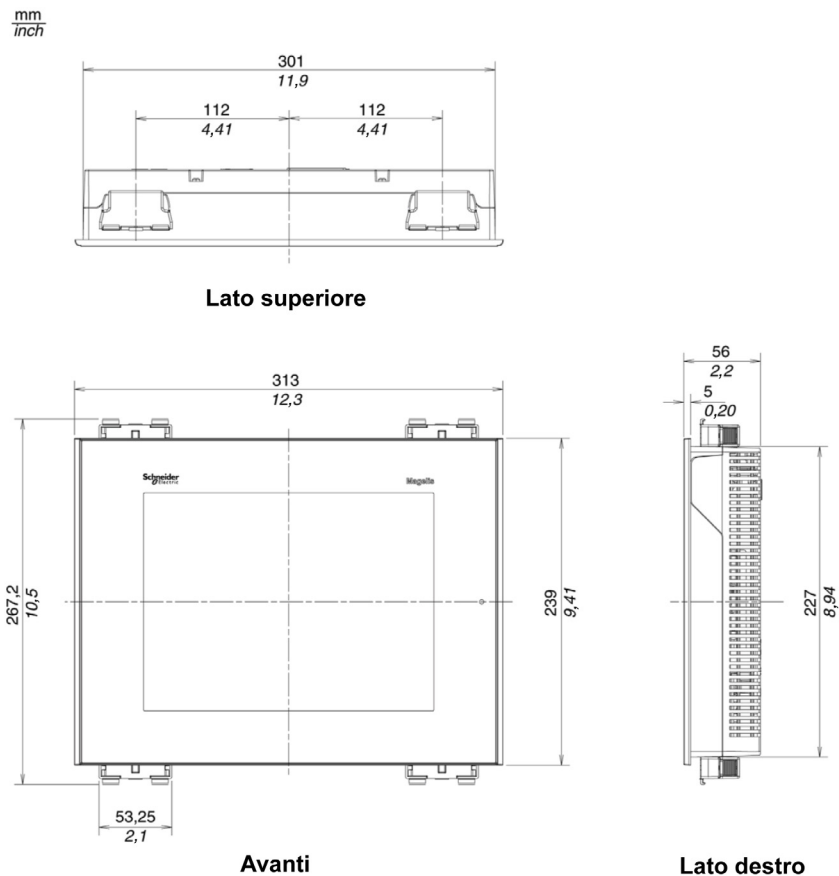


Dimensioni dell'XBT GT5230 con i cavi

$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$

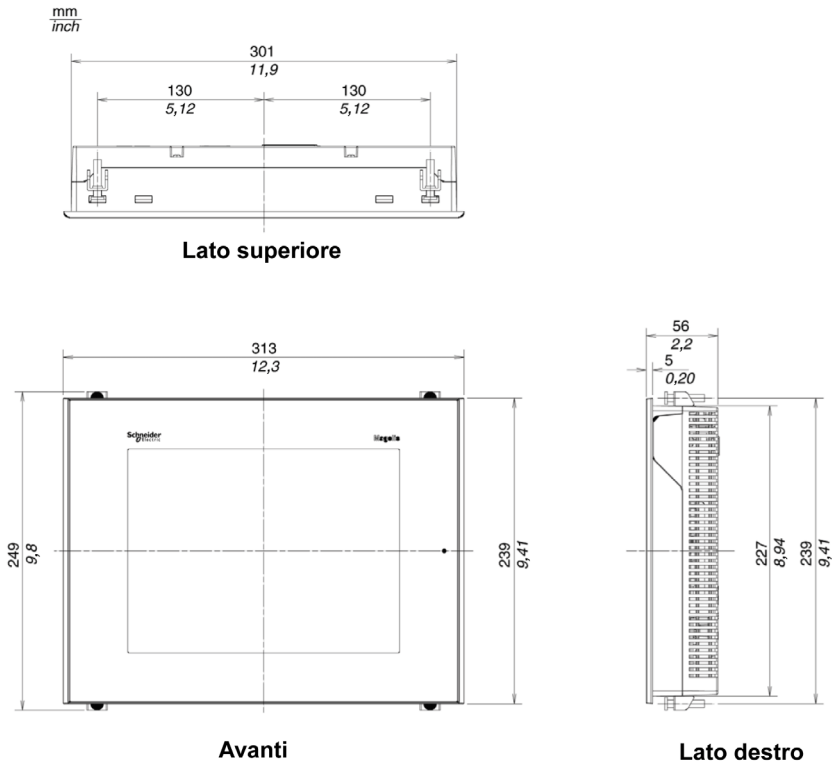


Installazione dell'XBT GT5230 con clip elastiche



NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

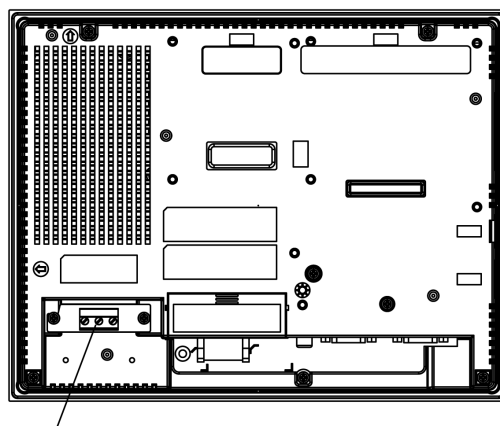
Installazione dell'XBT GT5230 con elementi di fissaggio a vite





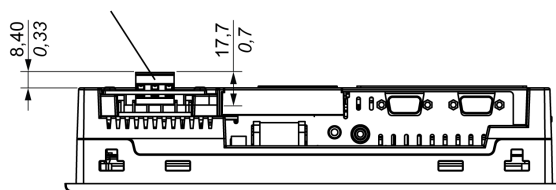
Dimensioni delle unità XBTGT5330/5340/5430 con i cavi

$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$



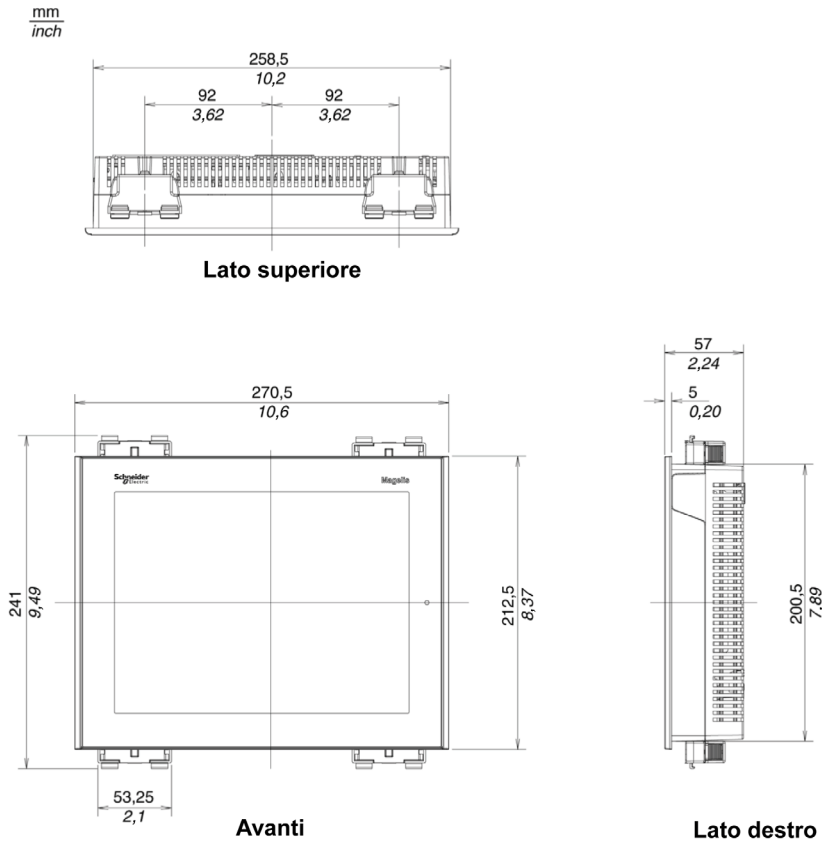
Lato
posteriore

Connettore di alimentazione



Lato inferiore

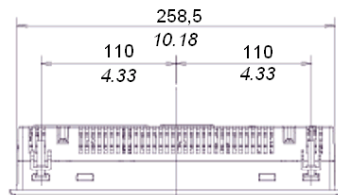
Installazione delle unità XBTGT5330/5340/5430 con clip elastiche



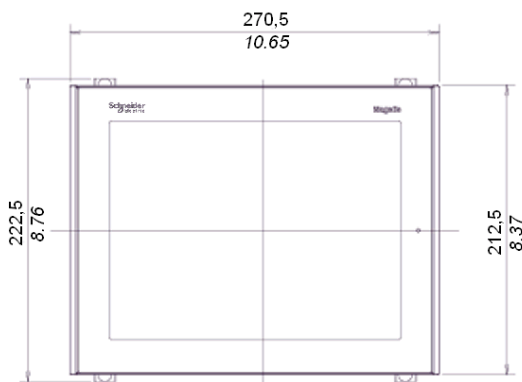
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione delle unità XBTGT5330/5340/5430 con elementi di fissaggio a vite

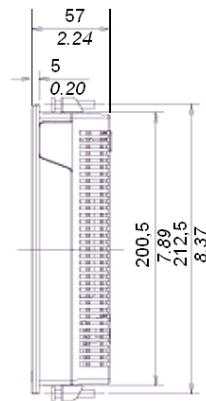
mm
inch



Lato

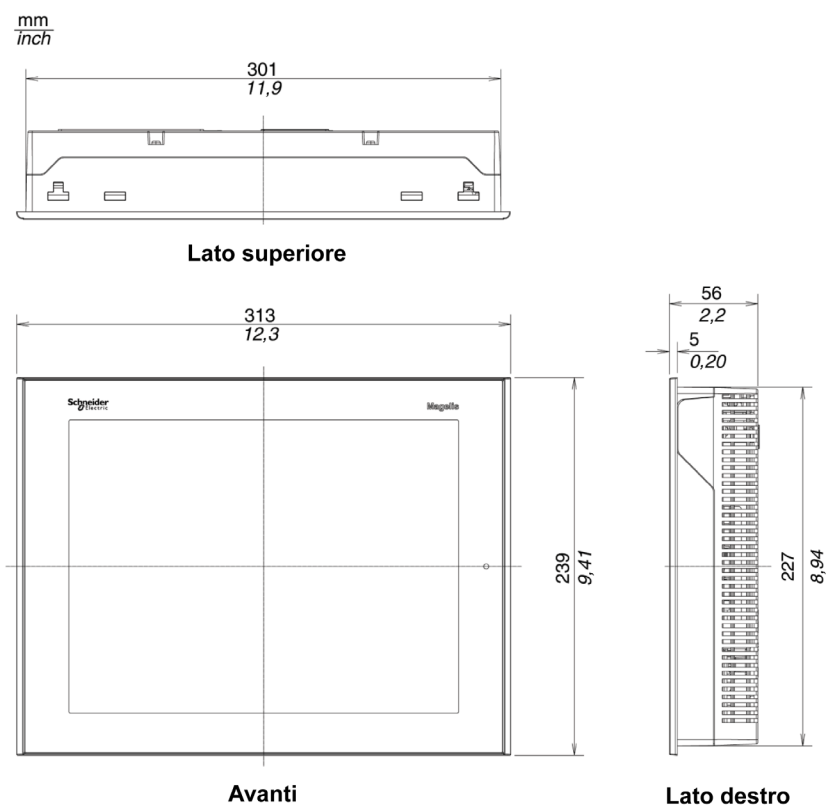


Lato



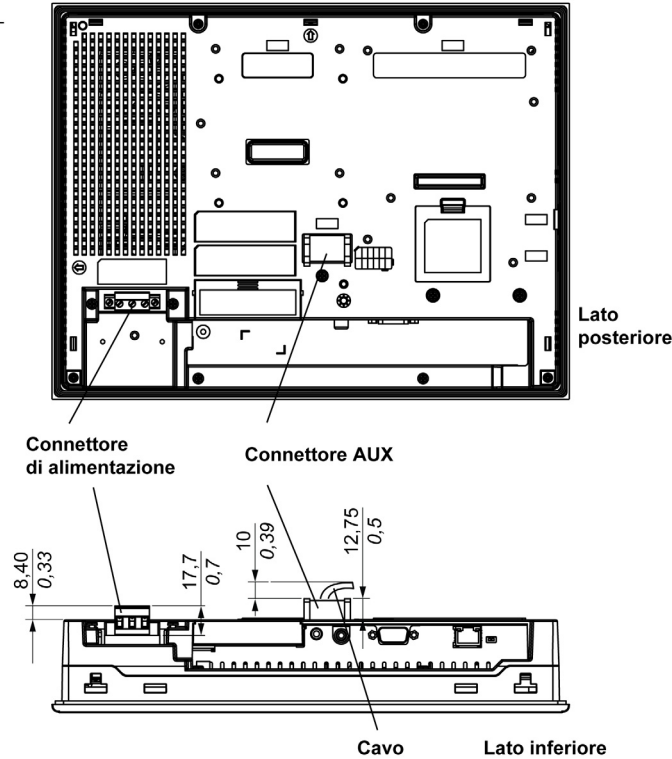
Lato destro

Dimensioni della serie XBT GT6000

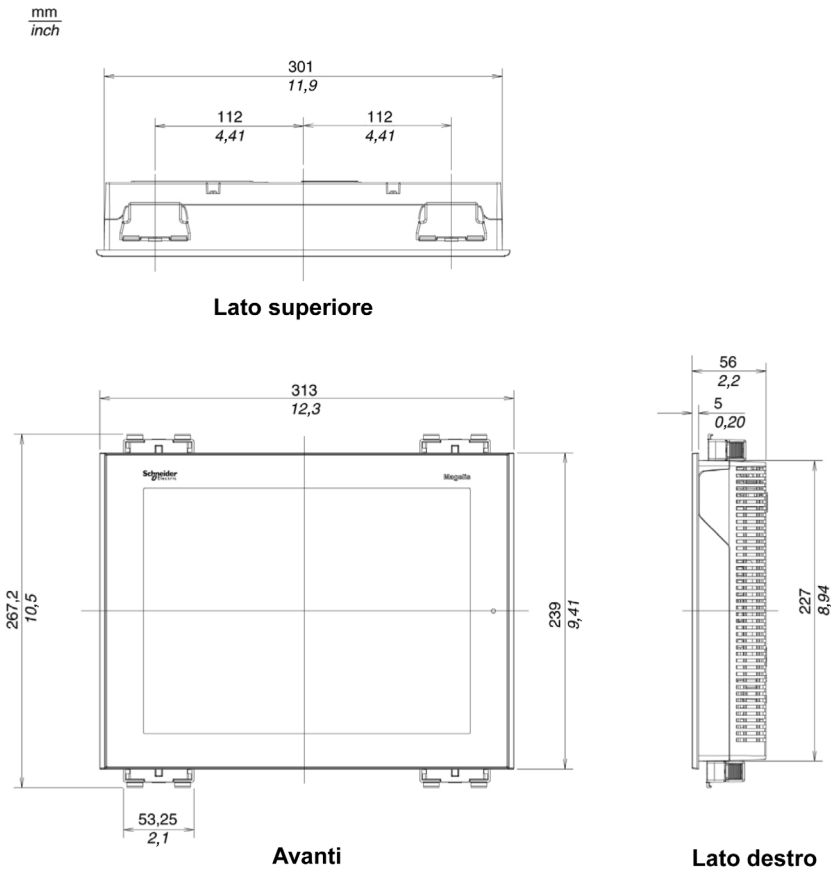


Dimensioni con i cavi

$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$

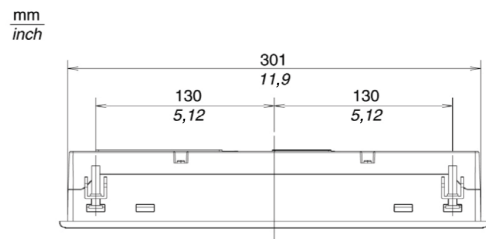


Installazione con clip elastiche

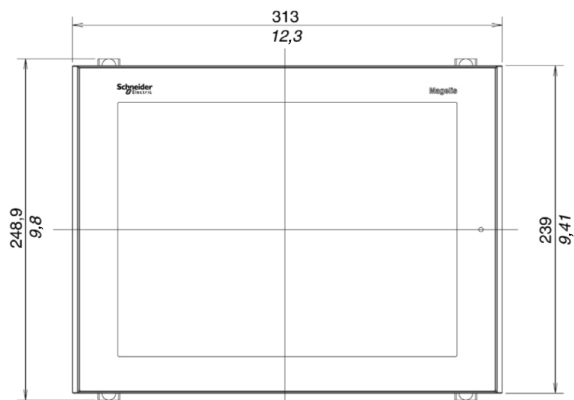


NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

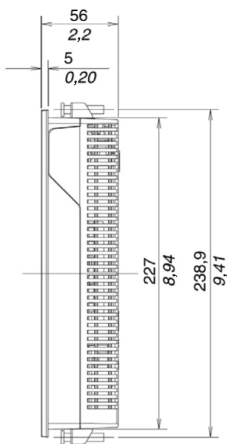
Installazione con elementi di fissaggio a vite



Lato superiore

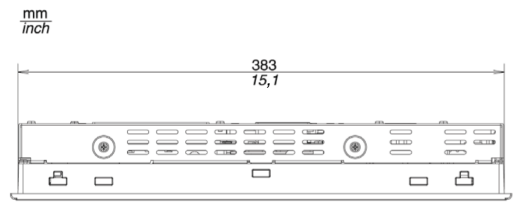


Avanti

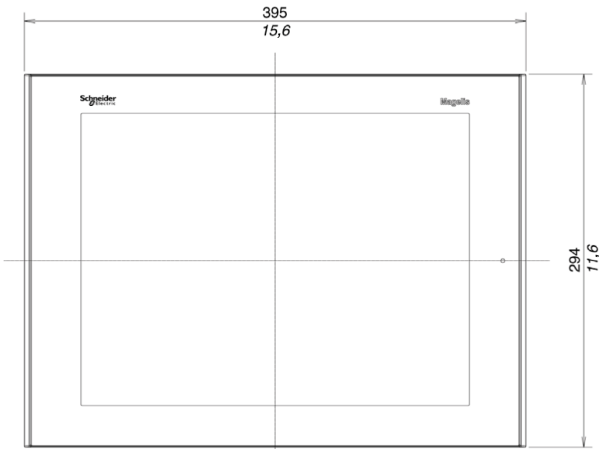


Lato destro

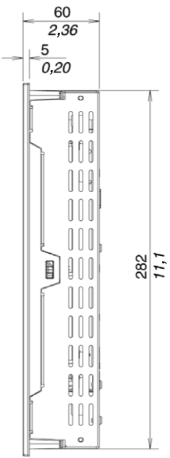
Dimensioni della serie XBT GT7000



Lato superiore



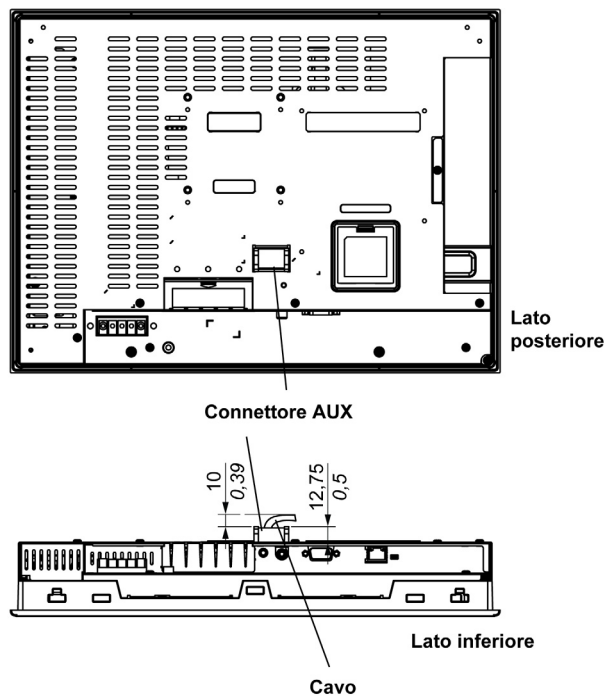
Avanti



Lato destro

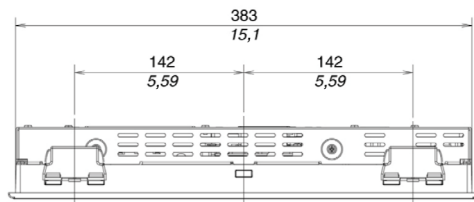
Dimensioni con i cavi

$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$

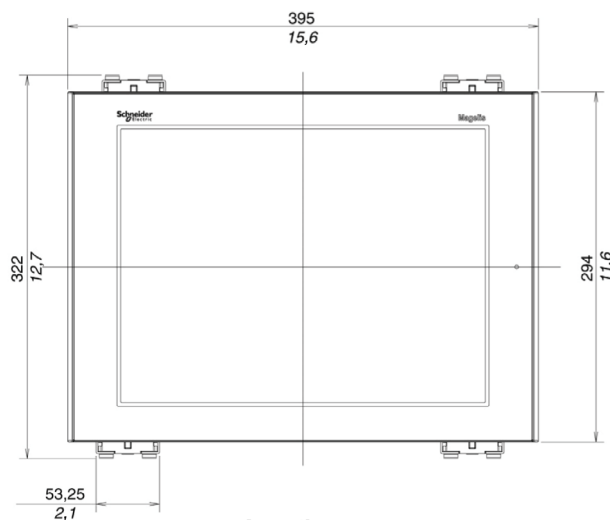


Installazione con clip elastiche

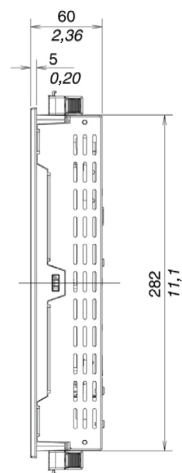
mm
inch



Lato superiore



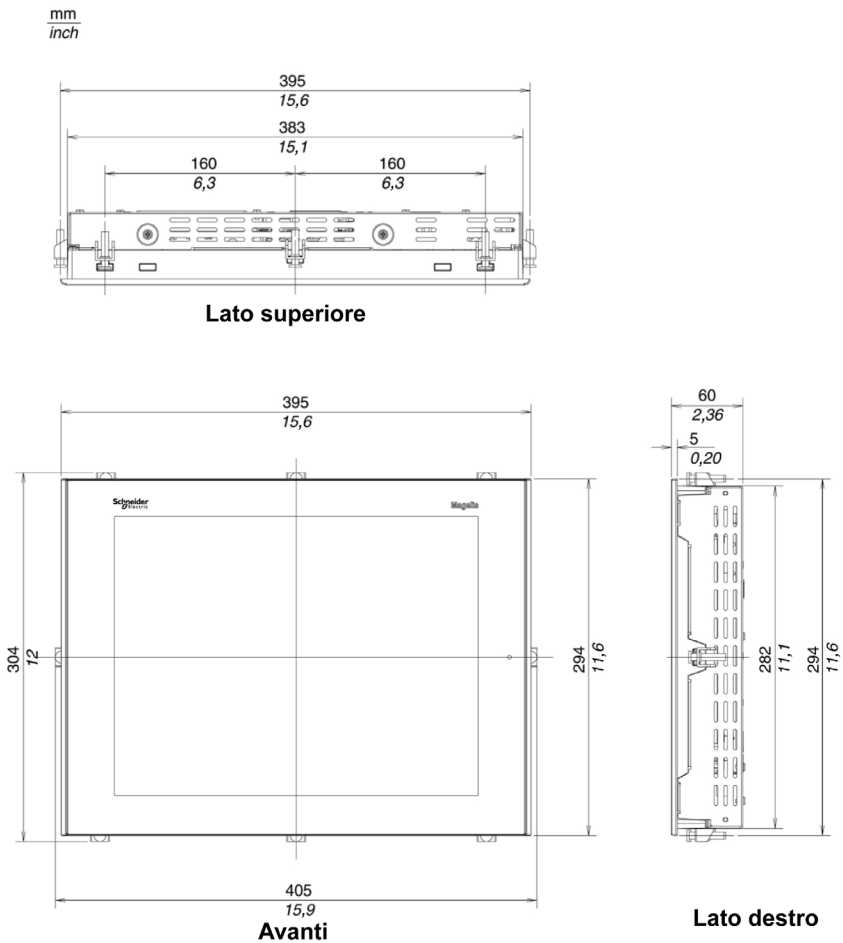
Avanti



Lato destro

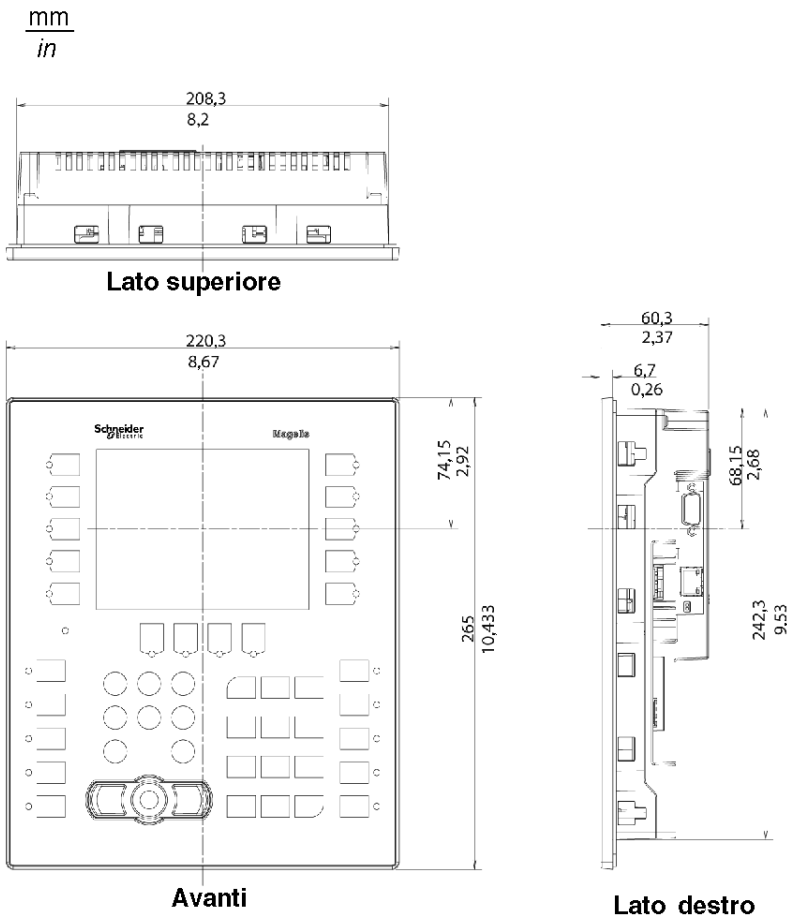
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione con elementi di fissaggio a vite



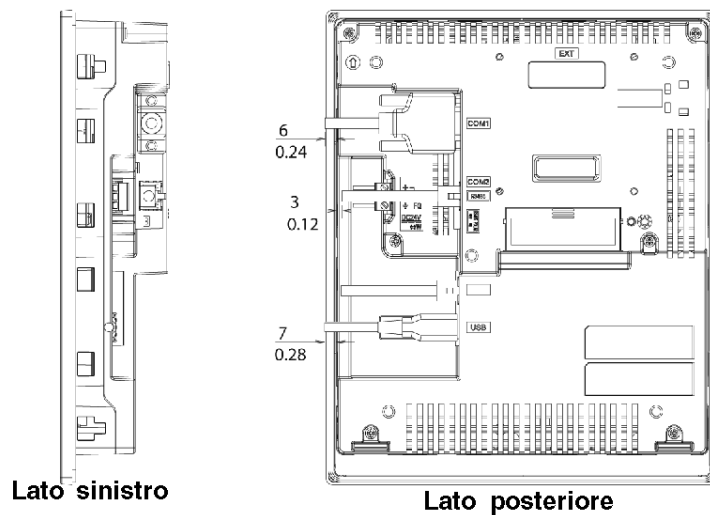
Dimensioni della serie XBTGK2000

Le seguenti illustrazioni mostrano le dimensioni dei pannelli con tastierino XBT GK2120 e 2330.



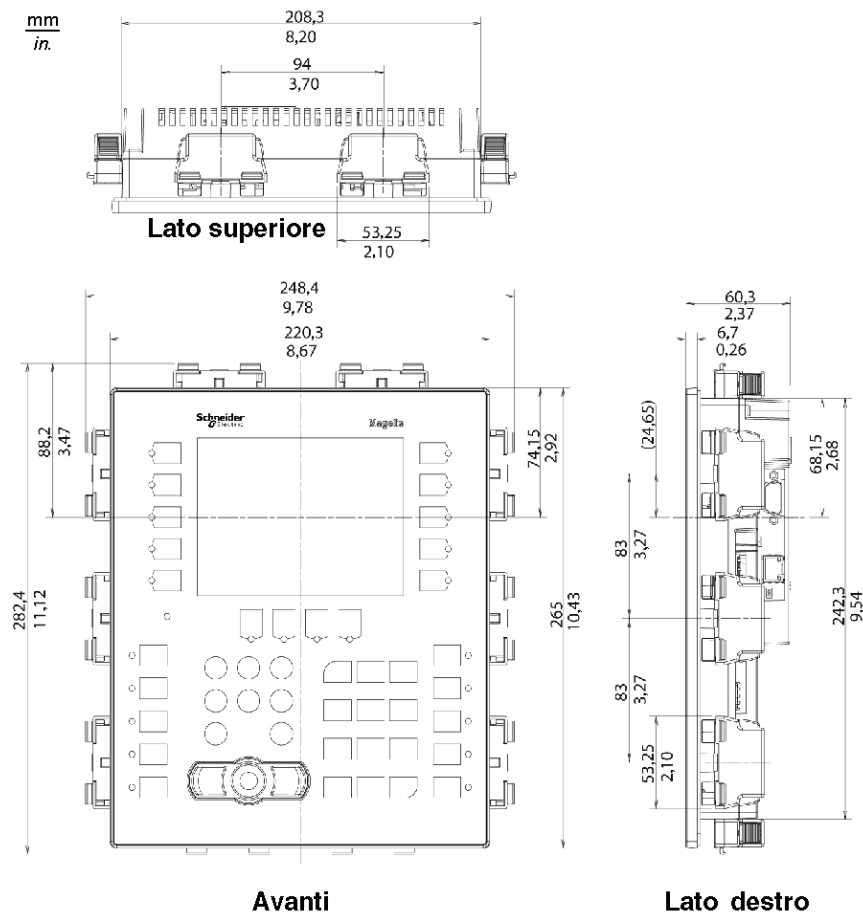
Dimensioni con i cavi

$\frac{\text{mm}}{\text{inch}}$

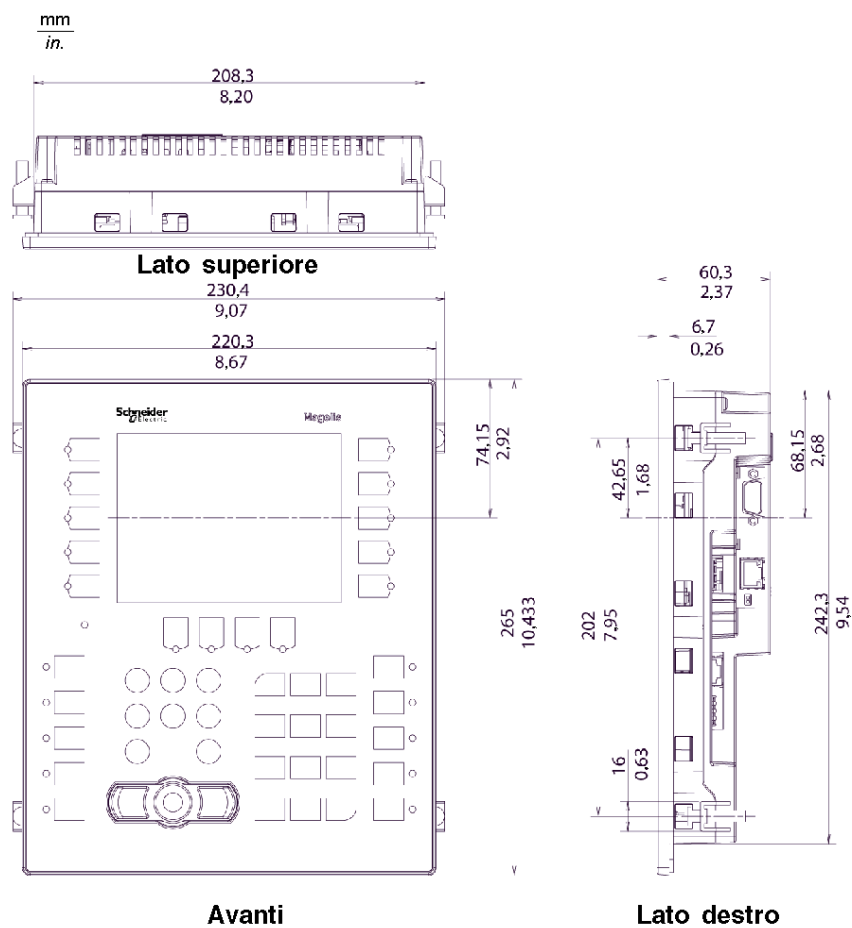


NOTA: il modello XBT GK2120 non supporta Ethernet.

Installazione con clip elastiche



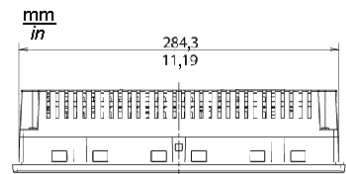
Installazione con elementi di fissaggio a vite



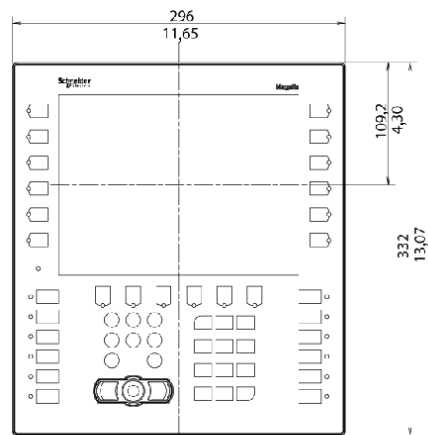
NOTA: Gli elementi di fissaggio a vite XBT ZGFiX devono essere ordinati separatamente.

Dimensioni dell'XBT GK5330

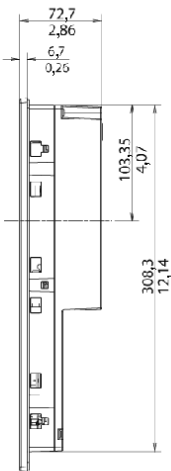
Dimensioni dell'XBT GK5330



Lato superiore

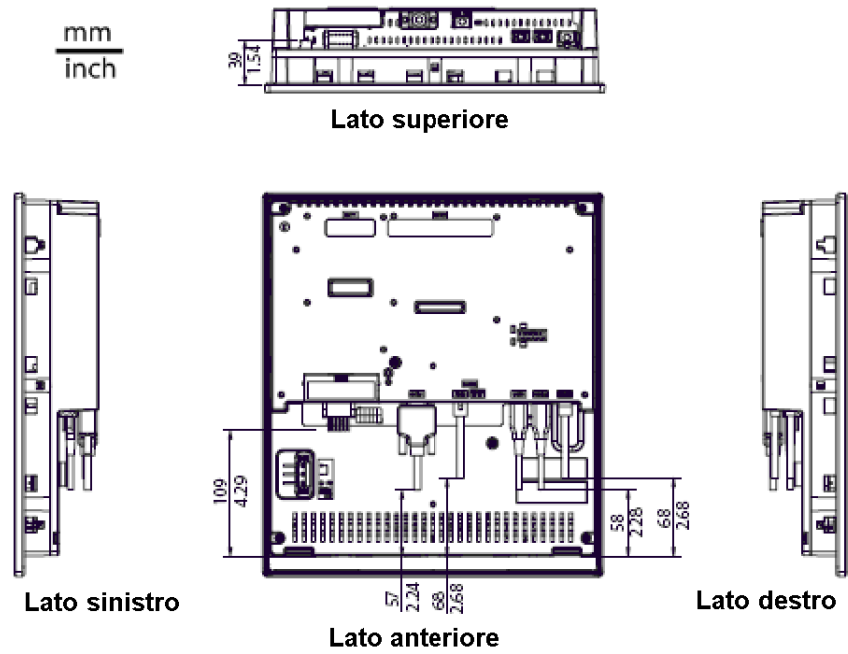


Avanti

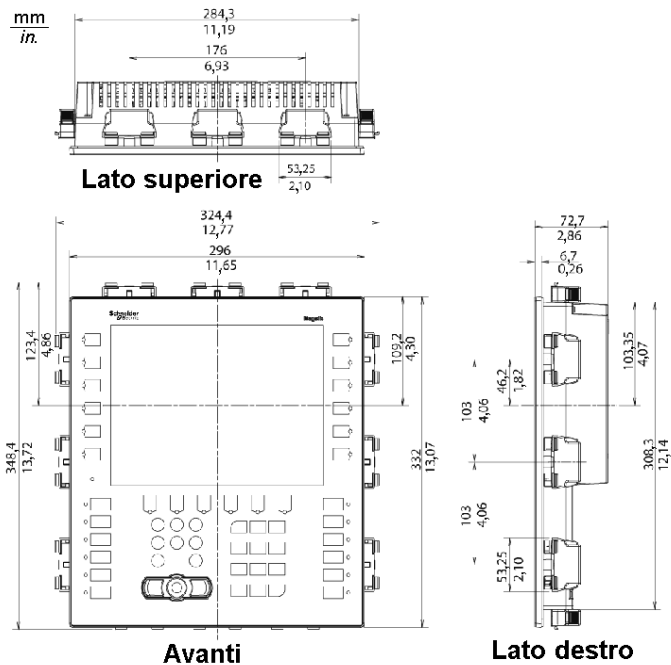


Lato destro

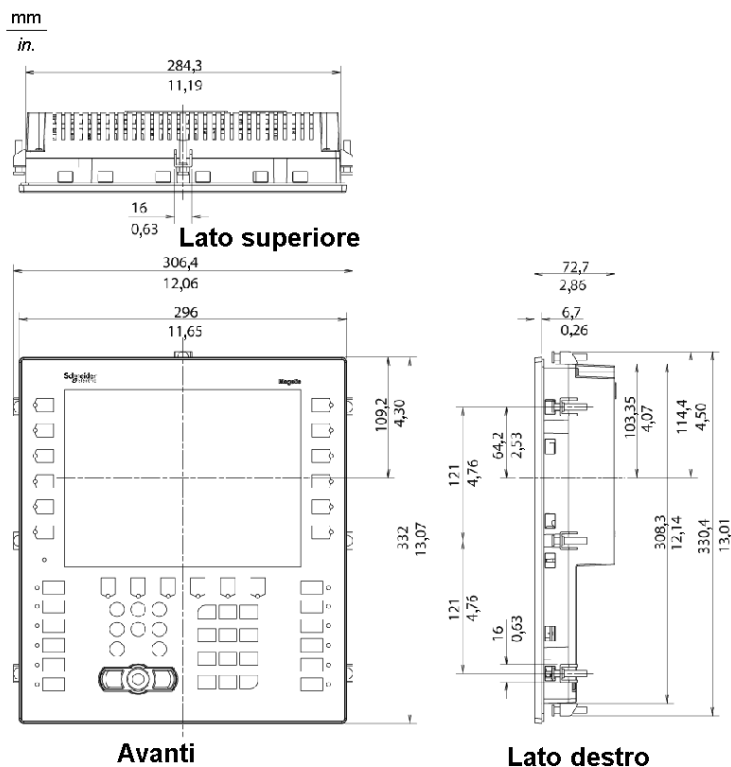
Dimensioni dell'XBT GK5330 con i cavi



Installazione dell'XBT GK5330 con clip elastiche



Installazione dell'XBT GK5330 con elementi di fissaggio a vite



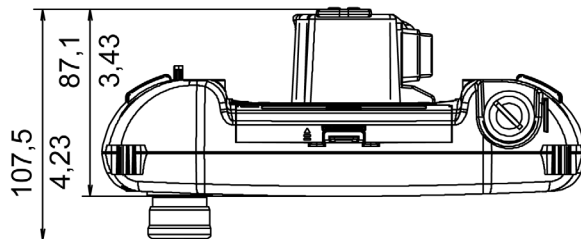
NOTA: Gli elementi di fissaggio a vite XBT ZGFIX devono essere ordinati separatamente.

Dimensioni della serie XBT GH2000

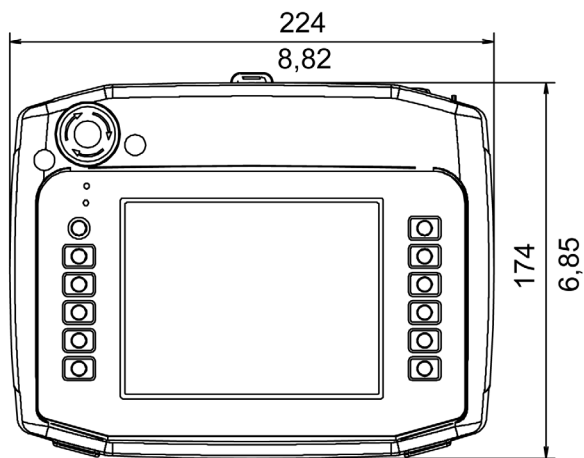
Dimensioni della serie XBT GH2460

Le seguenti illustrazioni mostrano le dimensioni per i pannelli XBT GH2460.

$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$



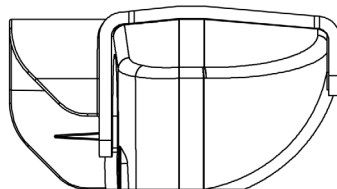
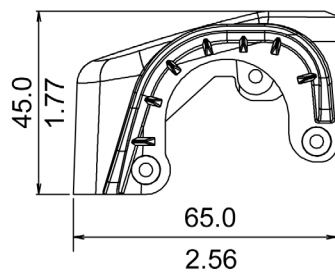
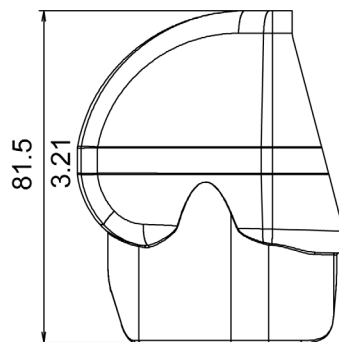
Lato superiore



Avanti

Dimensioni della protezione del tasto di emergenza

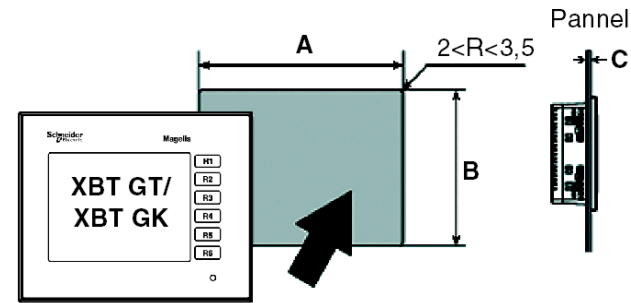
$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$



Dimensioni dell'apertura del pannello

Inserimento di un'unità XBT GT/XBT GK

Praticare un'apertura nel pannello e inserire l'unità dalla parte anteriore. La figura seguente mostra l'apertura del pannello per un unità XBT GT/XBT GK (esempio: serie XBT GT1000).



Dimensioni

La seguente tabella riporta le dimensioni dell'apertura del pannello per ogni unità:

Unità	A	B	C Elementi di fissaggio a vite	C Clip elastiche
XBT GT1100 XBT GT1105 XBT GT1130 XBT GT1135 XBT GT1335	118.5 ^{+1/0} mm (4.67 ^{+0.04/0} in.)	92.5 ^{+1/0} mm (3.64 ^{+0.04/0} in.)	1,6 - 5 mm (0.06...0.20 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)
XBT GT2110 XBT GT2120 XBT GT2130 XBT GT2220 XBT GT2330 XBT GT2430 XBT GT2930	156 ^{+1/0} mm (6.14 ^{+0.04/0} in.)	123.5 ^{+1/0} mm (4.86 ^{+0.04/0} in.)	1,6 - 5 mm (0.06...0.20 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)
XBT GT4230 XBT GT4330 XBT GT4340	204.5 ^{+1/0} mm (8.05 ^{+0.04/0} in.)	159.5 ^{+1/0} mm (6.28 ^{+0.04/0} in.)	1,6 - 10 mm (0.06...0.39 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)
XBT GT5230	301.5 ^{+1/0} mm (11.87 ^{+0.04/0} in.)	227.5 ^{+1/0} mm (8.96 ^{+0.04/0} in.)	1,6 - 10 mm (0.06...0.39 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)
XBT GT5330 XBT GT5340 XBT GT5430	259 ^{+1/0} mm (10.20 ^{+0.04/0} in.)	201 ^{+1/0} mm (7.91 ^{+0.04/0} in.)	1,6 - 10 mm 0.06...0.39 in.	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)

Unità	A	B	C Elementi di fissaggio a vite	C Clip elastiche
XBT GT6330 XBT GT6340	301.5 ^{+1/0} mm (11.87 ^{+0.04/0} in.)	227.5 ^{+1/0} mm (8.96 ^{+0.04/0} in.)	1,6 - 10 mm (0.06...0.39 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)
XBT GT7340	383.5 ^{+1/0} mm (15.10 ^{+0.04/0} in.)	282.5 ^{+1/0} mm (11.12 ^{+0.04/0} in.)	1,6 - 10 mm (0.06...0.39 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)
XBT GK2120 XBT GK2330	209 ^{+/-0,4} mm (8.18 ^{+/-0.01} in.)	243 ^{+/-0,4} mm (9.52 ^{+/-0.01} in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)
XBT GK5330	285 ^{+/-0,4} mm (11.22 ^{+/-0.01} in.)	309 ^{+/-0,4} mm (12.17 ^{+/-0.01} in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)	1,5 - 6 mm (0.06...0.24 in.)

Elementi di fissaggio

Introduzione

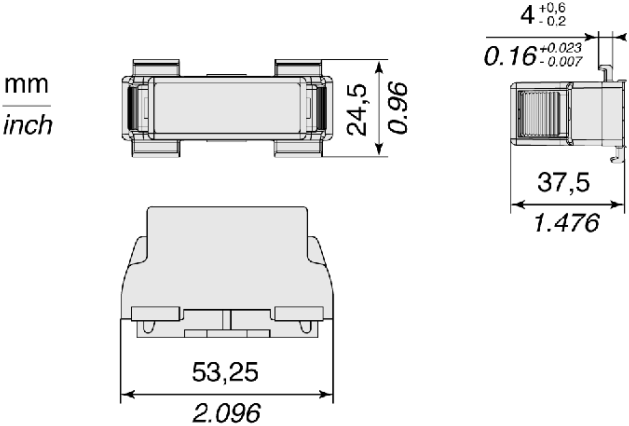
Per montare le unità serie XBT GT e XBT GK si possono utilizzare due tipi di fissaggio:

- elementi di fissaggio a vite
- elementi di fissaggio con clip elastiche.

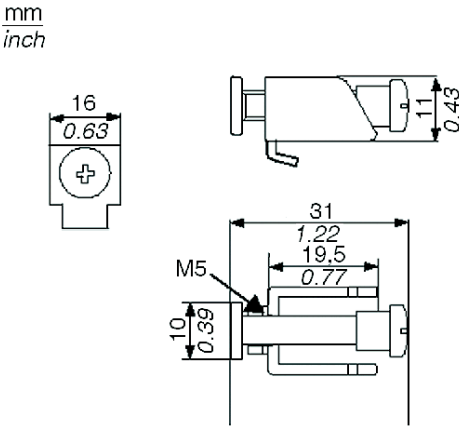
Unità	Clip elastiche	Elementi di fissaggio a vite
Serie XBT GT1000	2	4
Serie XBT GT1005	2	4
Serie XBT GT2000	2*	4
Serie XBT GT4000	4	4
Serie XBT GT5000	4	4
Serie XBT GT6000	4	4
Serie XBT GT7000	4	8
Serie XBT GK2000	10	4
Serie XBT GK5000	12	8
La serie XBT GK viene fornita con clip elastiche. La serie XBT GT viene fornita con elementi di fissaggio a vite.		

* Il montaggio dell'unità XBT GT2430 su appoggi a molla non consente l'accesso alle porte COM1 e COM2. Se queste porte sono richieste, utilizzare viti di fissaggio.

Dimensioni delle clip elastiche



Dimensioni degli elementi di fissaggio a vite



Installazione e collegamento



Panoramica

Questo capitolo descrive le procedure di installazione e i principi di collegamento delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

Sezione	Argomento	Pagina
4.1	Installazione	174
4.2	Principi di cablaggio	182
4.3	Connettore porta strumenti	192
4.4	Connettore cavo Ethernet	197
4.5	CF Card	200
4.6	Porta USB	204
4.7	Connettore AUX	218
4.8	Connettore del cavo	220
4.9	Protezione tasto di emergenza	223

4.1 Installazione

Procedure di installazione

Introduzione

Prima di installare l'unità in un ambiente chiuso o in un pannello leggere le istruzioni di questa sezione.

Quando si installa l'unità occorrono la guarnizione e gli elementi di fissaggio o fermagli adeguati (a vite o con clip a molla).

ATTENZIONE

USO NON CORRETTO

Non utilizzare il supporto display in cartone in ambienti industriali.
--

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

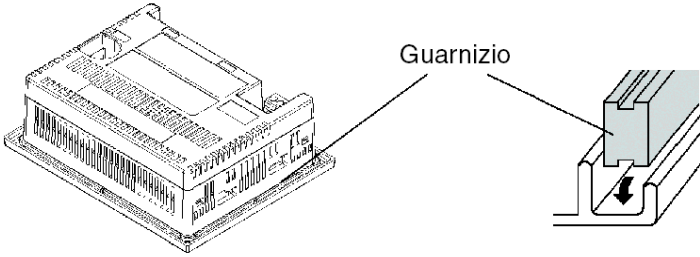
Montare il terminale in un cabinet pulito, asciutto, robusto e controllato (classe IP65) (vedi pagina 40).

NOTA: Il livello di protezione del prodotto può variare rispetto a quello indicato sull'etichetta ATEX, siccome il valore sull'etichetta ATEX prende in considerazione l'invecchiamento del prodotto.

Una guarnizione vecchia potrebbe perdere la sua protezione contro polvere o stillicidio. Si consiglia di cambiare la guarnizione una volta anno, oppure quando graffi o sporco sono visibili a occhio nudo.

Requisiti per l'installazione della guarnizione

La guarnizione garantisce i livelli di protezione (IP65, IP20) dell'unità e fornisce una protezione aggiuntiva contro le vibrazioni.

Fase	Descrizione
1	Prima di installare l'unità in un ambiente esterno o in un pannello verificare che la guarnizione sia inserita correttamente nell'unità.
2	Una guarnizione utilizzata per lungo tempo può presentare graffi o sporco sulla superficie, e potrebbe aver in parte perduto la resistenza alla presenza di polvere o liquidi. Cambiare la guarnizione una volta l'anno, oppure quando graffi o sporco sono visibili a occhio nudo.
3	Non inserire il punto di giunzione della guarnizione nell'angolo dell'unità, ma solo nelle sezioni rettilinee della scanalatura, nella parte inferiore dell'unità. Se la guarnizione non è installata correttamente, il punto di giunzione potrebbe subire una trazione tale da lacerare la guarnizione.
4	Accertarsi che la guarnizione sia inserita sul lato frontale inferiore del pannello come illustrato nella seguente figura: 

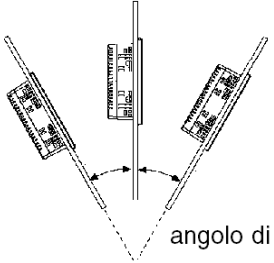
AVVERTENZA

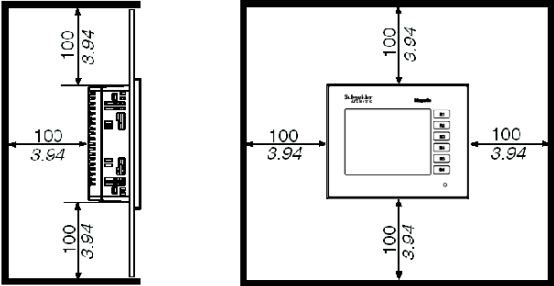
PERDITA DEL GRADO DI TENUTA DELL'INGRESSO DEL CABINET O DEL PANNELLO

- Inserire la guarnizione nella scanalatura, come descritto in questa documentazione.
- Non deformare la guarnizione.
- Non inserire la guarnizione negli angoli della scanalatura.
- Inserire la guarnizione solo nella sezione dritta della scanalatura nella parte inferiore dell'unità.
- Accertarsi che la superficie superiore della guarnizione sporga approssimativamente di 2,0 mm (0.08 in.) dal bordo della scanalatura.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Procedura di installazione del pannello

Fase	Descrizione
1	Verificare che la superficie dell'ambiente interno o del pannello di installazione sia piatta, in buone condizioni e che presenti bordi uniformi. È possibile fissare strisce metalliche di rinforzo all'interno del pannello accanto all'apertura, per aumentarne la rigidità.
2	Lo spessore del pannello dipende dall'unità. Stabilire lo spessore del pannello in base al livello di robustezza richiesto: ● 1,6 - 5 mm (0.06 - 0.2 in.) per XBT GT1000/1005/2000 ● 1,6 - 10 mm (0.06 - 0.4 in.) per XBT GT4000/5000/6000/7000 ● 1,6 - 6 mm (0.06 - 0.24 in.) per XBT GK
3	Verificare che la temperatura di funzionamento e l'umidità dell'ambiente siano comprese nei valori indicati. (Se si installa l'unità all'interno di un ambiente chiuso, la temperatura ambiente di funzionamento equivale alla temperatura interna dello spazio chiuso).
4	Verificare che il calore generato da attrezzature circostanti non determini il superamento della temperatura di funzionamento standard dell'unità (vedi pagina 40).
5	Se si installa l'unità in un pannello obliquo, quello frontale non dovrà risultare inclinato di oltre 30°.  Quando si installa l'unità in un quadro inclinato e l'inclinazione è superiore a 30°, la temperatura ambiente non deve superare i 40 °C (104 °F). Se necessario, ricorrere al raffreddamento forzato (ventilatore, condizionatore) per assicurare che la temperatura ambiente di esercizio sia di 40 °C (104 °F) o inferiore.
6	Se installa l'unità verticalmente, collocare l'unità in modo che anche il connettore di alimentazione si trovi in posizione verticale.
7	Se si installa l'unità in un ambiente conforme ad alloggiamenti di tipo 4 utilizzare esclusivamente gli elementi di fissaggio in dotazione con l'unità (a vite per la serie XBT GT e con fermagli a molla per la serie XBT GK).

Fase	Descrizione
8	Per facilitare la manutenzione e il funzionamento e per migliorare la ventilazione, installare l'unità ad almeno 100 mm (3.94 in.) dalle strutture adiacenti e da altre apparecchiature, come indicato nell'illustrazione seguente: <i>mm inch</i> 

Installazione con clip elastiche

⚠ ATTENZIONE

MECCANISMO A MOLLA

Non rilasciare il meccanismo a molla della clip tenendolo vicino al volto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

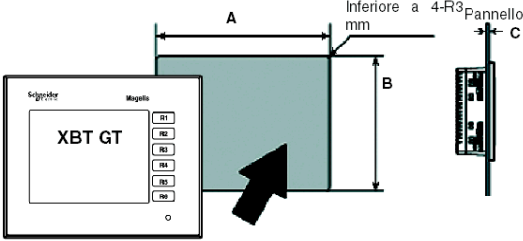
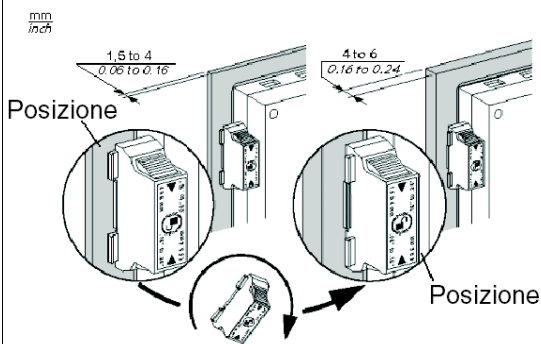
⚠ ATTENZIONE

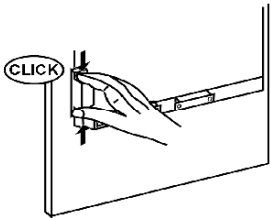
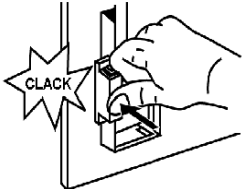
TERMINALE INSTABILE SE NON FISSATO

Durante l'installazione o la rimozione dei fermagli a molle trattenere il terminale nell'apertura praticata sul pannello, per evitare che possa cadere.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: Utilizzare la guarnizione per assorbire le vibrazioni e respingere l'acqua.

Passaggio	Azione
1	Collocare l'unità su una superficie piana e pulita con il pannello display rivolto verso il basso.
2	Verificare che la guarnizione di installazione (<i>vedi pagina 244</i>) dell'unità sia correttamente alloggiata nell'apposita scanalatura lungo il perimetro della cornice del pannello.
3	Creare un'apertura di dimensioni adeguate per installare l'unità, rispettando le dimensioni per l'installazione (<i>vedi pagina 168</i>),
4	Inserire l'unità (esempio: serie XBT GT1000) nell'apertura praticata sul pannello: 
5	Regolare le clip elastiche in base allo spessore del pannello: ● 1,5 mm (0.06 in.) ≤ spessore del pannello ≤ 0.16 in. (0.16 in.) (posizione 1), ● 4 mm (0.16 in.) ≤ spessore pannello ≤ 6 (0.23 in.) mm (posizione 2). 

Passaggio	Azione
6	Bloccare i fermagli a molla premendo contemporaneamente in alto e in basso con due dita. 
7	Per rimuovere i fermagli a molla: ● Sbloccare i fermagli premendo sul retro: 

NOTA: Le clip a molla sono indispensabili per garantire la protezione NEMA4 della serie XBT GK.

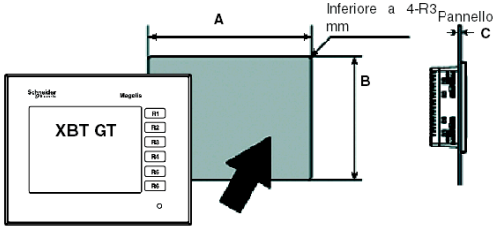
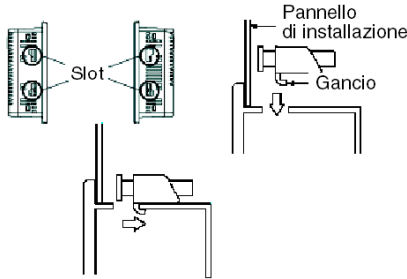
Installazione con elementi di fissaggio a vite

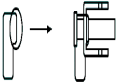
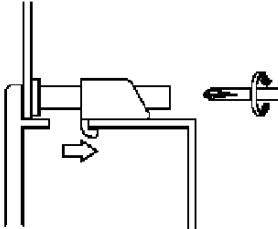
⚠ ATTENZIONE

TERMINALE INSTABILE SE NON FISSATO

Durante l'installazione o la rimozione dei fermagli a molle trattenere il terminale nell'apertura praticata sul pannello, per evitare che possa cadere.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Passaggio	Azione
1	Collocare l'unità su una superficie piana e pulita con il pannello display rivolto verso il basso.
2	Verificare che la guarnizione di installazione (<i>vedi pagina 244</i>) dell'unità sia correttamente alloggiata nell'apposita scanalatura lungo il perimetro della cornice del pannello.
3	Creare un'apertura di dimensioni adeguate per installare l'unità, rispettando le dimensioni per l'installazione (<i>vedi pagina 168</i>),
4	Inserire l'unità (esempio: serie XBTGT1000) nell'apertura praticata sul pannello: 
5	Inserire gli elementi di fissaggio nelle apposite fessure situate sui lati sinistro e destro dell'unità, e farli scorrere all'indietro. Se gli elementi di fissaggio non sono inseriti correttamente l'unità potrebbe spostarsi o cadere dal pannello: 

Passaggio	Azione
6	Accertarsi di inserire gli elementi di fissaggio nella parte incassata del foro della vite di installazione: 
7	Utilizzare un cacciavite a croce per serrare le viti e fissare l'unità in posizione. La coppia necessaria è 0,5 Nm (4,4 lb-in): 

⚠ ATTENZIONE

CUSTODIA DANNEGGIATA

Serrando le viti, non applicare una coppia superiore a 0,5 Nm (4,4 in-lb). In caso contrario, si può danneggiare la custodia di plastica dell'unità.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: I fermagli a molla sono indispensabili per garantire la protezione NEMA di tipo 4 della serie XBT GT.

4.2 Principi di cablaggio

Panoramica

Questa sezione presenta i principi di cablaggio delle unità XBT GT e XBT GK:

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Connessione del cavo di alimentazione	183
Connessione dell'alimentazione	186
Messa a terra	189
Posa della linea I/O	191

Connessione del cavo di alimentazione

Introduzione

Quando si collega l'alimentazione all'unità, attenersi alle procedure descritte.

NOTA:

- Quando si collega il terminale di massa telaio (FG), verificare che il cavo sia collegato a terra. Se l'unità è priva di messa a terra potrebbe causare interference elettromagnetiche (EMI). La messa a terra è obbligatoria per assicurare l'immunità di livello EMC.
- La schermatura di terra (SG) e i terminali FG sono collegati internamente nell'unità.

NOTA:

- Prima di collegare i terminali di alimentazione dell'unità isolare l'alimentazione.
- L'unità utilizza esclusivamente un'alimentazione da 24 Vdc. Una tensione diversa può danneggiare sia l'alimentatore sia l'unità.
- Poiché l'unità non ha interruttore per l'alimentazione, collegarne uno all'alimentatore.
- Assicurarsi di collegare a terra il terminale FG dell'unità.

Preparazione del cavo di alimentazione

NOTA:

- Verificare che il cavo di terra abbia una sezione uguale o superiore a quelli di alimentazione.
- Non utilizzare fili in alluminio per il cavo di alimentazione.
- Se i fili alle estremità (individuali) del conduttore non sono intrecciati correttamente potranno verificarsi cortocircuiti reciproci o su un elettrodo. Per evitare questa situazione utilizzare i capicorda D25CE/AZ5CE.
- Se possibile, utilizzare fili di diametro compreso tra 0,2 e 2,5 mm² (24 - 12 AWG) per il cavo di alimentazione e torcere le estremità prima di collegare i terminali.
- Il conduttore è costituito da un filo rigido o intrecciato.

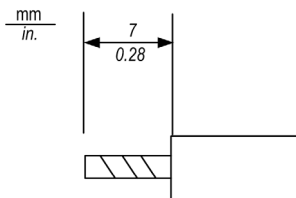
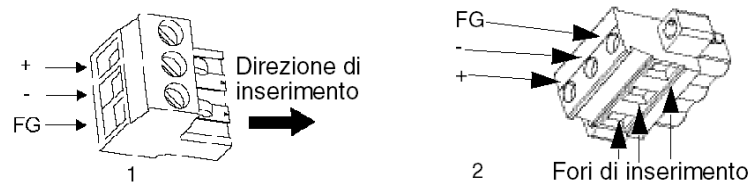


Illustrazione del connettore di alimentazione



- 1 Connettore di alimentazione per le serie XBT GT1000/1005/2000/4000 e XBT GK2000
2 Connettore di alimentazione per le serie XBT GT5000/6000/7000 e XBT GK5000

Connessione	Cavo
+	24 Vdc
-	0 Vdc
FG	Terminale di terra collegato al telaio dell'unità.

Collegamento del cavo di alimentazione

La tabella seguente spiega come collegare il connettore di alimentazione:

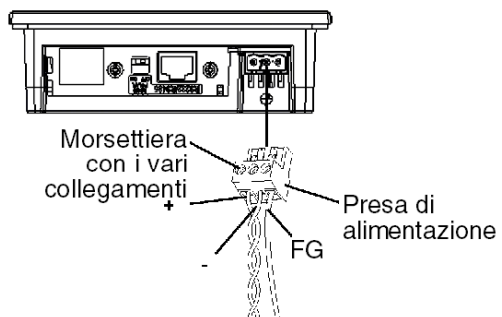
Passaggio	Azione
1	Staccare il cavo di alimentazione dall'alimentatore.
2	Staccare il connettore di alimentazione dall'unità.
3	Rimuovere 7 mm (0.28 in.) di guaina in vinile da ogni filo del cavo di alimentazione.
4	Se si utilizza un cavo intrecciato, intrecciarne le estremità. Stagnare le estremità per evitare che si sfilaccino e garantire una conduzione elettrica ottimale.
5	Collegare i fili al connettore di alimentazione mediante un cacciavite a lama piatta (dimensione 0,6 x 3,5)
6	Serrare le viti di montaggio: 0,5 - 0,6 nm (5 - 7 lb-in)
7	Reinserire il connettore nella presa di alimentazione.

NOTA:

- Non saldare il cavo direttamente al morsetto della presa di alimentazione.
- Il cavo di alimentazione deve rispettare la specifica indicata in precedenza. Intrecciare i cavi di alimentazione fino al connettore per assicurare l'immunità EMC, (vedere l'illustrazione riportata di seguito).

Esempio di collegamento del cavo di alimentazione

La seguente illustrazione mostra un esempio di connessione del cavo di alimentazione nelle unità serie XBT GT1000:



Connessione dell'alimentazione

Precauzioni

- Collegare il cavo di alimentazione al connettore sul lato dell'unità mediante la spina.
- Controllare che l'alimentazione tra fase e terra sia regolata utilizzando un alimentatore di classe 2.
- Per aumentare la resistenza alle interferenze elettromagnetiche, intrecciare le estremità dei fili del cavo di alimentazione prima di collegarli al connettore.
- Il cavo di alimentazione dell'unità non deve essere unito o vicino alle linee del circuito principale (alta tensione, correnti forti) o alle linee di segnale di I/O.
- Collegare un dispositivo di protezione dalle sovracorrenti.
- Per ridurre le interferenze elettromagnetiche, il cavo di alimentazione deve essere di lunghezza limitata.

AVVERTENZA

RISCHIO DI CORTOCIRCUITO, INCENDIO O AZIONAMENTO ANOMALO DELLE APPARECCHIATURE

Un'eccessiva sollecitazione sui collegamenti di alimentazione e l'installazione di un'unità già provvista di cavi di alimentazione possono provocare il distacco dell'unità o danneggiare i collegamenti, con conseguente rischio di cortocircuiti, incendi o azionamento anomalo delle apparecchiature.

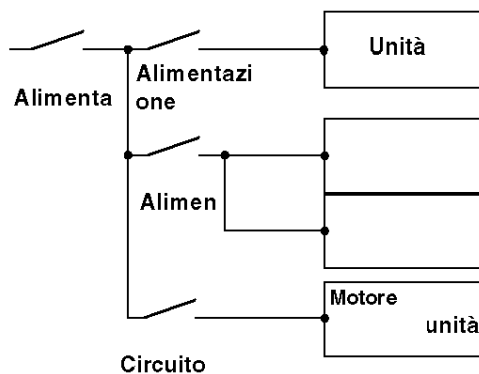
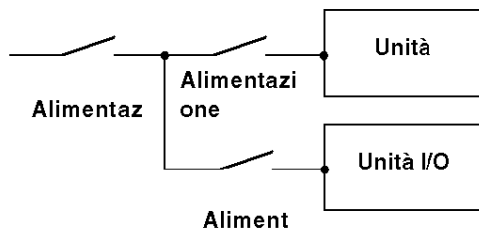
Evitare di sollecitare eccessivamente il cavo di alimentazione per non provocarne il distacco.

- Verificare che i cavi di alimentazione siano saldamente fissati al pannello o al cabinet.
- Stringere le viti della morsettiera dell'unità alla coppia di serraggio indicata.
- Installare e fissare l'unità al cabinet o al pannello di installazione prima di collegare la linea di alimentazione o di comunicazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Collegamenti alimentatore

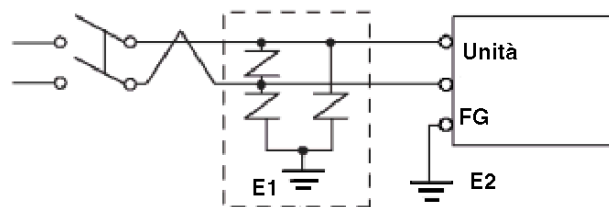
Per agevolare la manutenzione, utilizzare il seguente schema di collegamento opzionale per configurare i collegamenti dell'alimentatore.



NOTA:

- Collegare a terra la protezione contro le sovracorrenti (E1) separatamente dall'unità (E2).
- Selezionare un dispositivo di protezione dalle sovracorrenti con tensione di circuito massima maggiore della tensione di picco dell'alimentatore.

Di seguito viene illustrata la connessione del dispositivo di protezione dalle sovracorrenti:

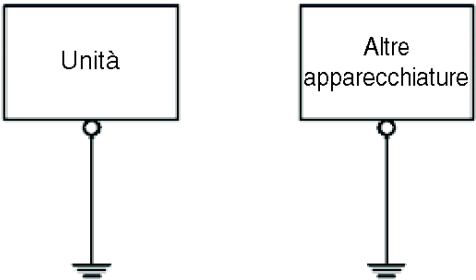


Messa a terra

Per eseguire il collegamento di messa a terra dell'unità osservare le precauzioni indicate in questa sezione.

Messa a terra singola

Collegare la massa del telaio (FG) sul connettore di alimentazione a un terminale di terra dedicato.



Procedura di messa a terra

Passaggio	Azione
1	Controllare che la resistenza della messa a terra sia inferiore a 100 Ω (1).
2	Il filo FG deve avere una sezione superiore a 2 mm (0.08 in.) (1). Creare il punto di collegamento il più vicino possibile all'unità e cercare di limitare al massimo la lunghezza del cavo. Se la lunghezza della messa a terra è notevole, utilizzare un filo più spesso e inserirlo in un canaletto.
3	Se l'apparecchiatura non funziona correttamente dopo aver effettuato la messa a terra, staccare il filo dal terminale FG.
(1) Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. Verificare che il collegamento della messa a terra disponga di una resistenza inferiore a 100 Ω e che la sezione del filo di messa a terra sia di almeno ² o 14 AWG	

Messa a terra comune

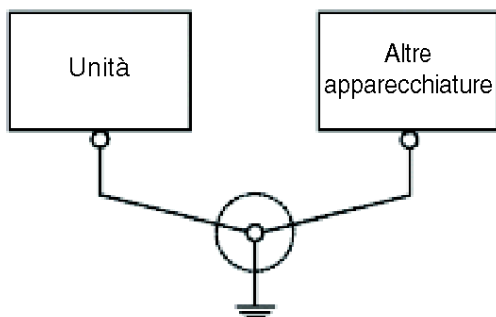
Precauzioni:

Se i dispositivi vengono collegati a terra non correttamente potrebbero generarsi interferenze elettromagnetiche (EMI). Le interferenze elettromagnetiche (EMI) possono interrompere le comunicazioni.

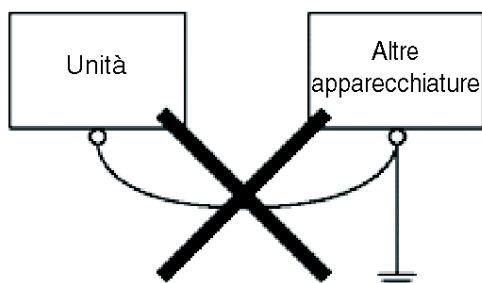
Non utilizzare una messa a terra comune, salvo la configurazione autorizzata descritta di seguito.

Se non è possibile effettuare un collegamento a un punto di messa a terra dedicato, utilizzare un punto di collegamento alla terra comune.

Messa a terra corretta



Messa a terra scorretta



Posa della linea I/O

Introduzione

Le linee di segnale I/O devono essere separate dai cavi di alimentazione dei circuiti operativi.

Se non è possibile, utilizzare un cavo schermato e collegare la schermatura al terminale FG dell'unità.

4.3 Connettore porta strumenti

Panoramica

Questa sezione descrive l'installazione del connettore porta strumenti.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Esecuzione dei collegamenti della porta strumenti	193
Installazione del driver USB	194

Esecuzione dei collegamenti della porta strumenti

Introduzione

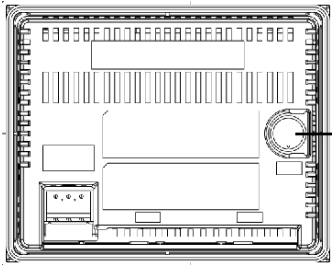
I cavi di trasferimento dati XBTZG915 e XBTZG925 possono essere collegati alla porta strumenti delle unità della serie XBT GT1000 per consentire il trasferimento di dati dal computer all'unità XBT GT. Vedere *Identificazione di parti e funzioni*, pagina 82.



ATTENZIONE

APPARECCHIATURA SOTTO TENSIONE
Scollegare il cavo di alimentazione dell'unità XBT GT dall'alimentatore 24 Vdc prima di collegare o scollegare qualsiasi connettore sul dispositivo.
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Posizione del connettore della porta strumenti

Unità XBT GT	Posizione del connettore della porta strumenti
Lato posteriore delle unità: XBT GT1100 XBT GT1130	 Connettore strumenti

Installazione del driver USB

Introduzione

Utilizzare il cavo di trasferimento dati USB per scaricare i dati dal PC dove è installato Vijeo-Designer all'unità. Il cavo viene collegato alla porta strumenti dell'unità.

Requisiti di installazione

PC e sistema operativo Microsoft Windows 2000 (SP4 e successivi), XP (SP2 e successivi) o Vista Business.

CD di installazione di Vijeo-Designer.

Per l'installazione del driver USB tenere presenti le seguenti considerazioni:

- Non collegare il cavo di trasferimento dati USB fino a quando non viene richiesto dalla istruzioni.
- Quando si collega il cavo di trasferimento dati USB al PC o all'unità, inserire il connettore del cavo con un'inclinazione di 90°.
- Quando si scollega il cavo, impugnare direttamente il connettore e non il cavo stesso.
- Se l'installazione non viene completata correttamente riavviare il PC e chiudere tutte le applicazioni in esecuzione prima di reinstallare il software.

NOTA: Vijeo-Designer deve essere installato prima di installare il driver USB.

Procedura di installazione per Windows 2000, XP e Vista

Passo	Azione
1	Inserire il CD di Vijeo-Designer nell'unità CD-ROM. La finestra di installazione di Vijeo-Designer dovrebbe aprirsi automaticamente. In caso contrario fare clic su Esegui nel menu Start di Windows e digitare x:\install.exe (dove x è la lettera dell'unità che contiene il CD-ROM).
2	Nel menu di installazione selezionare Driver USB .
3	Selezionare il driver che si desidera installare dalla finestra visualizzata. Per il cavo USB XBT ZG925 selezionare Installa driver USB per serie XBTG/XBTGT1000 .
4	Viene visualizzata una finestra a comparsa che indica che l'installazione del driver è riuscita.
5	Collegare il cavo USB al computer. Windows dovrebbe rilevare automaticamente il cavo e indicare che il dispositivo è pronto per l'uso.

Verifiche successive all'installazione

Dopo l'installazione eseguire queste verifiche:

Passo	Azione
1	Sulla macchina target, assicurarsi che il cavo USB sia fisicamente collegato alla porta USB.
2	Sul PC, assicurarsi che il cavo USB sia fisicamente collegato alla porta USB.
3	Sul desktop fare clic con il tasto destro su Risorse del computer , quindi su Proprietà .
4	Nella finestra di dialogo Proprietà del sistema , selezionare la scheda Hardware , quindi fare clic su Gestione periferiche .
5	Verificare che Schneider Electric XBT ZG925 COM3 sia elencato alla voce Porte (COM e LPT) .

Modifica del numero della porta COM

Il sistema operativo (SO) assegna automaticamente il numero 3 alla porta COM. Se il SO ha precedentemente assegnato la porta COM 3 o un'altra porta a dispositivi quali modem interni, porte IrDA e così via, XBT ZG925 viene automaticamente allocato alla porta COM disponibile successiva. Tuttavia, se necessario, è possibile modificare il numero della porta COM.

Passo	Azione
1	Nel Pannello di controllo fare clic su Proprietà del sistema e selezionare Gestione periferiche .
2	Fare clic per espandere la cartella Porte (COM e LPT) , fare clic con il tasto destro sul nodo Schneider Electric XBT ZG925 COM 3 Schneider Electric XBT ZG925 COM 3, quindi fare clic su Proprietà .
3	Nella finestra di dialogo Proprietà - Schneider Electric XBT ZG925 [COM 3] , fare clic sulla scheda Impostazioni porta , quindi fare clic sul pulsante Avanzate .
4	Nella parte inferiore della finestra di dialogo Impostazioni avanzate per COM 3 , selezionare un numero non utilizzato e fare clic su OK .
5	Quando viene visualizzata la finestra di dialogo Proprietà della porta di comunicazione , fare clic su Sì .

Risoluzione dei problemi

Problema/Sintomo	Soluzione
Il cavo USB non viene riconosciuto. Plug and Play non funziona correttamente.	Collegare il cavo correttamente o riavviare il PC. Inoltre, quando si collega un hub USB, accertarsi di collegarlo direttamente alla porta USB del PC.
Non è possibile utilizzare il cavo USB dopo averlo connesso ad un hub USB.	L'alimentazione fornita dall'hub potrebbe essere insufficiente. Accertarsi che l'hub sia autoalimentato. Collegare il cavo direttamente alla porta USB del PC.
Dopo l'installazione, è visualizzato ? quando si tenta di confermare lo stato del cavo per mezzo di Gestione periferiche.	Il driver non è stato installato correttamente. Disinstallare e reinstallare il driver.

Disinstallazione del driver USB

Scollegare il cavo di trasferimento dati USB dal PC e fare doppio clic sul file DRemover2K.exe nel CD-ROM per avviare il processo di disinstallazione.

4.4 Connettore cavo Ethernet

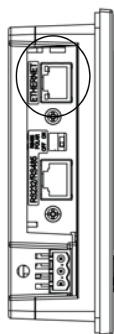
In breve

Introduzione

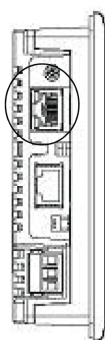
Le serie XBT GT (ad eccezione dei modelli XBT GT1100/1105/2110/2120/2220) e XBT GK (ad eccezione dell'unità XBT GK2120) sono dotate di interfaccia Ethernet conforme a IEEE 802.3, che trasmette e riceve dati a 10 Mbps o 100 Mbps.

Connettore cavo Ethernet

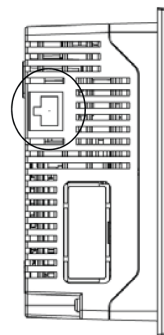
La seguente illustrazione mostra la posizione del connettore RJ45 per il cavo Ethernet:



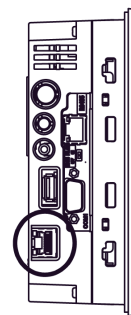
XBT GT1130
Lato inferiore



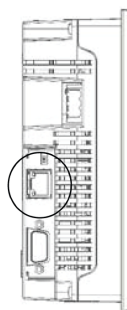
XBT GT1135/1335
Lato inferiore



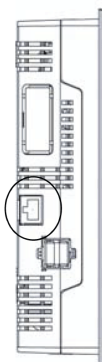
XBT GT2130/2330/2930
Lato destro



XBT GT2430
Lato inferiore



XBT GT4000
Serie inferiore



XBT GT5000/6000/7000
Serie lato sinistro



XBT GK2330
Lato destro



XBT GK5330
Lato inferiore

ATTENZIONE

ERRORI DI CONNESSIONE POSSONO DANNEGGIARE LE PORTE DI COMUNICAZIONE

- Non confondere il connettore R-J45 Ethernet con il connettore RJ-45 della porta seriale COM1/COM2.
- Non collegare il cavo seriale alla porta Ethernet.
- Non collegare il cavo Ethernet alla porta seriale.
- Osservare con attenzione i contrassegni sul prodotto che indicano la porta Ethernet e la porta seriale.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: Le reti Ethernet devono essere installate da personale esperto e qualificato.

Le connessioni 1:1 devono essere effettuate tramite hub o switch. A seconda dei PC e delle schede di rete collegati è possibile utilizzare una connessione 1:1 utilizzando un cavo incrociato.

4.5 CF Card

Installazione e rimozione della CF Card

Introduzione

Le CF Card possono essere utilizzate per archiviare i seguenti tipi di dati:

- Dati cronologici
- Dati ricette
- Dati allarme
- Backup progetti

Per maggiori informazioni sull'uso della CF Card in un progetto, vedere la Guida in linea di Vijeo Designer. Le seguenti macchine target supportano l'uso delle CF card:

- Serie XBT GT2000 (ad eccezione della serie XBT GT2110)
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

Precauzioni

Quando si utilizzano un'unità e una CF card, prendere le seguenti precauzioni:

- Prima di inserire o di rimuovere una CF card, accertarsi che il LED di accesso non lampeggi. Rimuovere la CF card solo quando il LED è spento o è verde fisso. In caso contrario, i dati interni della CF card potrebbero essere danneggiati o andare perduti. Per maggiori dettagli, vedere Posizione dei DIP switch della CF Card.
- Verificare che le impostazioni dei microinterruttori DIP della CF card siano corrette (*vedi pagina 119*).
- Durante l'accesso alla CF card NON spegnere né riavviare l'unità, né inserire o rimuovere la CF card. Prima di eseguire queste operazioni, utilizzare Vijeo Designer per creare uno schermo applicativo speciale per l'unità, che sia in grado di impedire l'accesso alla CF card. Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea di Vijeo Designer.
- Prima di inserire una CF card verificare l'orientamento della parte anteriore o posteriore, nonché la posizione del connettore. Se la CF card non viene inserita correttamente nell'unità i dati interni e l'unità possono essere danneggiati o irrimediabilmente persi.

- Assicurarsi di utilizzare solo CF card prodotte da Schneider Electric.
- Una volta persi, i dati non possono più essere recuperati. Poiché una perdita di dati può verificarsi in ogni momento, assicurarsi di eseguire regolarmente un backup di tutti gli schermi e dei dati della CF card. Per ulteriori informazioni sul backup dei dati dell'unità vedere la guida in linea di Vijeo Designer.

⚠ ATTENZIONE

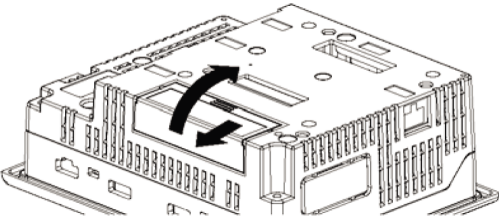
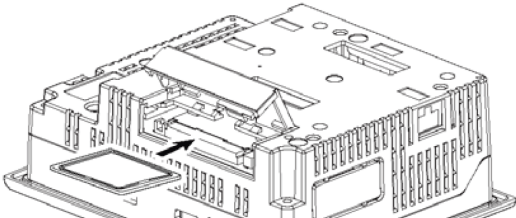
PERDITA DEI DATI DELLA CF CARD

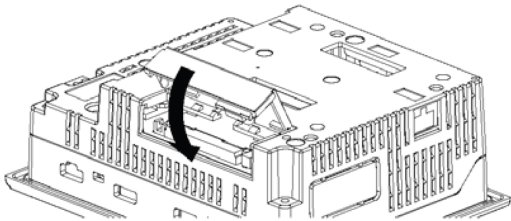
- Non piegare la CF card.
- Non lasciar cadere la CF card, o farla urtare contro un altro oggetto.
- Mantenere la CF card asciutta.
- Non toccare i connettori della CF card.
- Non smontare o modificare la CF card.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserimento della CF Card

Per inserire la CF card procedere come descritto nei passaggi riportati di seguito.

Passaggio	Azione
1	Fare scivolare la copertura della CF card nella direzione indicata, quindi sollevarla verso l'alto per aprirla. 
2	Inserire la CF card nello slot, spingendo fino alla fuoriuscita del pulsante di espulsione. 

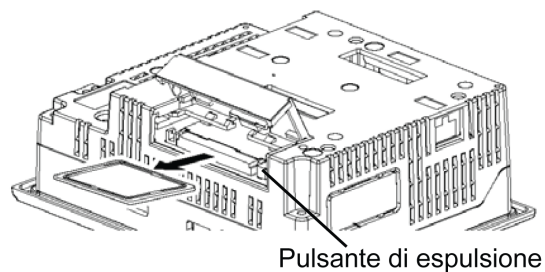
Passaggio	Azione
3	Chiudere la copertura (come illustrato). 
4	Verificare che il LED di accesso della CF Card sia acceso. Non è possibile accedere alla CF Card se il coperchietto di protezione è aperto. Tuttavia, se si apre il coperchio mentre si sta accedendo alla scheda, è possibile continuare l'operazione.

Rimozione della CF Card

Seguire le fasi della procedura precedente in ordine inverso.

Prima di rimuovere la CF card, accertarsi che il LED di **accesso alla CF Card** sia spento.

La figura seguente mostra come rimuovere la CF card:



Gestione della CF Card

La CF card ha una durata di 100000 cicli di scrittura. Pertanto, eseguire regolarmente il backup dei dati della CF card su un altro supporto di memoria. (Il valore di 100000 cicli è equivalente a una scrittura di 500 kilobyte di dati nel formato DOS). Per la gestione dei dati contenuti nella CF Card, vedere la guida in linea di Vijeo Designer.

La seguente tabella illustra due metodi di backup dei dati.

If	Then	And
Il PC dell'utente predisposto con uno slot per la CF card	Per visualizzare dei dati della CF card su un PC, per prima cosa inserire la CF card nell'adattatore XBT ZGADT.	Salvare i dati della CF card sul PC.
Il PC non è predisposto con uno slot per la CF card	Usare un lettore standard di PC Card XBT ZGADT o di CF card.	Salvare i dati della CF card sul PC.

NOTA: Secondo la configurazione del PC utilizzato, il lettore della card potrebbe non funzionare correttamente.

La connessione tra un personal computer e il lettore della CF card è stata sottoposta a test utilizzando una macchina Windows® compatibile. Verificare che il lettore della CF card sia stato correttamente installato e configurato. Per ulteriori informazioni rivolgersi direttamente al produttore del PC o del lettore della CF card.

4.6 Porta USB

Panoramica

Questa sezione descrive la porta USB.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Considerazioni importanti al momento di usare la porta USB	205
Cavo trasferimento dati USB (XBT ZG935) - Installazione del driver USB	206
Morsetto serracavo USB	208
Supporto USB	213

Considerazioni importanti al momento di usare la porta USB

Introduzione

Le unità elencate di seguito hanno una porta USB:

- Serie XBT GT1005
- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

Il cavo di trasferimento dati (XBT ZG935) può essere collegato a una porta USB per consentire il trasferimento dei dati da un computer all'unità.

PERICOLO

RISCHIO DI ESPLOSIONE

Verificare che il cavo USB sia stato collegato con il morsetto apposito (per le serie XBT GT2000 e XBT GK) o con il supporto USB (per le serie XBT GT1005, 4000, 5000, 6000 e 7000) prima di utilizzare l'interfaccia USB Host nelle zone pericolose indicate in UL1604.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Cavo trasferimento dati USB (XBT ZG935) - Installazione del driver USB

Informazioni importanti

Seguire la procedura descritta di seguito per evitare di danneggiare il connettore del cavo o l'unità.

- Non collegare il cavo di trasferimento dati USB fino a quando non viene richiesto dalle istruzioni.
- Quando si collega il cavo di trasferimento dati USB al PC o all'unità, inserire il connettore del cavo con un'inclinazione di 90°.
- Quando si scollega il cavo, impugnare direttamente il connettore e non il cavo stesso.
- Se durante l'installazione il cavo viene staccato dalla connettore/porta corretta e collegato ad un'altra porta il sistema operativo NON riconoscerà la nuova porta. Pertanto, accertarsi di utilizzare sempre la porta indicata durante l'installazione.
- Se l'installazione non viene completata correttamente riavviare il PC e chiudere tutte le applicazioni in esecuzione prima di reinstallare il software.

NOTA: Vijeo-Designer deve essere installato prima di installare il driver USB.

Procedura di installazione per Windows 2000, XP e Vista

Passo	Azione
1	Inserire il CD di Vijeo-Designer nell'unità CD-ROM. La finestra di installazione di Vijeo-Designer dovrebbe aprirsi automaticamente. In caso contrario, fare clic su Esegui nel menu Start di Windows e digitare x:\install.exe (dove x è la lettera dell'unità che contiene il CD-ROM).
2	Nel menu di installazione, selezionare Driver USB .
3	Selezionare il driver che si desidera installare dalla finestra visualizzata. Per il cavo USB XBT ZG935, selezionare Installa driver USB per serie XBTGT2000 e successive .
4	Viene visualizzata una finestra a comparsa che indica che l'installazione del driver è riuscita.
5	Collegare il cavo USB al computer. Windows dovrebbe rilevare automaticamente il cavo e indicare che il dispositivo è pronto per l'uso.

Verifiche successive all'installazione

Dopo l'installazione eseguire queste verifiche:

Passo	Azione
1	Sulla macchina target, assicurarsi che il cavo USB sia fisicamente collegato alla porta USB.
2	Sul PC, assicurarsi che il cavo USB sia fisicamente collegato alla porta USB.
3	Sul desktop, fare clic con il tasto destro su Risorse del computer , quindi fare clic su Proprietà .
4	Nella finestra di dialogo Proprietà del sistema , selezionare la scheda Hardware , quindi fare clic su Gestione periferiche .
5	In Gestione periferiche, il cavo USB (XBT ZG935) dovrebbe essere visibile sotto il controller USB.

Risoluzione dei problemi

Problema/Sintomo	Soluzione
Il cavo USB non viene riconosciuto.	Collegare il cavo correttamente o riavviare il PC. Inoltre, quando si collega un hub USB, accertarsi di collegarlo direttamente alla porta USB del PC.
Si è verificato un sovraccarico	
Plug and Play non funziona correttamente.	
Non è possibile utilizzare il cavo USB dopo averlo connesso ad un hub USB.	L'alimentazione fornita dall'hub potrebbe essere insufficiente. Accertarsi che l'hub sia autoalimentato.
	Collegare il cavo direttamente alla porta USB del PC.
Dopo l'installazione, è visualizzato ? quando si tenta di confermare lo stato del cavo per mezzo di Gestione periferiche.	Il driver non è stato installato correttamente. Disinstallare e reinstallare il driver.

Disinstallazione del driver USB

Passo	Azione
1	Fare clic sull'icona del dispositivo USB Rimozione sicura dell'hardware nella barra delle applicazioni di Windows, quindi fare clic su Rimozione sicura cavo USB (XBT ZG935) per Windows 2000, o su Rimozione sicura cavo USB (XBT ZG935) per Windows XP.
2	Quando appare il messaggio È possibile rimuovere l'hardware , staccare il cavo di trasferimento USB.
3	Fare clic su OK per chiudere la finestra con il messaggio.

Morsetto serracavo USB

Introduzione

Quando si utilizza un dispositivo USB, è possibile collegare un morsetto all'interfaccia sul lato dell'unità per impedire il distacco del cavo USB. Il morsetto USB può essere utilizzato con le seguenti unità XBTGT:

- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GK

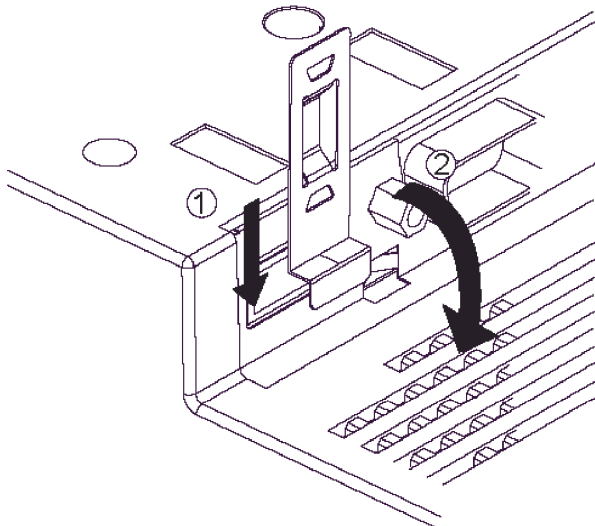
⚠ ATTENZIONE

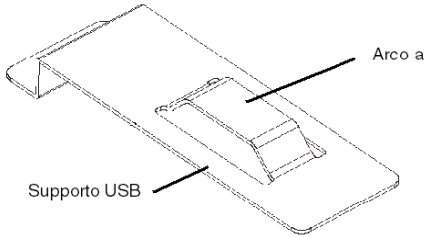
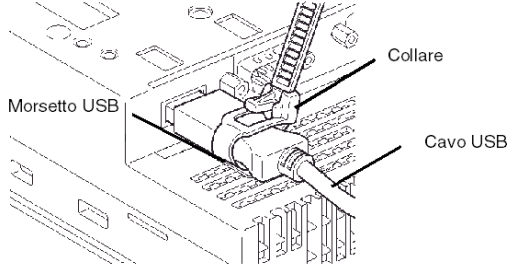
APPARECCHIATURA SOTTO TENSIONE

Prima di collegare o staccare qualsiasi connettore dall'unità, isolare l'alimentazione.

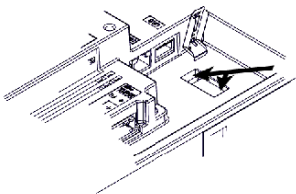
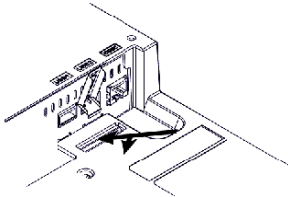
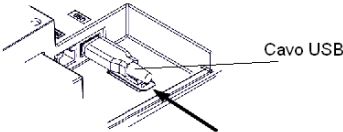
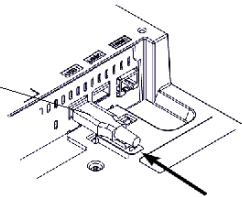
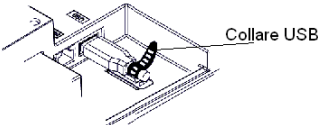
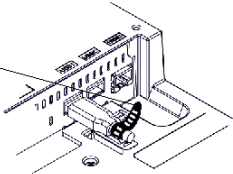
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Collegamento di un morsetto serracavo USB alle unità della serie XBT GT

Passo	Azione
1	Inserire il morsetto USB nell'apertura di fronte alla porta USB dell'unità e tirarlo verso il basso e in avanti. 

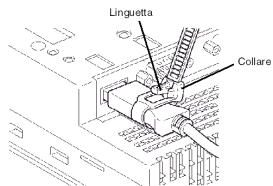
Passo	Azione
2	Passare la fascetta del collare USB attraverso l'arco a ponte del morsetto USB.  Arco a Supporto USB
3	Inserire il cavo USB nella porta. Stringere la fascetta intorno alla presa e bloccarla con l'apposito collare.  Collare Morsetto USB Cavo USB

Collegamento di un morsetto serracavo USB alle unità della serie XBT GK

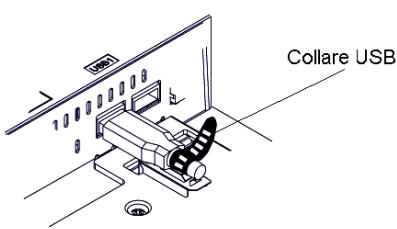
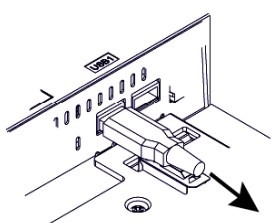
Passo	Azione
1	Collegare il morsetto USB all'interfaccia USB Host dell'unità principale. Inserire il morsetto USB nel punto designato (vedere figura sotto). Serie XBT GK 2120/2330  Serie XBT GK 5330 
2	Inserire il cavo USB nell'interfaccia host USB. Serie XBT GK 2120/2330  Serie XBT GK 5330 
3	Fissare il collare al cavo USB e al morsetto USB per bloccare il cavo in posizione. Serie XBT GK 2120/2330  Serie XBT GK 5330  Per installare un secondo cavo USB, ripetere i passi 2 e 3.

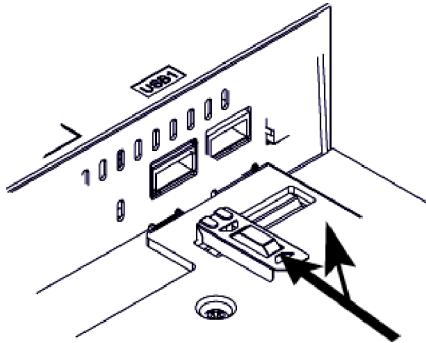
Apertura del morsetto serracavo USB sulle unità della serie XBT GT

Abbassare la linguetta e sollevare il collare per rilasciare lo spinotto.



Togliere il morsetto serracavo USB sulle unità serie XBT GK

Passo	Azione
1	Rilasciare il collare USB e rimuoverlo. Serie XBT GK 
2	Rimuovere il cavo USB. Serie XBT GK 

Passo	Azione
3	Per rimuovere il morsetto USB, sollevarlo. 

Supporto USB

Introduzione

Quando si utilizza un dispositivo USB è possibile collegare un supporto all'interfaccia che si trova sul lato dell'unità per impedire il distacco del cavo USB. Il supporto USB può essere utilizzato con le seguenti unità:

- Serie XBT GT1005
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000

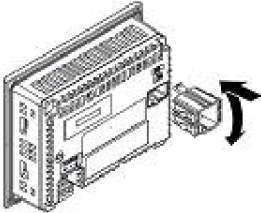
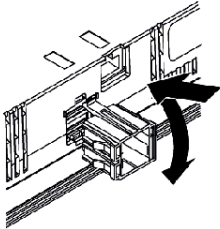
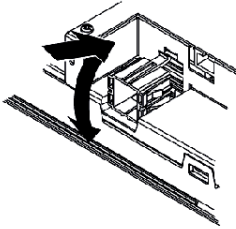
ATTENZIONE

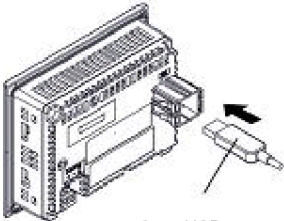
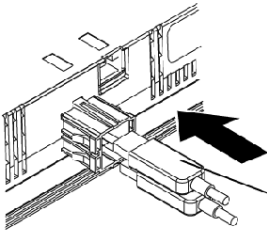
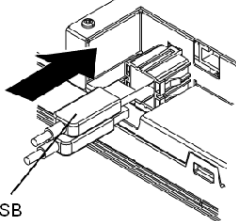
APPARECCHIATURA SOTTO TENSIONE

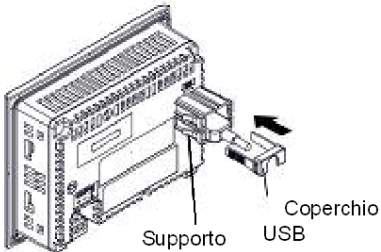
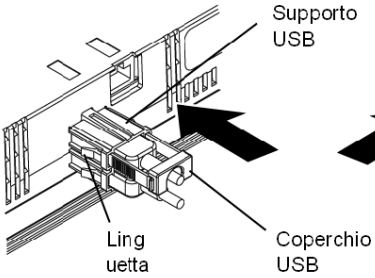
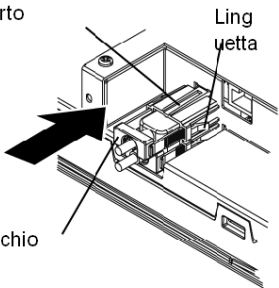
Per evitare il rischio di scosse elettriche, staccare il cavo di alimentazione dell'unità dall'alimentazione a 24 Vdc prima di collegare o scollegare qualsiasi connettore.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Collegamento del supporto USB

Passo	Azione
1	Collegare il supporto USB all'interfaccia host USB dell'unità principale. Agganciare la parte superiore del supporto USB nell'apposito alloggiamento dell'unità principale, quindi inserire la parte inferiore come indicato nella figura per fissare il supporto USB nella posizione corretta. Serie XBT GT1005  Serie XBT GT4000/5000/6000  Serie XBT GT7000 

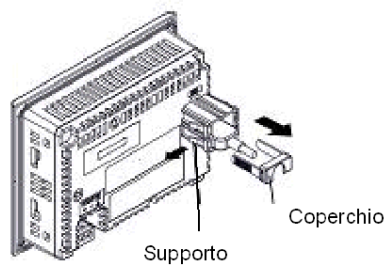
Passo	Azione
2	Inserire il cavo USB nell'interfaccia host USB. Serie XBT GT1005  Cavo USB Serie XBT GT4000/5000/6000  Serie XBT GT7000  Cavo USB

Passo	Azione
3	Applicare il coperchio USB per bloccare il cavo nella posizione corretta. Inserire il coperchio USB nella linguetta del supporto USB. Serie XBT GT1005  Supporto Coperchio USB Serie XBT GT4000/5000/6000  Supporto USB Ling uetta Coperchio USB Serie XBT GT7000  Ling uetta Coperchio USB Per installare un secondo cavo USB, ripetere i passi 2 e 3.

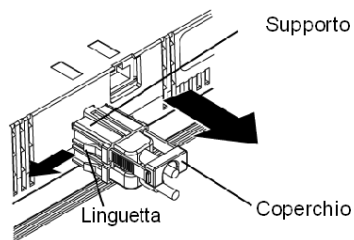
Rimozione del supporto USB

Sollevare la linguetta del supporto USB, quindi rimuovere il coperchio USB.

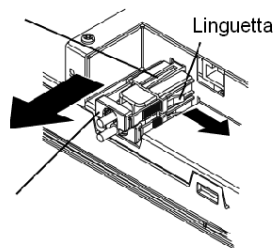
Serie XBT GT1005



Serie XBT GT4000/5000/6000



Serie XBT GT7000



4.7 Connettore AUX

Connettore AUX

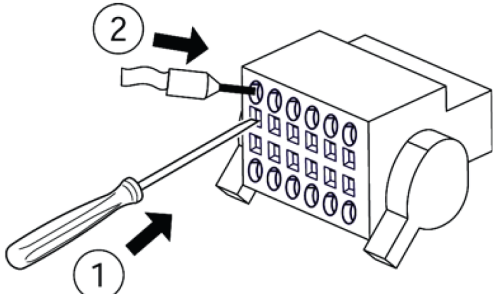
Introduzione

Si può collegare il cavo al connettore AUX per attivare un ingresso reset esterno o un'uscita altoparlante. Il connettore AUX può essere utilizzato con le seguenti unità XBT GT:

- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- XBT GK5330

ATTENZIONE
APPARECCHIATURA SOTTO TENSIONE Prima di collegare o staccare qualsiasi connettore dall'unità isolare l'alimentazione. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Installazione del connettore AUX

Passaggio	Azione
1	Rimuovere 7 mm (.28 in.) di guaina vinilica da ciascun filo.
2	Se si utilizza un cavo intrecciato, intrecciarne le estremità. Stagnare le estremità per evitare che si sfilaccino e garantire una conduzione elettrica ottimale.
3	Inserire un invito nel foro a sezione quadrata.
4	Inserire il cavo nel foro a sezione circolare ed estrarre l'invito. Il cavo a questo punto è fissato. 
5	Inserire il connettore AUX nell'interfaccia ingresso/uscita AUX e uscita audio.

4.8 Connettore del cavo

Collegamento del connettore cavi al target XBT GH

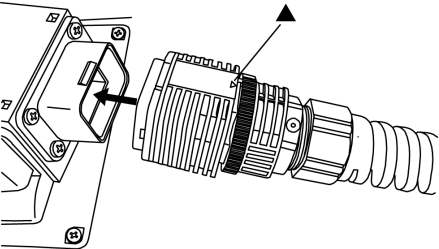
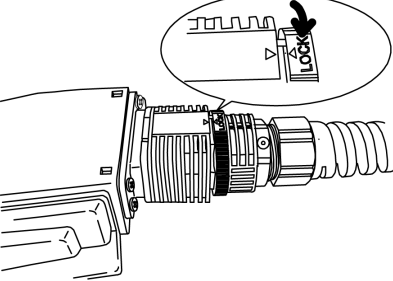
Introduzione

La funzionalità delle unità XBT GH, quali l'uso di lettori di card e porte aggiuntive, potrà essere estesa collegando le unità XBT GH a periferiche con un cavo per dispositivo.

<i>AVVISO</i>
SEQUENZA DI CONNESSIONE USB NON CORRETTA Collegare sempre il lato del dispositivo di connessione per primo, e il lato dell'unità XBT GH per ultimo. In caso contrario, si potrebbero danneggiare i circuiti del dispositivo o dell'unità XBT GH. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

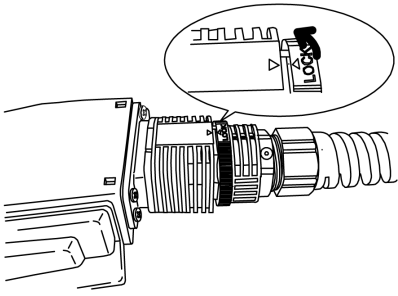
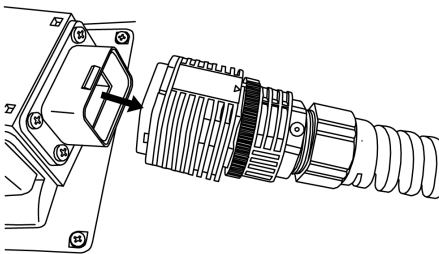
Collegamento del connettore del cavo

Usare i passaggi seguenti per collegare il connettore dei cavi al dispositivo XBT GH.

Passaggio	Azione
1	Prima del collegamento, rimuovere la copertura del connettore del cavo e la copertura del connettore del dispositivo. Per rimuovere la copertura del connettore del cavo, estrarre il cavo mantenendo fermo il connettore. Assicurarsi di mantenere saldo il cavo connettore e tirarlo fuori. Se si mantengono ferme altre parti del cavo (anello di chiusura, ecc.), questo non potrà essere disconnesso.
2	Girare il connettore del cavo con la superficie marcata con un triangolo sia rivolta verso l'alto. Inserire il connettore del cavo nel connettore dell'unità XBT GH fino a sentire uno scatto. 
3	Girare l'anello di chiusura del connettore del cavo (come mostrato) per chiudere il connettore, in modo che il segno del triangolo (che indica CHIUDI) sull'anello di chiusura sia allineato con quello sul connettore del cavo. 

Rimozione del connettore del cavo

Usare i passaggi seguenti per staccare il connettore dei cavi dal dispositivo XBT GH.

Passaggio	Azione
1	Girare l'anello di chiusura (come mostrato) in modo che la posizione del marchio triangolare sull'anello non corrisponda al marchio triangolare sul connettore del cavo. 
2	Tirare il cavo mantenendo fermo il connettore. 

4.9 Protezione tasto di emergenza

Collegamento della protezione del tasto di emergenza al dispositivo XBT GH

Introduzione

Installare la protezione del tasto di emergenza su un'unità XBT GH in modo da impedire l'attivazione accidentale del tasto, nel caso l'unità cada al suolo o sia collocata sottosopra su una scrivania. La protezione del tasto di emergenza è conforme alla Categoria di sicurezza 1 (ISO 13840-1).

AVVERTENZA

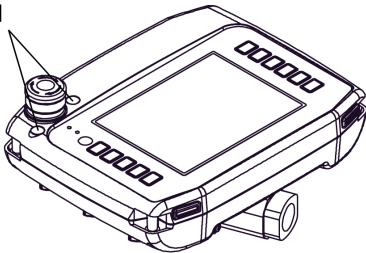
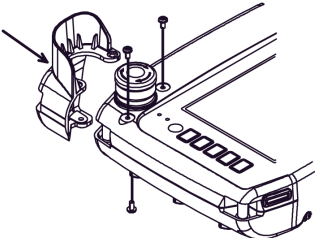
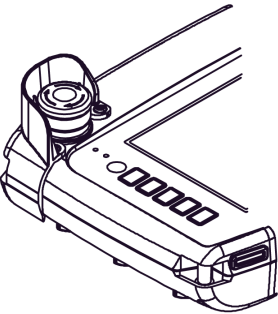
PULSANTE DI ARRESTO EMERGENZA SENZA PROTEZIONE

Se la conformità alle norme di sicurezza applicabili è necessaria nell'applicazione dell'utente, non utilizzare la protezione del tasto di emergenza (inclusa nell'unità XBT GH). Se questo tipo di conformità non è applicabile per la propria applicazione, installare la protezione per impedire l'attivazione involontaria o i danni al tasto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserimento della protezione sul tasto di emergenza

Usare i passaggi seguenti per inserire la protezione del tasto di emergenza sul dispositivo XBT GH.

Passaggio	Azione
1	Preparare tre viti per montare la protezione del tasto di emergenza (incluso nel pacchetto dell'unità XBT GH con il tasto di emergenza incorporato).
2	Rimuovere le coperture dei fori della protezione del tasto di emergenza nei due punti accanto al tasto di emergenza (con etichetta "1" nell'immagine di seguito). 
3	Allineare i tre fori per le viti della protezione del tasto di emergenza con i fori delle viti dell'unità XBT GH. Inserire le viti per fissare i due punti nella parte anteriore e il punto nella parte posteriore dell'unità XBT GH.  NOTA: Serrando le viti con una coppia troppo elevata si possono provocare danni all'apparecchiatura. La coppia di serraggio corretta è 0,5 Nm (4,4 lb-in):
4	La seguente è un'illustrazione della configurazione completa di montaggio. 

Impostazione e debugging



Panoramica

Questa parte descrive le impostazioni disponibili sull'apparecchiatura di destinazione e come eseguire il debugging dell'unità.

Contenuto di questa parte

Questa parte contiene i seguenti capitoli:

Capitolo	Titolo del capitolo	Pagina
5	Impostazioni	227
6	Risoluzione dei problemi	235
7	Manutenzione	243

Impostazioni



5.1 Impostazioni

Panoramica

Questa sezione descrive le impostazioni delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Tipi di impostazioni	228
Impostazioni Offline	229
Impostazioni di sistema	231

Tipi di impostazioni

Introduzione

si può usare il menu **Impostazioni** per configurare l'unità.

In base a come sono utilizzate le unità XBT GT, XBT GK o XBT GH, è possibile visualizzare il menu **Impostazioni** applicando tre metodi differenti:

- Usando un interruttore,
- Toccando l'angolo superiore sinistro del pannello all'accensione.
- Toccando due angoli del pannello successivamente durante l'esecuzione dell'applicazione.

Nelle proprietà target dell'editor Vijeo Designer, è possibile selezionare i metodi utilizzati dall'applicazione.

Richiamare il menu Impostazioni

Passaggio	Azione
1	Per visualizzare il menu Impostazioni configurare qualsiasi combinzioni dei metodi seguenti. ● Tasto: creare un tasto e aggiungere l'Operazione Configurazione sistema. Per ulteriori informazioni sulla creazione di un testo, vedere la guida in linea di Vijeo Designer. ● Angolo superiore sinistro: Nelle proprietà Target, impostare Alla configurazione su Angolo superiore sinistro o Superiore sinistro/Angolo 2. ● Tocco di due angoli in successione: Nelle proprietà Target, impostare Configurazione su Angolo 2 o Superiore sinistro/Angolo 2. Se si imposta Alla Configurazione su Nessuna e non si crea un tasto per visualizzare il menu Impostazioni non è possibile configurare l'unità durante il funzionamento.
2	Collegare l'alimentatore dell'unità.
3	In base alle impostazioni configurate nel Passaggio 1 è possibile visualizzare il menu Impostazioni utilizzando uno dei metodi seguenti: ● Tasto: Toccare il tasto con la funzione Configurazione del sistema. ● Angolo superiore sinistro: Toccare l'angolo superiore sinistro dello schermo entro dieci secondi dall'avvio dell'unità. ● Tocco di due angoli in successione: Toccare successivamente l'angolo superiore sinistro e quindi l'angolo inferiore destro entro mezzo secondo. L'area di tocco consiste in 50 x 50 dot. Vijeo-Designer Runtime si riavvia e visualizza il menu Impostazioni.
4	Il menu Impostazioni contiene due schede: Offline e Sistema. Fare clic su una scheda per visualizzarne le impostazioni.

Impostazioni Offline

Introduzione

Durante l'esecuzione di un'applicazione utente non è possibile modificare le impostazioni offline.

Scheda Offline

Vedere la guida in linea di Vijeo Designer per informazioni sull'accesso alla scheda delle impostazioni non in linea.

Modifica delle impostazioni di rete

La seguente procedura è valida per tutte le unità ad eccezione di XBT GT1100 e XBT GT1105.

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Non in linea .
2	Toccare l'icona Rete .
3	Toccare uno dei tre campi (Indirizzo IP , Subnet Mask o Gateway predefinito). Viene visualizzato un tastierino.
4	Inserire l'indirizzo di rete desiderato.

NOTA: Per applicare le modifiche delle impostazioni di rete, riavviare l'unità toccando **Modalità Run** e tornare all'applicazione.

Modifica delle impostazioni del buzzer

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Non in linea .
2	Toccare l'icona Buzzer .
3	Toccare la modalità buzzer desiderata. L'impostazione predefinita è Quando si preme un oggetto tattile . ● Nessuna:selezionando questa opzione si disattiva il buzzer. ● Quando si preme un oggetto tattile:il buzzer suona solo quando si tocca un oggetto tattile.

Modifica del controllo retroilluminazione

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Non in linea .
2	Toccare l'icona Retroilluminazione .
3	In Controllo retroilluminazione , definire le operazioni della retroilluminazione. ● Attesa: per estendere la durata della retroilluminazione, impostarla in modo che si spenga quando il pannello non è attivo, ovvero non viene toccato, per un periodo di tempo definito. Per impostazione predefinita questa funzione è disattivata. ● Attivare il tocco se la retroilluminazione è esaurita: questa impostazione definisce se il pannello tattile sia abilitato o disabilitato quando viene rilevato un guasto della retroilluminazione. Quando questa funzione è deselezionata e la retroilluminazione si esaurisca/si guasti gli input tattili vengono ignorati per evitare errori di funzionamento. Per impostazione predefinita questa funzione è disattivata.
4	Per spegnere automaticamente la retroilluminazione dopo un periodo di tempo determinato toccare la casella Attesa e impostare il tempo di inattività.

Opzione

Configura la porta COM1 come alimentatore.

Impostazioni di sistema

Introduzione

È possibile modificare le impostazioni di sistema mentre l'applicazione utente è ancora in esecuzione.

Scheda Sistema

Vedere la guida in linea di Vijeo Designer per informazioni sull'accesso alla scheda **Impostazioni di sistema**.

Stilo

Questa impostazione dello stilo non è supportata dalle unità delle serie XBT GT1100/1130 e XBT GH.

Modifica della data/dell'ora

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Data/ora .
3	Toccare uno dei campi Data o Ora . Viene visualizzato un tastierino per l'imserimento dei dati. Utilizzare il tastierino per definire le impostazioni dell'ora o della data selezionate.

Riavvio forzato

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Riavvia .
3	Toccare il pulsante Riavvia per riavviare l'unità.

Selezione della lingua

La tabella seguente descrive come selezionare la lingua utilizzata per il menu Impostazioni, i messaggi di esecuzione e le applicazioni utente.

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Lingua .
3	Toccare la casella di selezione per scegliere le lingue di sistema e di applicazione desiderate. Le lingue disponibili si definiscono nell'editor di Vijeo Designer.

Visualizzazione delle informazioni sulla versione

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Info vers. Le informazioni sulla versione visualizzano il numero di versione del sistema runtime e la versione e il numero di compilazione dell'editor utilizzato per la progettazione dell'applicazione utente.

Visualizzazione delle statistiche memoria

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Memoria . ● DRAM indica la quantità di memoria attualmente utilizzata dall'applicazione. ● Flash principale indica la quantità di memoria interna (memoria flash) richiesta per memorizzare i file del sistema runtime e dell'applicazione utente.

Controllo di luminosità/contrasto

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Luminosità .
3	Toccare le frecce su/giù per regolare la luminosità e il contrasto. La riduzione di luminosità e contrasto può contribuire a prolungare la durata della retroilluminazione.

Opzione

In alcuni progetti e ambienti, l'inversione potrebbe rendere l'applicazione più visibile e ridurre l'affaticamento della vista dell'operatore che lavora sulla macchina.

Passaggio	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Opzioni .
3	Selezionare Inverti per invertire i colori bianco e nero sullo schermo.

Risoluzione dei problemi



Panoramica

Questo capitolo spiega come individuare e risolvere i problemi delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Lista di controllo per la risoluzione dei problemi	236
Elenco autotest	240

Lista di controllo per la risoluzione dei problemi

Introduzione

Quando si verifica un problema, seguire la lista di controllo e le istruzioni fornite.

Di seguito vengono elencati i principali problemi che possono verificarsi utilizzando un'unità XBT GT, XBT GK o XBT GH.

- Sul display non compare alcuna immagine.
- Impossibile utilizzare l'apparecchiatura collegata.
- Il pannello non risponde o risponde molto lentamente.
- Il pannello emette un bip quando viene acceso.
- Impossibile modificare la data o l'ora.

NOTA: Contattare il proprio distributore locale Schneider Electric o il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

Sul display non compare alcuna immagine

Se sul display non compare alcuna immagine procedere ai seguenti controlli:

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
1	Le schermate di Vijeo Designer sono state tutte scaricate?	Eseguire nuovamente il download delle schermate.
2	È stato impostato correttamente l'ID pannello iniziale in Vijeo Designer?	Inserire l'ID del pannello iniziale nell'editor di Vijeo Designer ed eseguire nuovamente il download.
3	L'unità sta utilizzando la tensione nominale corretta?	Verificare le connessioni e i livelli di alimentazione.
4	L'alimentazione si trova su OFF o è stata disconnessa?	Seguire le procedure descritte in questo manuale per ricollegare l'alimentazione.
5	Il LED di alimentazione è acceso?	Una spia di alimentazione spenta potrebbe indicare un problema hardware.
6	La retroilluminazione è accesa?	La retroilluminazione potrebbe essersi fulminata o l'unità potrebbe essere difettosa. Per sostituire la retroilluminazione rivolgersi al distributore locale Schneider Electric.
7	Il problema è stato risolto?	Se nessuno dei passaggi precedenti ha risolto il problema del pannello di visualizzazione vuoto, il difetto riguarda l'hardware.

Impossibile utilizzare l'apparecchiatura collegata

Se l'unità non riesce a comunicare con l'apparecchiatura collegata, eseguire le seguenti operazioni per verificare il problema:

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
1	L'alimentazione si trova su OFF o è stata disconnessa?	Verificare le connessioni e i livelli di alimentazione.
2	Le impostazioni di Driver e Attrezzatura in Vijeo Designer corrispondono alle attrezzature effettive con cui si sta cercando di comunicare?	Nella scheda Progetto della finestra del Navigator dell'editor Vijeo Designer, espandere il nodo Gestore I/O in modo da inserire le impostazioni di configurazione corrette per i nodi Driver e Attrezzatura.
3	Il cavo di comunicazione è collegato correttamente?	Per informazioni relative agli schemi di cablaggio consultare il manuale del protocollo associato.
4	Il problema è stato risolto?	Se nessuno dei passi precedenti ha risolto il problema il difetto è legato ai componenti hardware.

L'unità non risponde quando toccata

Se l'unità non risponde al tocco o i suoi tempi di risposta sono lentissimi, eseguire i seguenti passaggi di controllo:

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
1	Scollegare tutti i cavi tranne quello di alimentazione.	-
2	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Offline , quindi l'icona Test automatico . Eseguire il test del pannello tocco.	Se il test non dà i risultati sperati, il problema riguarda l'hardware.
3	Inserire il menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema , quindi l'icona Stilo . Calibrare il tocco analogico.	Se non è possibile calibrare il tocco, il problema dipende dai componenti hardware.
4	La risposta al tocco lenta si verifica su un pannello specifico?	Se il pannello visualizza un gran numero di variabili dell'apparecchiatura, è preferibile progettarlo di nuovo, separando le variabili in pannelli diversi ed eseguire nuovamente il download.

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
5	Se la risposta al tocco è lenta, l'unità CPU del target potrebbe stare comunicando con l'apparecchiatura esterna.	Per risolvere questo problema, provare i passaggi seguenti nell'editor Vijeo-Designer ed eseguire nuovamente il download. ● Se si utilizza una comunicazione seriale, verificare che la velocità di comunicazione tra target e apparecchiatura sia ottimizzata. ● Portare la velocità di scansione nelle proprietà dell'apparecchiatura o del gruppo di scansione su Lenta. In questo modo si ridurrà la frequenza di aggiornamento delle variabili a 1000 ms. ● Se si utilizzano molte variabili dell'attrezzatura negli script di applicazione, è preferibile cambiare lo script in uno script pannello, in modo che le variabili siano attive solo quando le informazioni sono necessarie. Se nessuna delle soluzioni precedenti risolve il problema, potrebbe essere necessario ridurre il numero di variabili esterne nel progetto. Se nessuna delle opzioni proposte risolve il problema, rivolgersi all'assistenza tecnica di Schneider Electric per informazioni relative ad altri metodi di ottimizzazione del progetto.

Il target emette un bip quando viene acceso.

Se il target emette bit continui quando si porta l'alimentazione su ON, i file di sistema dell'unità sono stati danneggiati.

Per risolvere questo problema, accedere al menu Avvio di Vijeo Designer ed eseguire Recupero sul target.

Impossibile modificare la data o l'ora

Se è impossibile modificare la data o l'ora:

Problema	Soluzione
La data e l'ora tornano a portarsi su una data e ora diverse quando si cerca di cambiarle. La batteria di backup al litio per l'orologio interno è scarica.	● Mantenere l'unità continuamente in esecuzione per 24 ore (la ricarica completa della batteria avviene dopo 96 ore). ● Provare a modificare nuovamente le impostazioni dell'orologio.
Se l'errore persiste, potrebbe essere necessario sostituire la batteria.	Per assistenza rivolgersi al distributore locale Schneider Electric.



AVVERTENZA

ESPLOSIONE DELLA BATTERIA

Non tentare di sostituire la batteria.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: La durata della batteria di backup dipende dalla temperatura ambiente.

La durata prevista è superiore a 10 anni, a una temperatura ambiente inferiore a 25° C (77° F).

Elenco autotest

Introduzione

Le unità XBT GT, XBT GK e XBT GH sono dotate di varie funzioni di diagnostica che possono servire a verificare la presenza di eventuali problemi nel sistema e nell'interfaccia.

Autotest

Nel menu **Impostazioni**, toccare la scheda **Offline** e l'icona **Autotest**. Viene visualizzato il menu **Autotest**. Vedere la guida in linea di Vijeo Designer per informazioni sull'accesso alla scheda **Offline**.

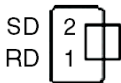
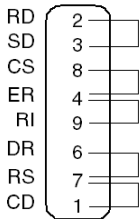
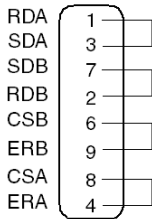
Autotest

Il menu **Autotest** consente di eseguire i test indicati di seguito:

Test	Descrizione
Car. Motivo	Verifica i caratteri in ciascun set di caratteri disponibile sull'unità. Utilizzare questo test quando i caratteri (in genere a 2 byte) non vengono visualizzati correttamente. OK apparirà se l'operazione si svolge normalmente; NG apparirà se viene rilevato un errore.
Visual. Motivo	Utilizzare questo test quando i disegni non vengono visualizzati correttamente.
Pannello tattile	Esegue il test delle celle del pannello tattile. Ogni cella si illumina quando viene premuta durante il test.
COM 1	Verifica che le porte seriali (RS-232C e RS-485) stiano funzionando correttamente. Per eseguire il controllo potrebbe essere necessario un cavo loopback (vedere di seguito). OK apparirà se l'operazione si svolge normalmente; NG apparirà se viene rilevato un errore.
COM 2	
Memoria video	Utilizzare questo test per verificare la memoria video (memoria utilizzata per la visualizzazione su schermo). Eseguire il test quando la visualizzazione su schermo non è corretta. OK apparirà se l'operazione si svolge normalmente; NG apparirà se viene rilevato un errore.

Cablaggio per i test di COM 1 e COM 2

Quando si esegue il test delle porte seriali, in base alla porta e al formato di comunicazione al momento sottoposti a test, potrebbe essere necessario collegare un cavo loopback, come illustrato di seguito:

RS-232C	RS-422
XBT GT1000 in COM1 	Non disponibile.
XBT GT1000 in COM1 	XBT GT1000 in COM1 
-	XBT GT2000 in COM2 Non disponibile

Panoramica

Questo capitolo descrive le operazioni necessarie per la manutenzione dell'unità XBT GT/GK.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Pulizia regolare	244
Punti di controllo periodico	246
Sostituzione della retroilluminazione	247

Pulizia regolare

Pulizia dello schermo

Quando la superficie o la cornice del display sono sporche, inumidire un panno morbido con acqua e detersivo neutro, strizzare bene il panno e pulire il display.

Non utilizzare solventi per vernici, solventi organici o composti molto acidi per pulire l'unità.

Pulizia della guarnizione

La guarnizione serve a proteggere l'unità e a garantirne l'impermeabilità.

AVVISO

USURA DELLA GUARNIZIONE

- Ispezionare la guarnizione periodicamente come richiesto dal proprio ambiente operativo per mantenere il livello IP iniziale.
- Cambiare la guarnizione almeno una volta l'anno o appena compaiono graffi o sporco.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Durante la normale manutenzione e la reinstallazione, controllare che la guarnizione sia pulita e priva di graffi.

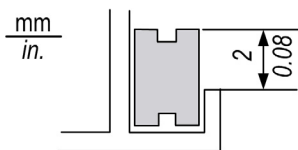
Inserimento della guarnizione

Per assicurare la conformità allo standard IP65, la guarnizione deve essere inserita correttamente nella scanalatura.

NOTA: Il livello di protezione del prodotto può variare rispetto a quello indicato sull'etichetta ATEX, siccome il valore sull'etichetta ATEX prende in considerazione l'invecchiamento del prodotto.

La superficie superiore della guarnizione deve fuoriuscire di circa 2 mm (0,08 pollici) dalla scanalatura. Verificare che la guarnizione sia inserita correttamente prima di installare l'unità in un pannello.

NOTA: Verificare che la giuntura della guarnizione sia inserita nella sezione dritta inferiore della scanalatura. La guarnizione potrebbe lacerarsi se si inserisce la giuntura in un angolo.



Punti di controllo periodico

Ambiente operativo

- La temperatura di esercizio deve essere compresa nel campo 0 - 50 °C (32...122 °F).
- L'umidità di esercizio deve essere compresa nel campo specificato (10 - 90 %RH), temperatura a bulbo asciutto 39 °C (102 °F) o inferiore.
- L'atmosfera operativa deve essere priva di gas corrosivi.

Specifiche elettriche

La tensione di ingresso deve essere compresa tra 19,2 e 28,8 Vdc.

Elementi correlati

- Tutti i cavi di alimentazione sono collegati correttamente? Alcuni sono allentati?
- Tutte le staffe di montaggio sull'unità sono salde?
- La guarnizione presenta graffi o tracce di sporco?

Sostituzione della retroilluminazione

Introduzione

È possibile sostituire le retroilluminazioni nelle seguenti unità:

- Serie XBT GT5000
- XBT GT6330 RL08 o inferiore
- XBT GT6340 RL07 o inferiore
- XBT GT7340 RL08 o inferiore

Per informazioni dettagliate su come eseguire la sostituzione fare riferimento alle istruzioni fornite con la retroilluminazione di ricambio. Per informazioni aggiuntive rivolgersi al distributore locale.

Per le unità non elencate di sopra, è necessario restituire l'unità a un centro di riparazione autorizzato Schneider Electric per la sostituzione della retroilluminazione. Se è necessario sostituire la retroilluminazione, contattare il distributore locale.

AVVERTENZA

L'AREA DI RETROILLUMINAZIONE È TROPPO CALDA

- Lasciare raffreddare il prodotto per 10 minuti prima di rimuovere la retroilluminazione.
- Indossare i guanti prima di toccare i componenti interni.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVERTENZA

COMPONENTI ELETTRICI ESPOSTI

- Prima di aprire il prodotto, rimuovere i cavi di alimentazione e staccare tutti i cavi, compresi quelli di comunicazione.
- Non aprire il prodotto per operazioni diverse dalla sostituzione della retroilluminazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

ATTENZIONE

RETROILLUMINAZIONE DANNEGGIATA

- Non toccare il vetro direttamente.
- Staccare il connettore PCB soltanto dalla piastra .
- Non tentare di rimuovere i connettori PCB dalla retroilluminazione.
- Per i dettagli completi consultare la guida di riferimento rapida del kit di sostituzione della retroilluminazione.

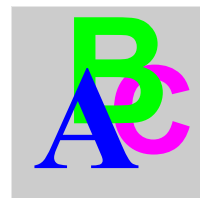
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Come determinare se la retroilluminazione è esaurita

Se la retroilluminazione dell'unità si porta improvvisamente su OFF, utilizzare le procedure seguenti per determinare se sia effettivamente esaurita:

- Se la retroilluminazione è guasta se la funzione di controllo della retroilluminazione dell'unità non sarà attiva e lo schermo sarà spento.
- La retroilluminazione è esaurita se la funzione di controllo della retroilluminazione dell'unità è impostata sulla modalità standby, lo schermo è spento e rimane spento quando lo si tocca o si tenta di inserirvi dati.

Indice analitico



Symbols

Periferiche

Modalità Modifica, 26

Modalità Run, 28, 30

A

Accessori, 31

Autotest, 240

C

Certificazioni e standard, 21

CF Card

installazione, 200

rimozione, 202

Codice articolo

XBT GH2460, 15

XBT GK2120, 15

XBT GK2330, 15

XBT GK5330, 15

XBT GT1100, 14

XBT GT1105, 14

XBT GT1130, 14

XBT GT1135, 14

XBT GT1335, 14

XBT GT2110, 14

XBT GT2120, 14

XBT GT2130, 14

XBT GT2220, 14

XBT GT2330, 14

XBT GT2430, 14

XBT GT2930, 14

XBT GT4230, 14

XBT GT4330, 14

XBT GT4340, 14

XBT GT5230, 14

XBT GT5330, 14

XBT GT5340, 14

XBT GT5430, 14

XBT GT6330, 15

XBT GT6340, 15

XBT GT7340, 15

Connessione del cavo di alimentazione, 183

Connessione dell'alimentazione, 186

Connettore AUX, 218

Connettore cavi

Installazione, 220

Connettore del cavo
Rimozione, 222
Connettore di alimentazione, 184
Connettori porta strumenti, 193

D

Dimensioni apertura pannello, 168

E

Elementi di fissaggio, 170
Ethernet
Connettore cavo, 198
Interfaccia, 68
etichetta
inserisci etichetta XBT GH, 62
inserisci etichetta XBT GK, 62
stampa delle etichette vuote, 62
etichette
inserimento etichette vuote, 63

I

Identificazione di parti e funzioni , 82
Impostazioni
- Menu, 228
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229
inserisci etichetta XBT GH, 62
inserisci etichetta XBT GK, 62
Installazione
CF Card, 200
Connettore cavi, 220
driver USB, 194
Elementi di fissaggio, 170
Protezione del tasto di emergenza, 223

M

Manutenzione
Pulizia, 244
Punti di controllo, 246
Sostituzione della retroilluminazione, 247
Memoria, 53

Messa a terra, 189
Microinterruttori di selezione, 117
Microinterruttori DIP , 118

O

Orologio, 55

P

Pannello tattile, 55
Periferiche modalità Run, 28
Periferiche per la modalità Modifica, 26
Periferiche per la modalità Run, 30
Porta
USB, 205
Procedure
di installazione, 174
Protezione del tasto di emergenza
Installazione, 223

R

Risoluzione dei problemi, 236

S

Specifiche
ambientali , 40
COM, 71
COM1, 67, 71
COM2, 68, 75
Display, 46
elettriche, 39
Ethernet, 68
Interfacce, 67
LED, 60
Memoria, 69
Puntatore, 57
Puntatori industriali, tastierini, tasti e

LED, 57
Sintonizzazione, 59
strutturali, 43
Tasti alfanumerici, 59
Tasti cursore, 58
Tastierini, 57
Tasto a 3 posizioni, 61
Tasto chiave, 60
Tasto di emergenza, 60
Tasto operativo, 60
USB, 69

STN, 46

T

TFT, 48

U

USB

cavo trasferimento dati, 206
installazione driver, 194
morsetto serracavo, 208
supporto, 213

X

XBT GH2460

Dimensioni, 166
Identificazione parti, 112
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GK2120

Dimensioni, 158
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione parti, 106
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GK2330

Dimensioni, 158
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione parti, 106
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GK5330

Dimensioni, 162
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione parti, 109
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GT1100

Dimensioni, 123
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione delle parti, 82
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GT1105

Dimensioni, 126
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione delle parti, 84
Impostazioni offline, 229

XBT GT1105

Impostazioni di sistema, 231

XBT GT1130

Dimensioni, 123
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione delle parti, 82
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GT1135

Dimensioni, 126
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione delle parti, 84
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GT1335

Dimensioni, 126
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione delle parti, 84
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GT2110

Dimensioni, 130
dimensioni apertura pannello, 168
Identificazione parti, 86
Impostazioni di sistema, 231
Impostazioni offline, 229

XBT GT2120

Dimensioni, 130
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 86
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT2130

Dimensioni, 130
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 86
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT2220

Dimensioni, 130
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 86
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT2330

Dimensioni, 130
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 86
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT2430

Dimensioni, 130
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 88
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT2930

Dimensioni, 130
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 86
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT4230

Dimensioni, 138
 dimensioni apertura pannello, 168
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT4320

Dimensioni, 138
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 90
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT4330

Dimensioni, 138
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 90
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT5230

Dimensioni, 142
 dimensioni apertura pannello, 168

XBT GT5230

Identificazione delle parti, 93

XBT GT5230

Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT5330

Dimensioni, 146
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 95
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT5340

Dimensioni, 146
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 95
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT5430

Dimensioni, 146
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 95
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT6330

Dimensioni, 150
 dimensioni apertura pannello, 168
 Identificazione parti, 99
 Impostazioni di sistema, 231
 Impostazioni offline, 229

XBT GT6340Dimensioni, *150*dimensioni apertura pannello, *168*Identificazione parti, *99*Impostazioni di sistema, *231*Impostazioni offline, *229***XBT GT7340**Dimensioni, *154*dimensioni apertura pannello, *168*Identificazione parti, *102*Impostazioni di sistema, *231*Impostazioni offline, *229*

